

10.1 SCHEMA IMPIANTO ELETTRICO

10.1.1 Codifica colori dei cavi

i La colorazione di un cavo può essere a un colore “A” o a due colori “B”.

i Il cavo che ha due colori viene identificato dal primo codice colore (primario “C” o colore della guaina) seguito dal secondo codice colore (secondario “D”): i codici sono separati da un trattino “-”.

i Esempi:
• caso “A” : Blu = B ;
• caso “B” : Rosso (primario) e Verde (secondario) = R-V .

La seguente tabella illustra i codici utilizzati nello schema elettrico per individuare la colorazione del cavo.

Codice	Colore dei cavi
Ar	ARANCIONE
Az	AZZURRO
B	BLU
Bi	BIANCO
G	GIALLO
Gr	GRIGIO
M	MARRONE
N	NERO
R	ROSSO
V	VERDE
Vi	VIOLA
Ro	ROSA

10.1.2 Legenda colorazioni schema elettrico

La seguente tabella illustra il significato e la funzione della colorazione delle linee o fili dello schema dell'impianto elettrico.

Colore	Definizione	Nota
ROSSO	Carichi fusibili da 2 A, 5 A, 7.5 A.	Identifica i segnali di alimentazione diretta sotto fusibili da 2 A, 5 A, oppure 7.5 A.
BLU	Carichi fusibili da 30 A.	Identifica i segnali di alimentazione diretta sotto fusibile da 30 A.
VERDE	Massa.	Identifica i segnali di riferimento a massa.
NERO	Segnale generico.	Identifica tutti gli altri tipi di segnale.

10.1.3 Legenda abbreviazioni schema elettrico

La seguente tabella illustra il significato delle etichette di abbreviazione utilizzate nello schema elettrico e il relativo componente a cui fa riferimento.

i I riquadri in grigio identificano una funzione particolare, un particolare interruttore o lo stato di funzionamento del componente.

i I riquadri di colore rosso sono utilizzati per distinguere i fusibili e i relé dell'impianto.

Abbreviazione	Descrizione	Componente di riferimento
F1	Fusibile 1	34. Scatola fusibili
F2	Fusibile 2	34. Scatola fusibili
F3	Fusibile 3	34. Scatola fusibili
F4	Fusibile 4	34. Scatola fusibili
F5	Fusibile 5	34. Scatola fusibili
F6	Fusibile 6	34. Scatola fusibili
F7	Fusibile 7	34. Scatola fusibili
FP	Fusibile Principale	24. Teleruttore avviamento
A	Stato chiave ON (acceso)	1. Commutatore chiave
B	Stato chiave OFF (spento)	1. Commutatore chiave
C	Funzione di bloccaggio sterzo	1. Commutatore chiave
D	Funzione di stazionamento	1. Commutatore chiave
E	Pulsante freno anteriore	2. Devioluci destro
F	Interruttore RUN/OFF	2. Devioluci destro
G	Pulsante START	2. Devioluci destro
H	Claxon	32. Devioluci sinistro
I	Selettore indicatori di direzione: - L : Indicatori lato sinistro; - N : Neutro; - R : Indicatori lato destro.	32. Devioluci sinistro
J	Anabbaglianti / Abbaglianti	32. Devioluci sinistro
K	Interruttore Flash Abbaglianti	32. Devioluci sinistro
L	Spia disattivazione/malfunzionamento impianto ABS	32. Devioluci sinistro
M	Microinterruttore leva frizione	32. Devioluci sinistro
N	Pulsante disattivazione impianto ABS	33. Devioluci sinistro - connettore secondario

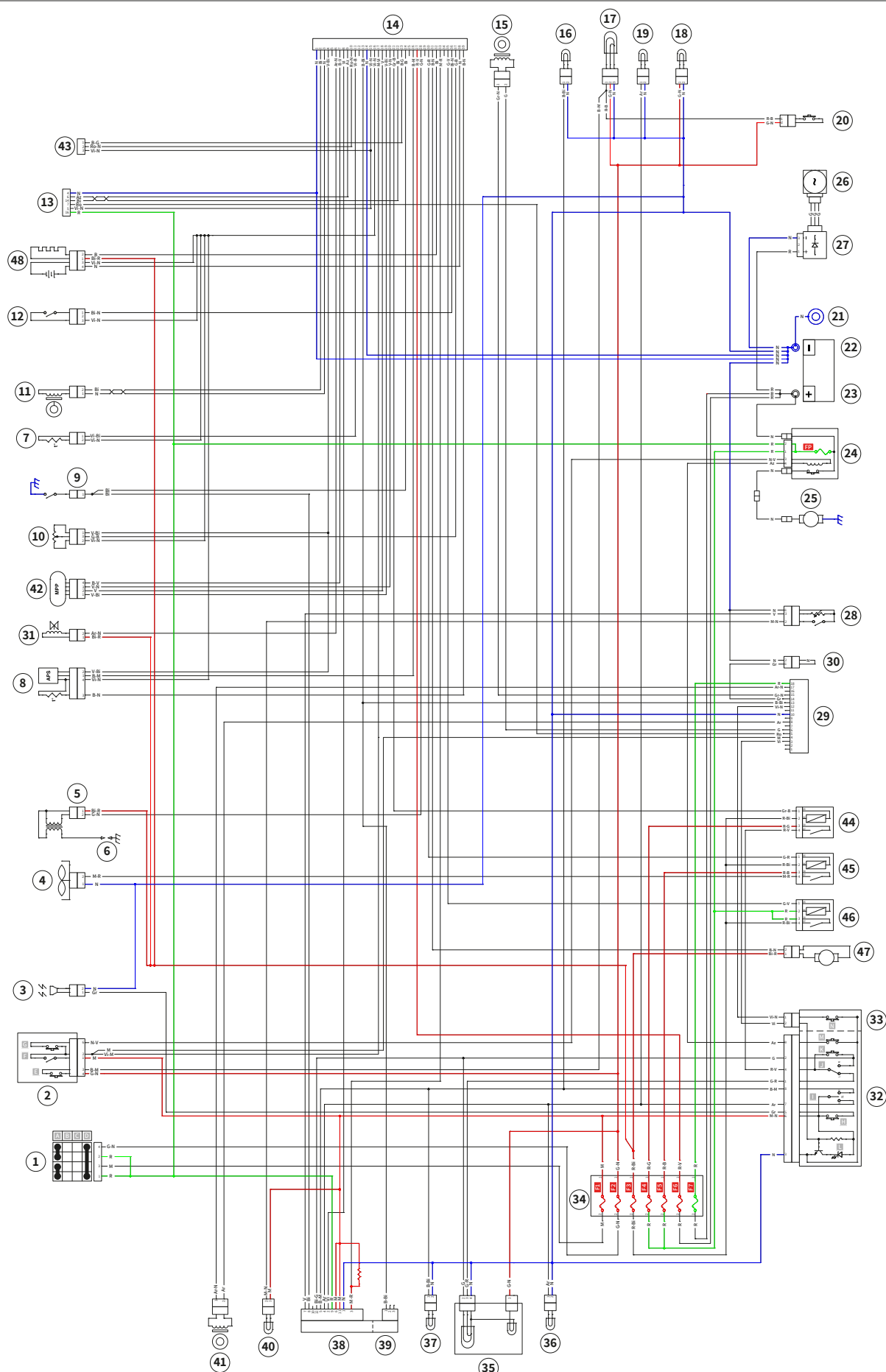
10.1.4 Legenda componenti schema elettrico

La seguente tabella elenca tutti i componenti presenti nello schema dell'impianto elettrico e la relativa numerazione.

Numero	Descrizione del componente elettrico
1	Commutatore chiave
2	Devioluci destro
3	Claxon
4	Ventola radiatore
5	Bobina di accensione
6	Candela
7	Sensore temperatura acqua
8	Sensore MAP
9	Interruttore cambio in folle
10	Sensore TPS
11	Pick-Up
12	Interruttore cavalletto laterale
13	Connettore diagnosi O.B.D.
14	Centralina motore (C.D.I.)
15	Sensore ABS posteriore
16	Indicatore di direzione posteriore destro
17	Fanale posteriore
18	Luce illuminazione targa
19	Indicatore di direzione posteriore sinistro
20	Interruttore stop posteriore
21	Punto di massa sul motore
22	Polo negativo batteria
23	Polo positivo batteria
24	Teleruttore avviamento
25	Motorino avviamento
26	Generatore
27	Regolatore di tensione
28	Sensore livello carburante
29	Centralina ABS
30	Connettore selezione modalità ABS
31	Iniettore carburante
32	Devioluci sinistro
33	Devioluci sinistro - connettore secondario
34	Scatola fusibili
35	Fanale anteriore
36	Indicatore di direzione anteriore sinistro
37	Indicatore di direzione anteriore destro
38	Cruscotto
39	Cruscotto - connettore secondario
40	Spia riserva carburante
41	Sensore ABS anteriore
42	Stepper motor
43	Connettore programmazione centralina C.D.I.
44	Teleruttore luci
45	Teleruttore ventola radiatore

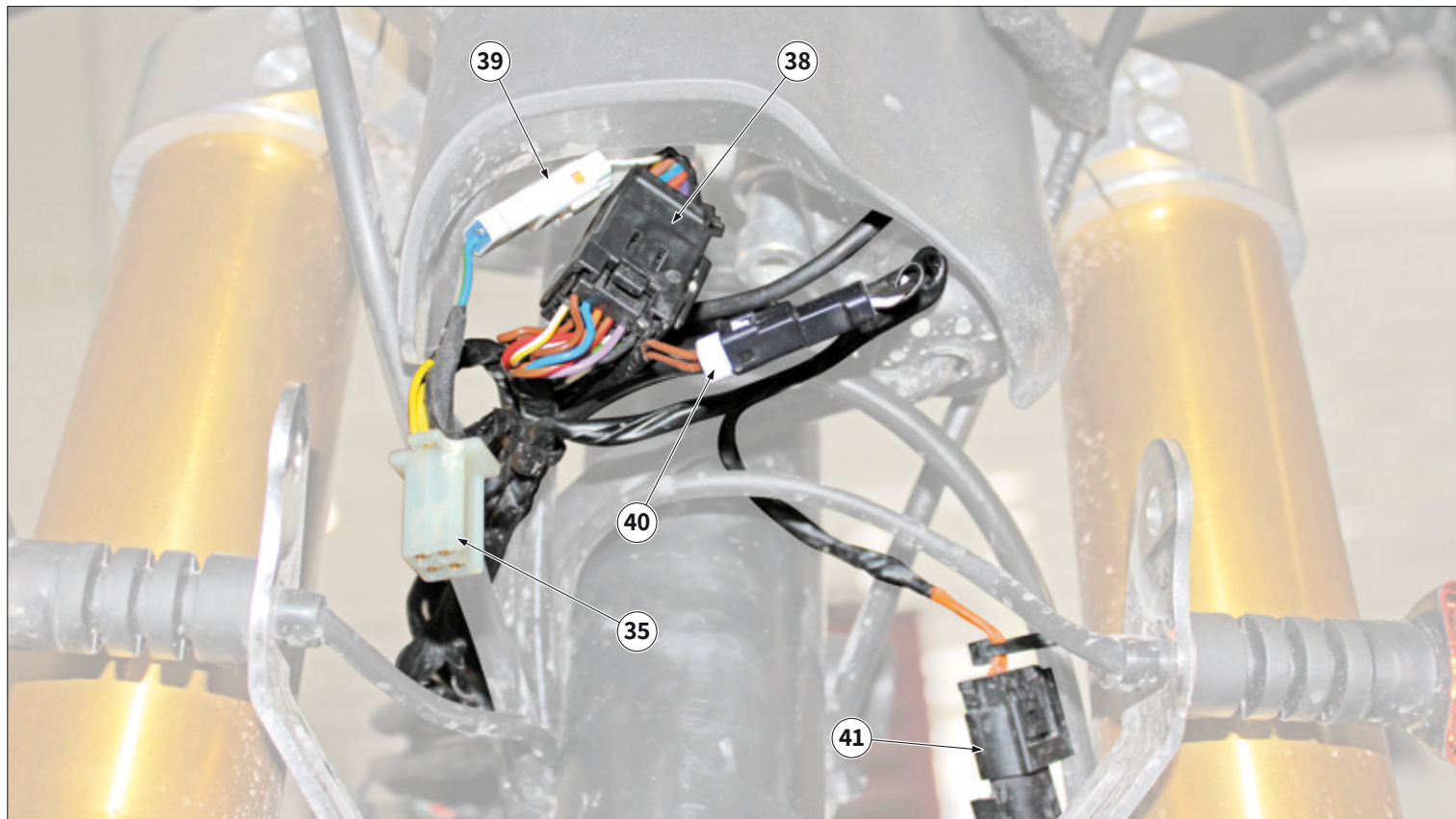
Numero	Descrizione del componente elettrico
46	Teleruttore sensori motore
47	Pompa carburante
48	Sonda lambda

10.1.5 Schema elettrico



10.2 PASSAGGIO CAVI

Passaggio cablaggio principale: parte anteriore, zona luci e sotto il cruscotto.

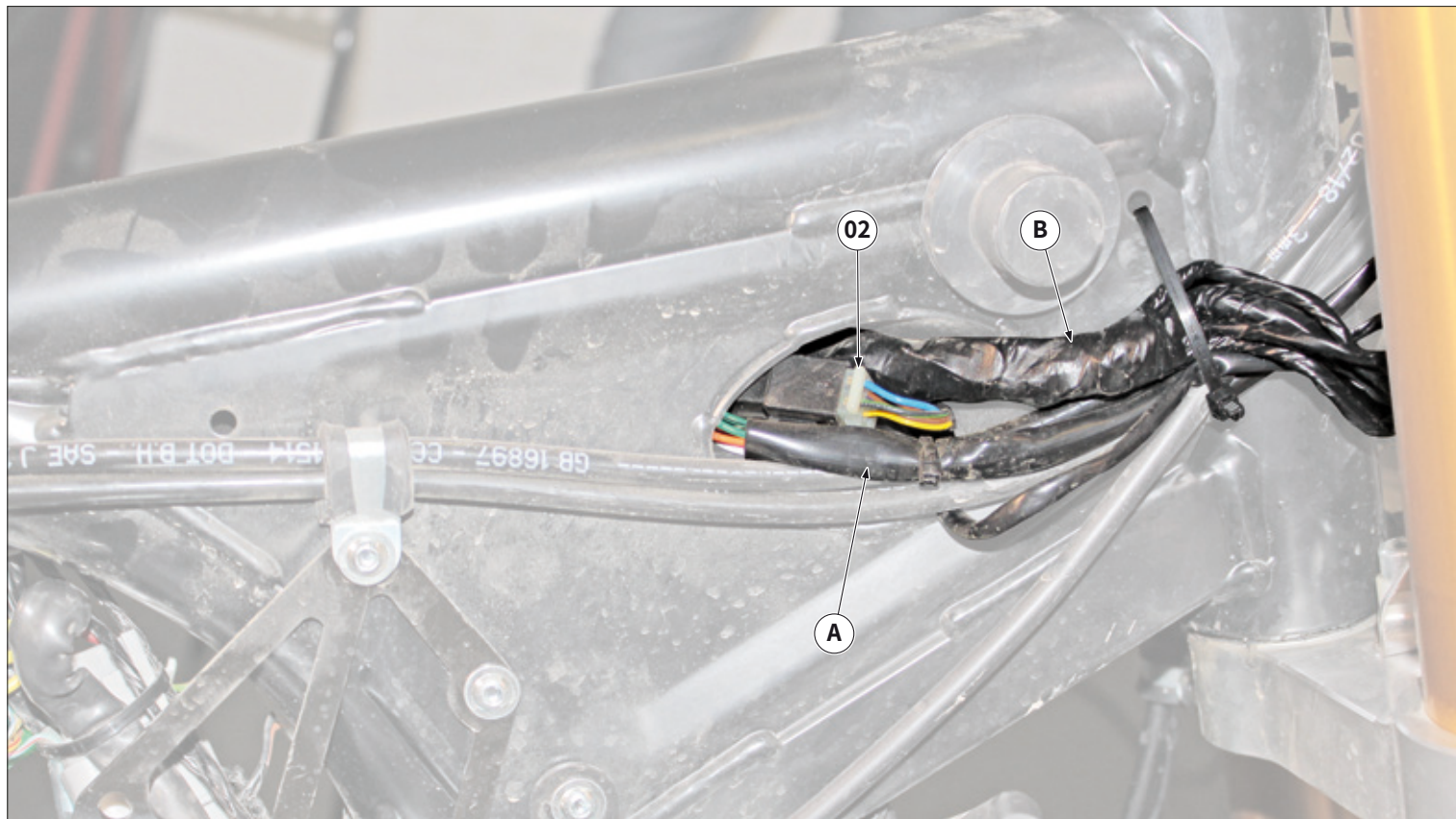


Rif.	Oggetto	Osservazioni
35	Fanale anteriore	
38	Cruscotto	
39	Cruscotto - connettore secondario	
40	Spia riserva carburante	
41	Sensore ABS anteriore	

Nella parte anteriore i cavi del cablaggio principale e dei dispositivi vanno raccolti e posizionati nello spazio racchiuso dal coperchio del cruscotto digitale ad eccezione del connettore del fanale anteriore “35” e del sensore ABS anteriore “41”.

Le connessioni dei dispositivi sul manubrio e le relative briglie vanno raggruppate verso il lato destro del telaio del veicolo.

Passaggio cablaggio principale: parte anteriore, lato destro del telaio.

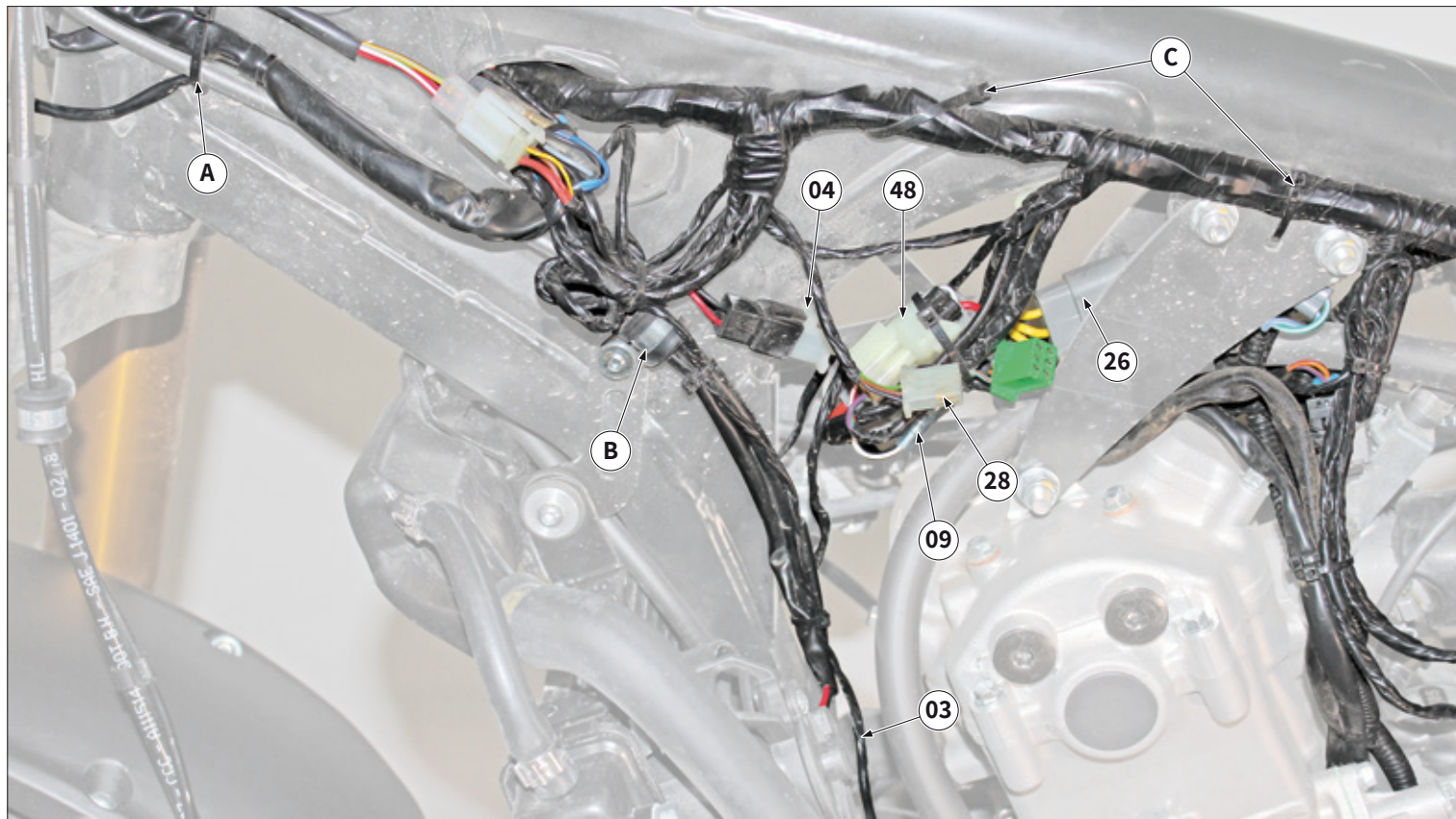


Rif.	Oggetto	Osservazioni
02	Devioluci destro	
A	Briglia del componente devioluci destro	
B	Derivazione del cablaggio principale che porta ai connettori della parte anteriore	

Il cablaggio principale e le briglie dei dispositivi montati sul manubrio vanno raccolti assieme ai tubi idraulici del freno anteriore e al cavo dell'acceleratore, sul lato destro del telaio del veicolo.

Il cablaggio principale prosegue attraverso il foro di passaggio posto sulla parete del telaio zona serbatoio. In questo punto si trovano anche il connettore del devioluci destro "02", la briglia "A" e la derivazione "B" del cablaggio principale.

Passaggio cablaggio principale: parte anteriore, lato sinistro del telaio.



Rif.	Oggetto	Osservazioni
03	Claxon	
04	Ventola radiatore	
09	Interruttore cambio in folle	
26	Generatore	
28	Sensore livello carburante	
48	Sonda lambda	
A	Punto di fissaggio cablaggio principale su lato sinistro del veicolo.	Passaggio in prossimità del piantone sterzo.
B	Punto di fissaggio cablaggio principale su lato sinistro del veicolo.	Passaggio sopra il radiatore.
C	Punto di fissaggio cablaggio principale su lato sinistro del veicolo.	Passaggio sopra testa motore.

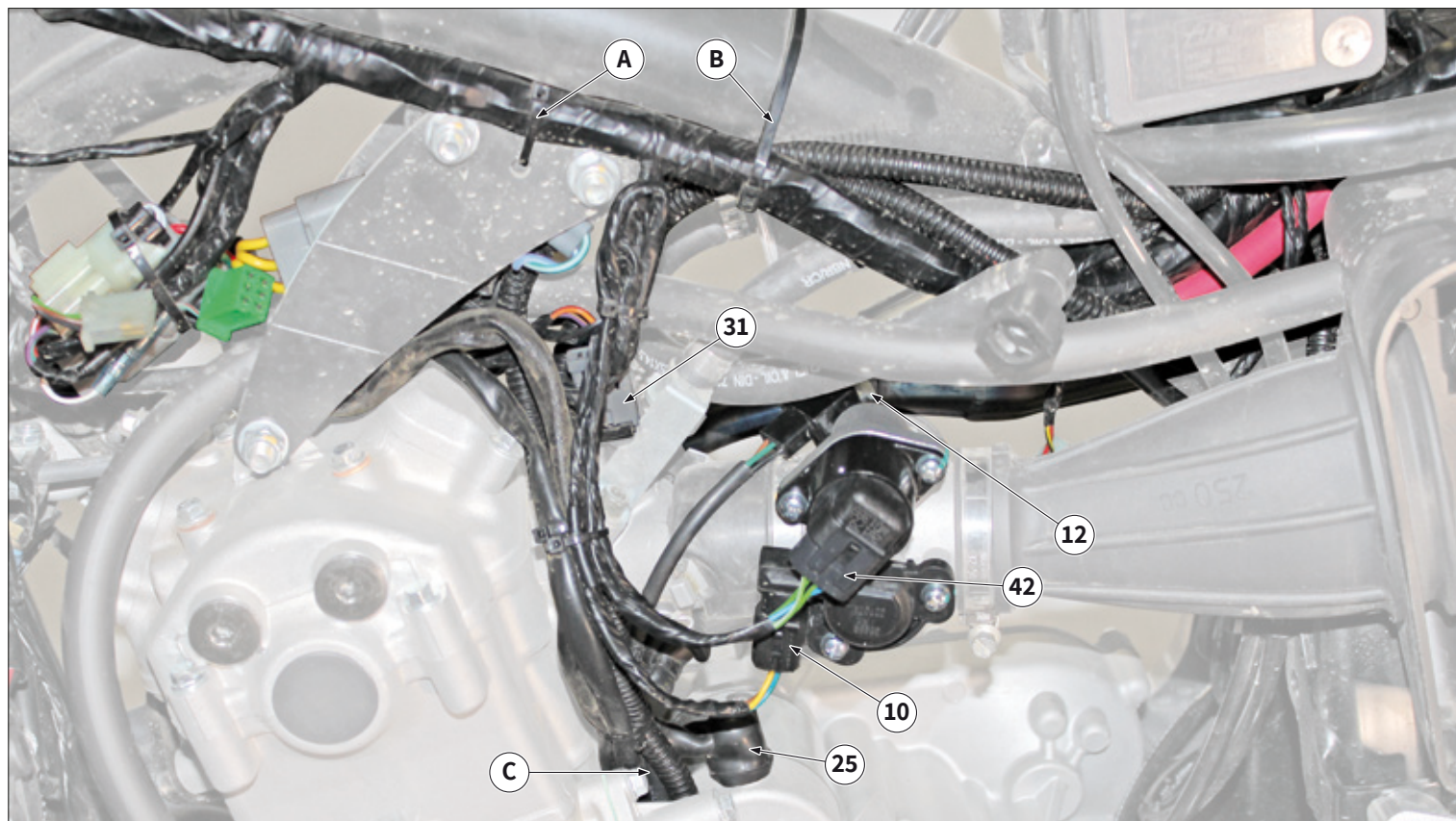
Il cablaggio principale proviene dal lato destro attraverso il foro del telaio.

Il cablaggio principale va agganciato e sostenuto nella parte anteriore con una fascetta "A" e una staffetta con guaina "B" posti sul lato sinistro del telaio per sostenere le briglie dirette al manubrio parte sinistra e le derivazioni dirette verso la parte inferiore della moto sotto al motore. Il cablaggio principale va agganciato e sostenuto con due fascette sul lato sinistro del telaio "C" in corrispondenza del coperchio testa motore.

Le derivazioni "04", "09", "26" e "48", passano nello spazio tra la testa motore e il telaio per collegare dispositivi posizionati sul lato destro del veicolo.

Il connettore "28" sensore livello carburante va connesso con il serbatoio completo solo durante la fase di rimontaggio del serbatoio stesso.

Passaggio cablaggio principale: parte centrale, passaggio parte inferiore e passaggio parte posteriore.

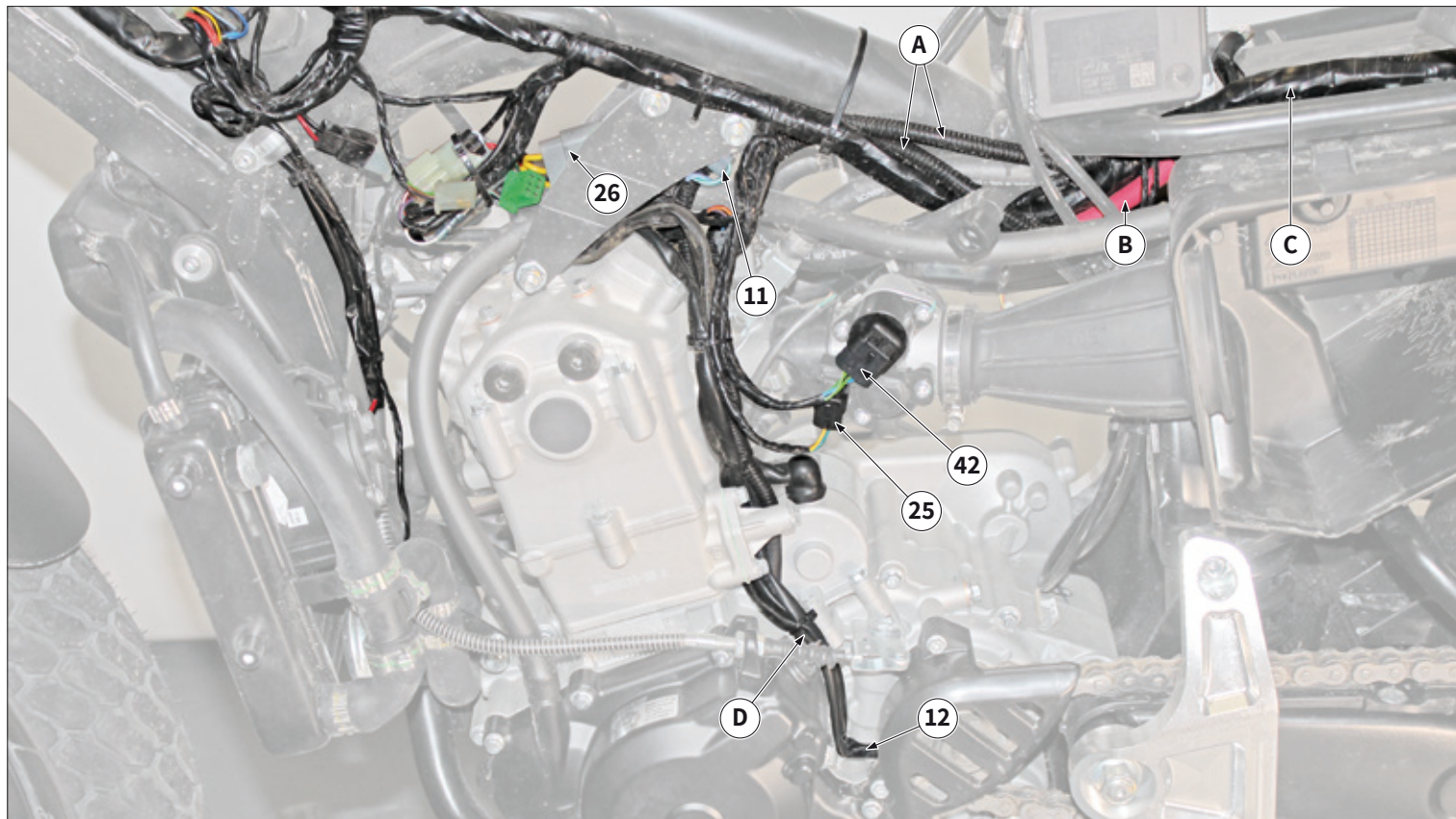


Rif.	Oggetto	Osservazioni
10	Sensore TPS	
12	Interruttore cavalletto laterale	
25	Motorino avviamento	
31	Iniettore carburante	
42	Stepper motor	
A	Punto di fissaggio cablaggio principale parte centrale su staffa supporto motore	
B	Punto di fissaggio cablaggio principale parte centrale sul telaio del veicolo	
C	Derivazione parte inferiore cablaggio principale	

Il cablaggio principale deve venire fissato nella parte centrale sulla staffa supporto motore “A” e nella zona centrale nel punto “B”.

Il cablaggio principale prosegue verso la parte inferiore “C”: in questa zona il cablaggio principale è fissato con la briglia di potenza del motorino di avviamento e le briglie di collegamento dei connettori del sistema di iniezione elettronica.

Passaggio cablaggio principale: parte inferiore, zona statore e passaggio al vano sotto sella.

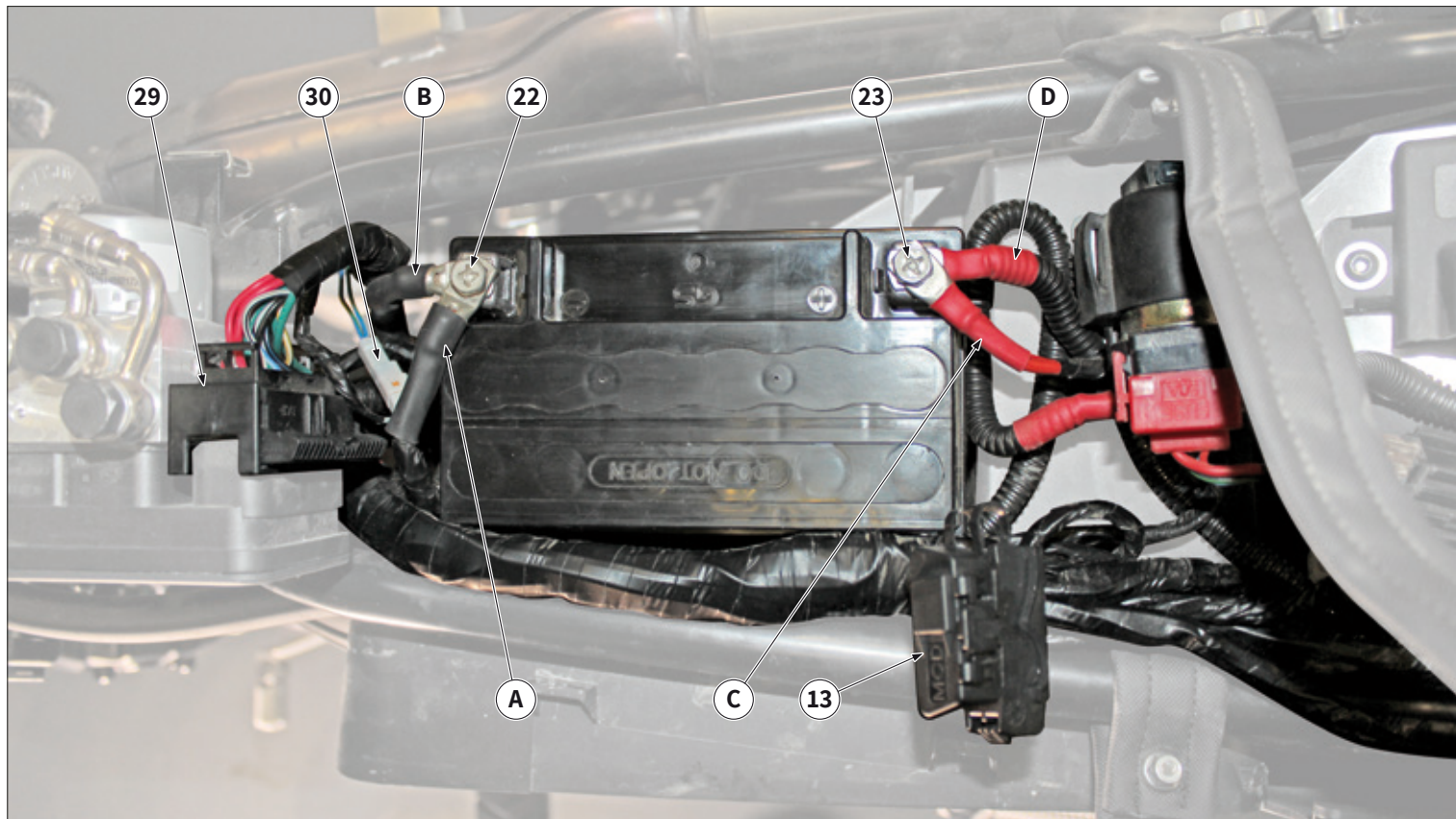


Rif.	Oggetto	Osservazioni
11	Pick-Up	
12	Interruttore cavalletto laterale	
25	Motorino avviamento	
26	Generatore	
42	Stepper motor	
A	Punto di fissaggio del cablaggio principale e delle briglie di potenza per il motorino di avviamento e di massa sul motore.	
B	Passaggio cablaggi dalla parte centrale alla zona sotto sella.	
C	Passaggio del cablaggio principale al tubolare sinistro del telaio sotto sella.	
D	Briglia di collegamento dello statore al cablaggio principale.	

Il cablaggio principale deve venire raccolto assieme alle briglie di potenza “A” per il motorino di avviamento e di massa sul motore, in prossimità del punto di passaggio al vano sotto sella “B”, per poi venire fissato al tubolare sinistro del telaio sotto sella “C”.

Il cablaggio principale deve venire raccolto e legato assieme alla briglia proveniente dallo statore “D”.

Passaggio cablaggio principale: parte posteriore, zona batteria e zona modulo ABS.

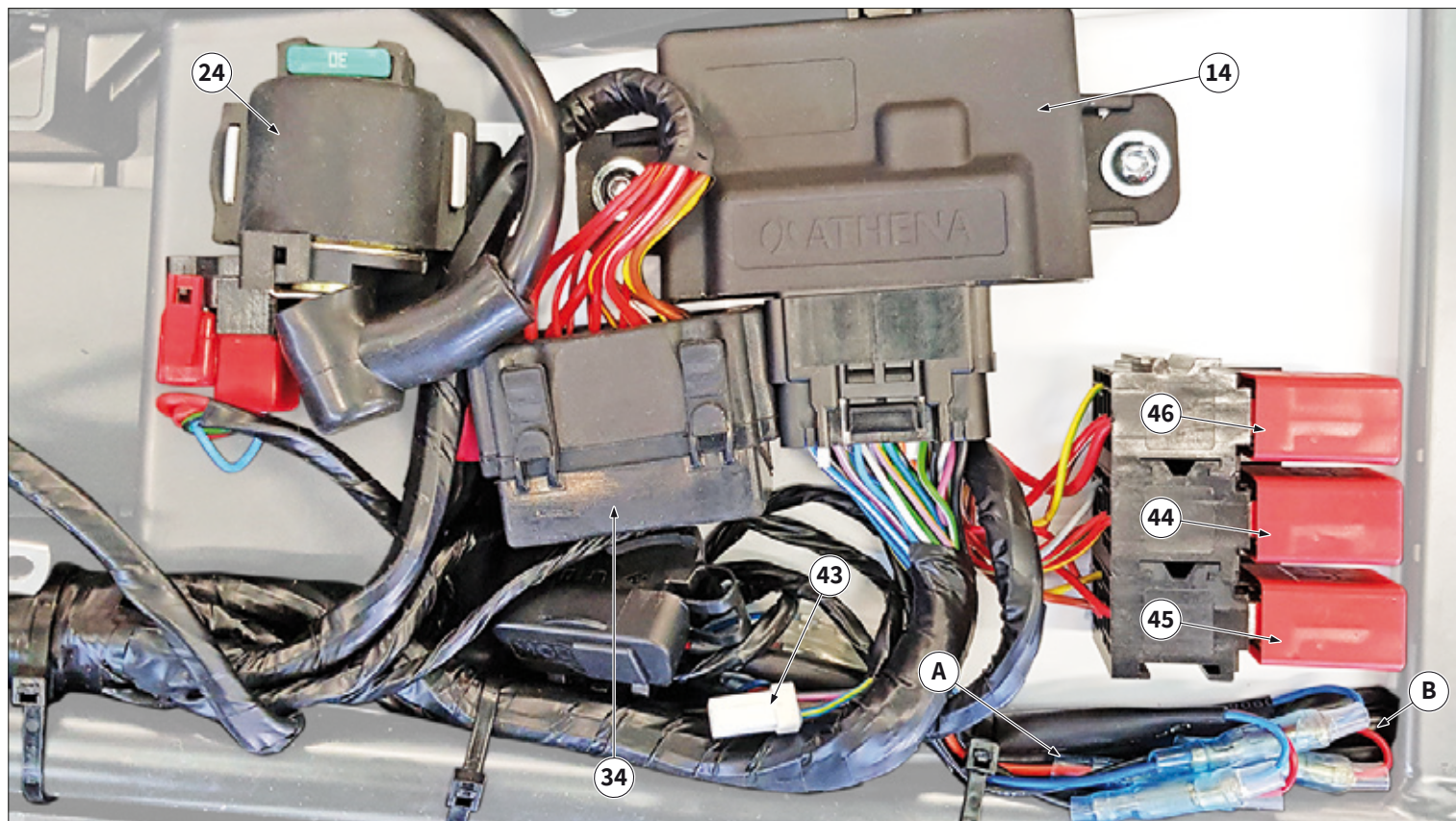


Rif.	Oggetto	Osservazioni
13	Connettore diagnosi O.B.D.	
22	Polo negativo batteria	
23	Polo positivo batteria	
29	Centralina ABS	
30	Connettore selezione modalità ABS	
A	Diramazione del cablaggio principale per il polo negativo batteria	
B	Collegamento della briglia di massa al polo negativo batteria	
C	Diramazione del cablaggio principale per il polo positivo batteria	
D	Collegamento della briglia di potenza del teleruttore avviamento al polo positivo batteria	

Il cablaggio principale in corrispondenza del modulo ABS “29” viene fatto passare dalla parte centrale al vano sotto sella: in questo punto sotto la staffa di supporto del modulo abbiamo le diramazioni posteriori e la derivazione della massa “B” motore/telaio proveniente dal polo negativo della batteria “22”.

Il cablaggio principale deve essere fissato sul tubolare sinistro a fianco della batteria alla quale va fissata la diramazione “C” del cablaggio principale assieme al collegamento “D” della briglia di potenza del teleruttore di avviamento.

Passaggio cablaggio principale: parte posteriore, vano sotto sella, fusibili e relé, centralina motore e luci posteriori.



Rif.	Oggetto	Osservazioni
14	Centralina motore (C.D.I.)	
24	Teleruttore avviamento	
34	Scatola fusibili	
43	Connettore programmazione centralina C.D.I.	
44	Teleruttore luci	
45	Teleruttore ventola radiatore	
46	Teleruttore sensori motore	
A	Posizione di fissaggio di tutte le connessioni alle luci posteriori.	
B	Passaggio delle briglie di collegamento delle luci posteriori.	

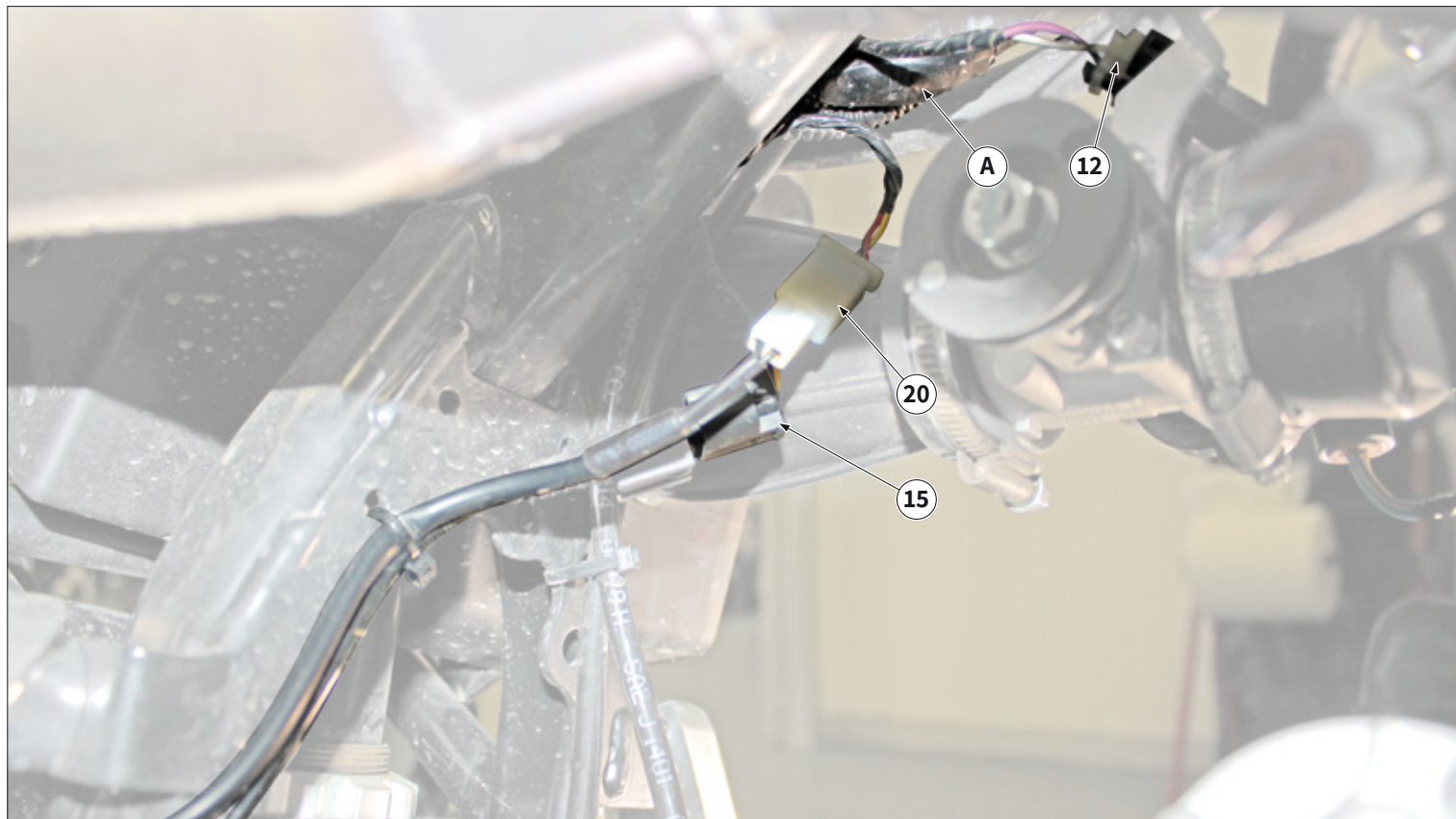
Il cablaggio principale va fissato sempre sul lato sinistro del telaio nel vano sotto sella.

Nella posizione di fissaggio "A" vanno connessi tutti le briglie delle luci posteriori e assicurati al telaio utilizzando le fascette necessarie.

Le luci posteriori sono costituite da: fanale posteriore (3 connettori), indicatori di direzione posteriori (1 connettore cadauno) e dalla luce per l'illuminazione targa (2 connettori).

Il fascio cavi delle briglie delle luci posteriori devono essere legati e fissati nello spazio di passaggio "B".

Passaggio cablaggio principale: particolare diramazioni presenti nello spazio di passaggio al vano sotto sella.



Rif.	Oggetto	Osservazioni
12	Interruttore cavalletto laterale	
15	Sensore ABS posteriore	
20	Interruttore stop posteriore	
A	Spazio di passaggio al vano sotto sella.	

In corrispondenza dello spazio di passaggio “A”, il cablaggio principale ha tre diverse diramazioni per collegare il cavalletto “12”, la quale briglia prosegue sul lato sinistro del motore, il sensore ABS posteriore “15” e l’interruttore stop posteriore “20”, le cui briglie vanno legate assieme nella parte centrale sotto al serbatoio, lungo il profilo del telaio, proseguendo verso il lato destro.

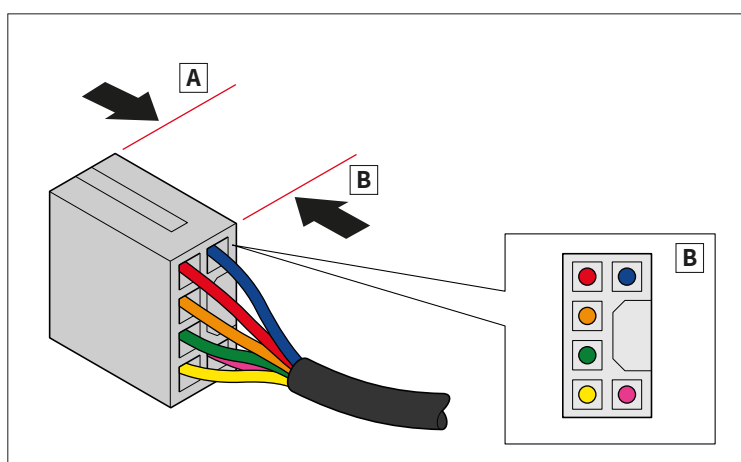
10.3 DISPOSITIVI E CONNETTORI

In questa sezione vengono trattati i dispositivi e i connettori presenti nell'impianto elettrico.

Per ogni componente e connettore viene inserito:

- una immagine che determina l'ubicazione del connettore sul veicolo;
- una rappresentazione grafica del connettore;
- la numerazione specifica dei piedini;
- la descrizione funzionale di ogni piedino (tabella di pinout).

i Un dispositivo elettrico può avere uno o più connettori.



A. Vista lato connessione o lato frontale.

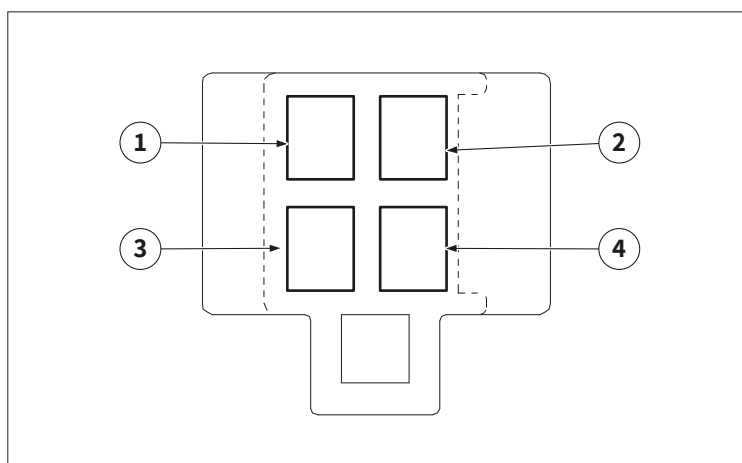
B. Vista lato inserimento cavi o lato posteriore.

! Tutte le rappresentazioni grafiche dei connettori sono state illustrate con la disposizione dei piedini osservando il connettore dal lato inserimento cavi "B" o lato posteriore.

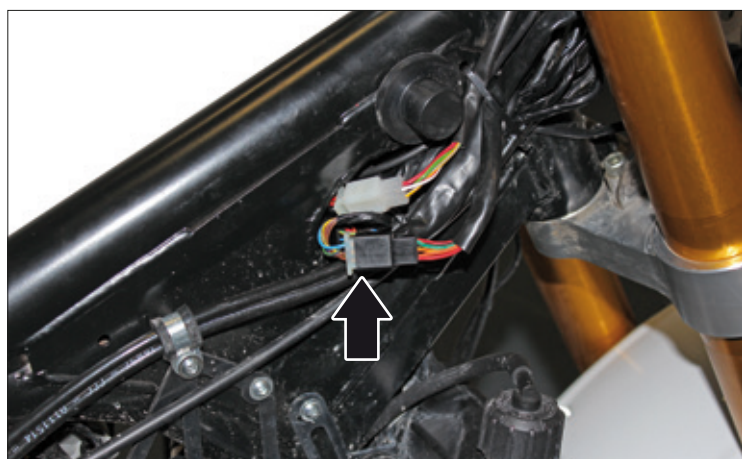


10.3.1 Commutatore chiave

Il connettore del commutatore a chiave è localizzato sotto al serbatoio del carburante sul lato sinistro del telaio. Per accedervi rimuovere il serbatoio, fare riferimento a “12.8.2 Rimozione del serbatoio completo” a pagina 129.

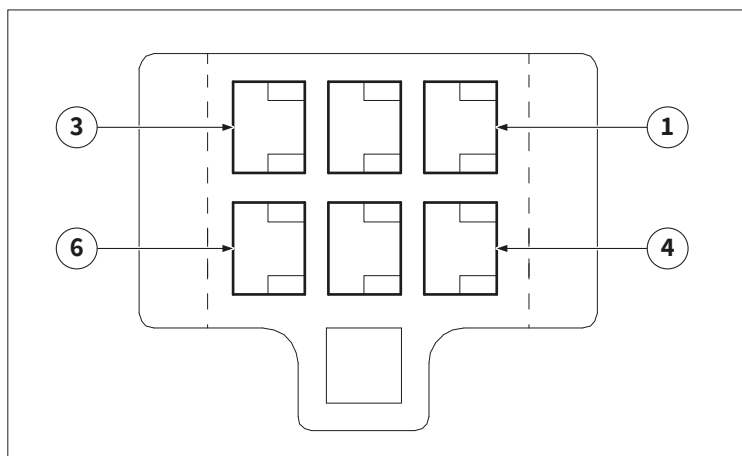


Pin	Colore	Funzione
1	R	Alimentazione da fusibile principale
2	R	Alimentazione da fusibile principale
3	M	Segnale uscita consenso (+) chiave
4	G-N	Segnale comando luci di posizionamento/stazionamento

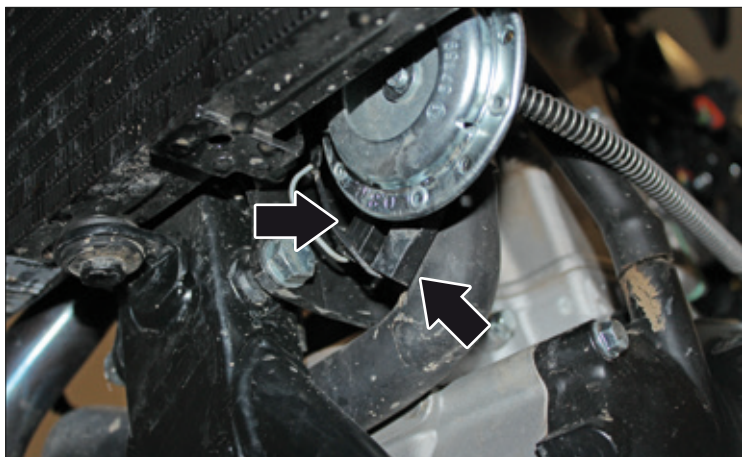


10.3.2 Devioluci destro

Il connettore del devioluci destro è localizzato sotto al serbatoio del carburante sul lato sinistro del telaio. Per accedervi rimuovere il serbatoio, fare riferimento a “12.8.2 Rimozione del serbatoio completo” a pagina 129.

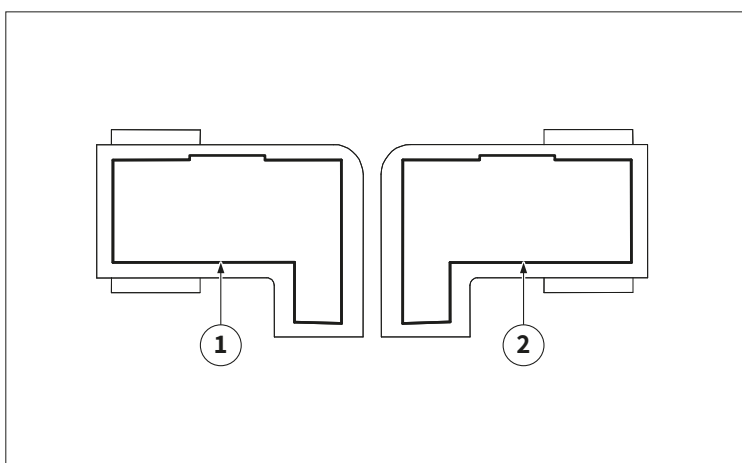


Pin	Colore	Funzione
1	M	Segnale di consenso (+) da chiave
2	M	Segnale uscita interruttore RUN/OFF a centralina ABS
2	M-Vi	Segnale uscita interruttore RUN/OFF a centralina motore
3	B-M	Segnale uscita (-) pulsante freno anteriore
4	G-N	Segnale ingresso (+) pulsante freno anteriore
5	-	-
6	N-V	Segnale consenso da pulsante avviamento motore

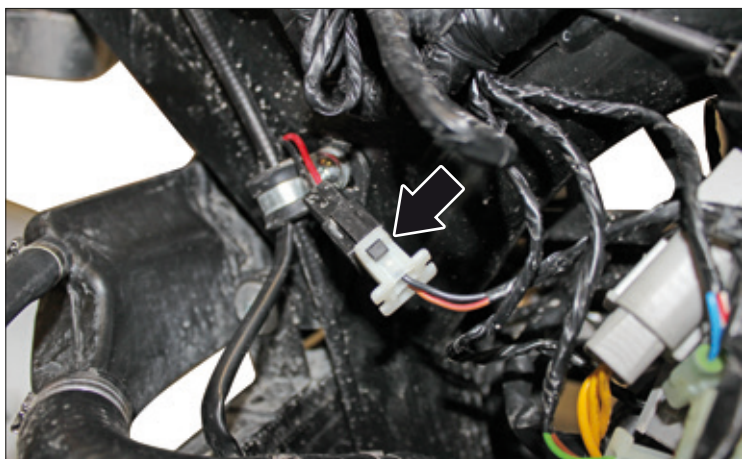


10.3.3 Claxon

Il claxon e i suoi due connettori sono accessibili direttamente: il dispositivo è posizionato tra la parte inferiore del radiatore e la parte anteriore del motore.

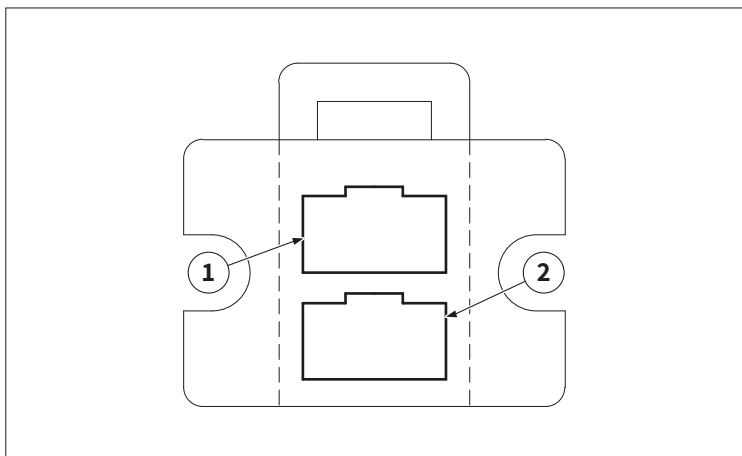


Pin	Colore	Funzione
1	Gr	Comando azionamento claxon
2	N	Massa

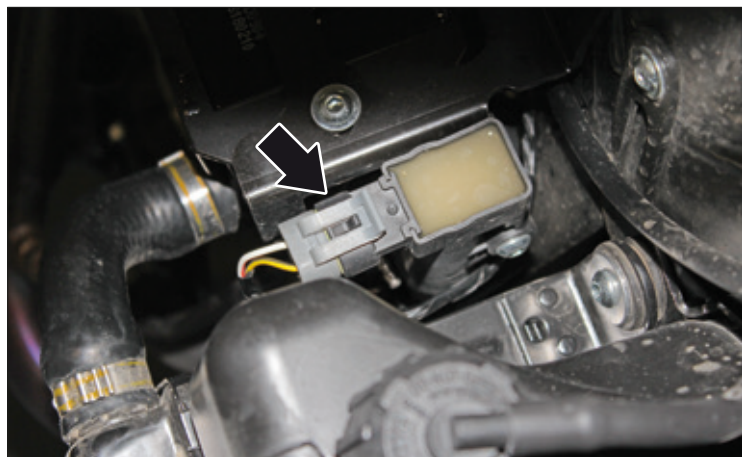


10.3.4 Ventola radiatore

Il connettore della ventola del radiatore è localizzato sotto al serbatoio del carburante sul lato sinistro del telaio. Per accedervi rimuovere il serbatoio, fare riferimento a “12.8.2 Rimozione del serbatoio completo” a pagina 129.



Pin	Colore	Funzione
1	N	Massa
2	M-R	Segnale comando ventola di raffreddamento motore

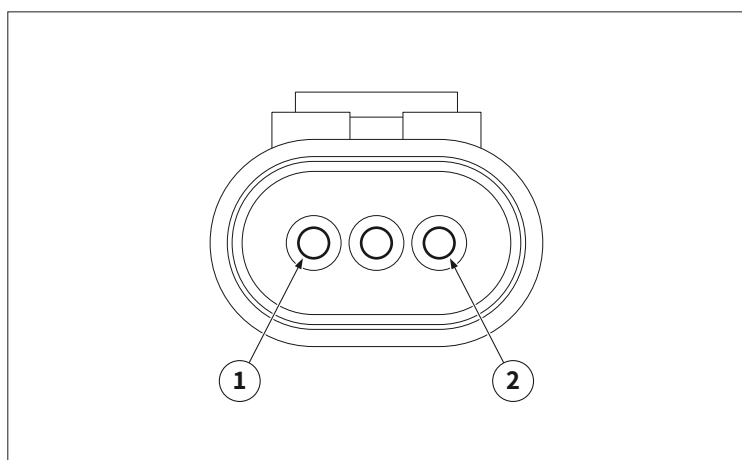


10.3.5 Bobina di accensione

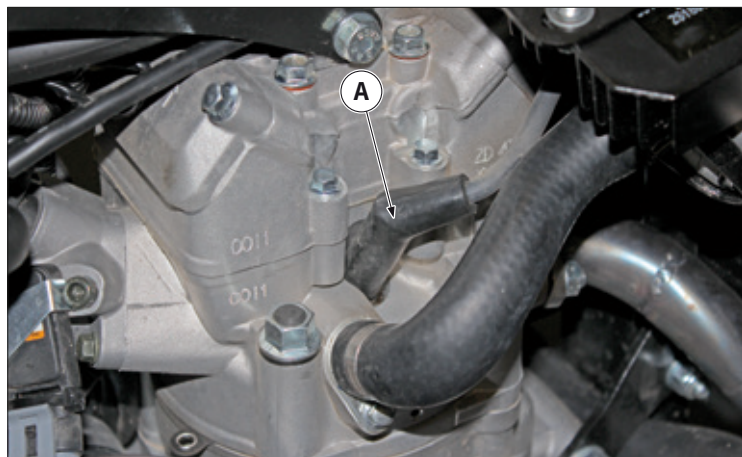
- i** La bobina d'accensione ha il compito d'innalzare la tensione in entrata dal generatore di corrente e portare la tensione ad un livello tale che si possa formare la scintilla nella candela.

Questo veicolo è dotato di una bobina posizionata nei pressi del radiatore, montata nella parte anteriore di una staffa di supporto.

- !** Questa bobina è dotata di cablaggio e cappuccio di alimentazione alla candela di accensione non separabili.

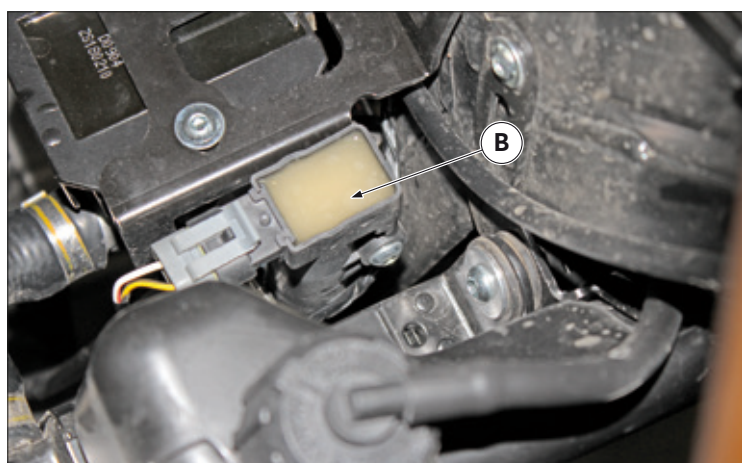


Pin	Colore	Funzione
1	Bi-R	Segnale comando bobina
2	G-N	Alimentazione candela

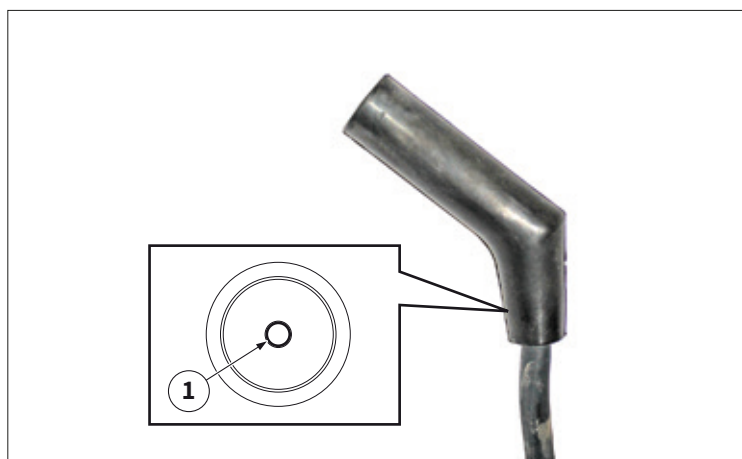


10.3.6 Candela

Il connettore o cappuccio “A” della candela è accessibile direttamente, dal lato destro del veicolo sotto al serbatoio.

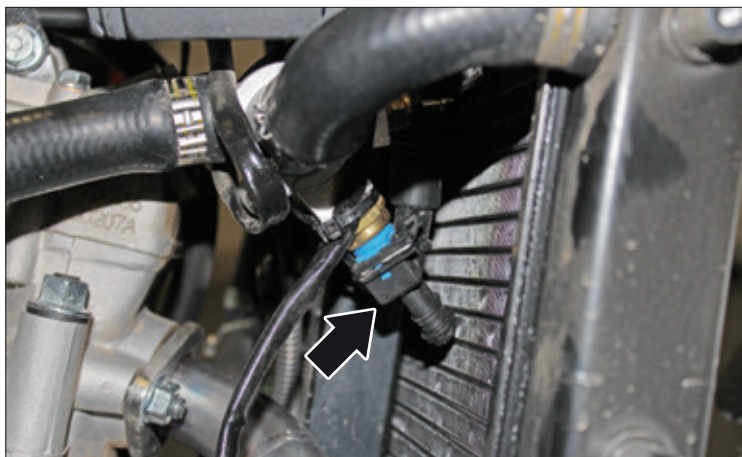


⚠ Il cavo della candela non è separabile dalla bobina di accensione “B”.



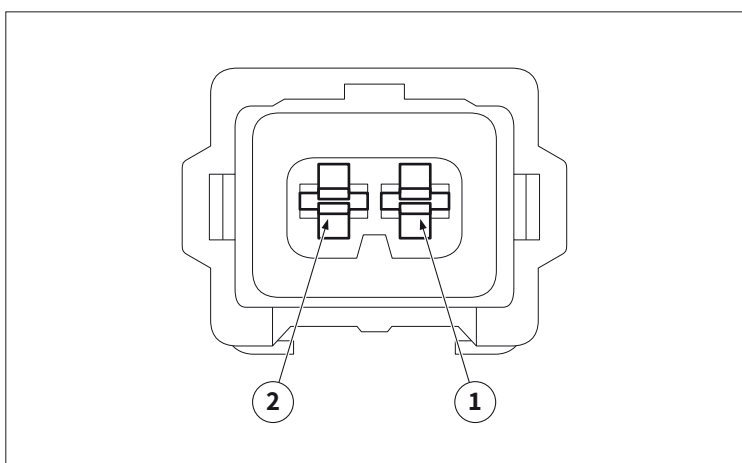
⚠ Il cappuccio della candela non è rimuovibile dal cavo, non tentare di smontarlo in alcun modo.

Pin	Colore	Funzione
1	-	Alimentazione candela da bobina



10.3.7 Sensore temperatura acqua

Il connettore del sensore temperatura acqua è accessibile direttamente sul lato destro del veicolo nelle vicinanze della candela e del termostato.

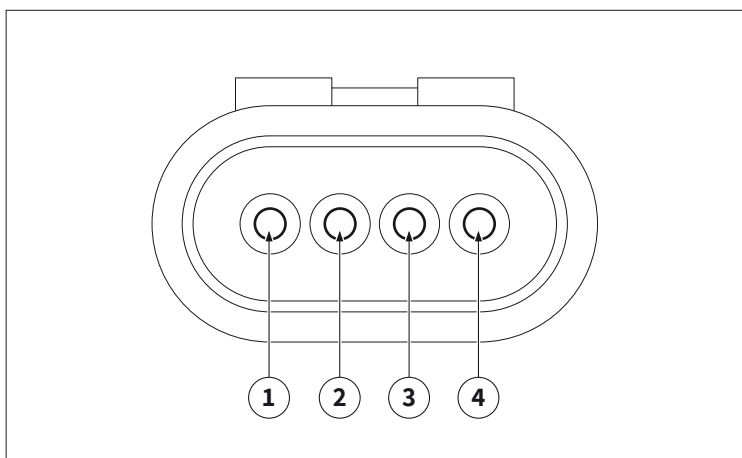


Pin	Colore	Funzione
1	Vi-Bi	Segnale uscita temperatura motore
2	Vi-N	Massa sensore

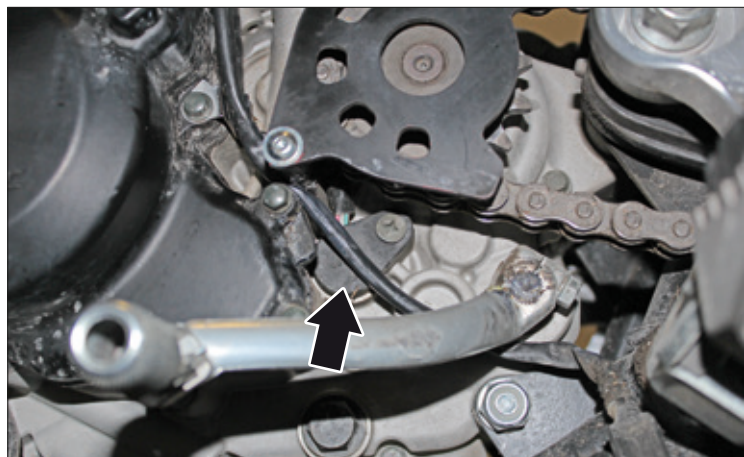


10.3.8 Sensore MAP

Il connettore del sensore MAP (Manifold Absolute Pressure) è accessibile direttamente sul lato destro del veicolo, sotto al serbatoio del carburante, fissato sul lato destro del corpo iniezione.

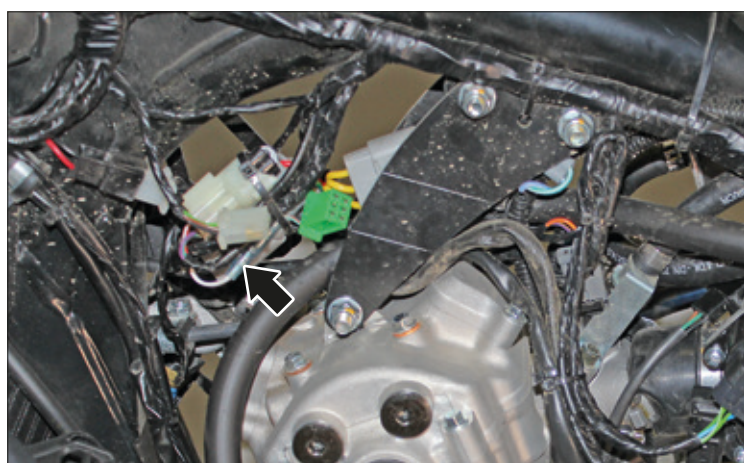


Pin	Colore	Funzione
1	B-M	Segnale uscita pressione aria
2	V-Bi	Alimentazione sensore da centralina
3	B-N	Segnale uscita temperatura aria
4	Vi-N	Massa sensore

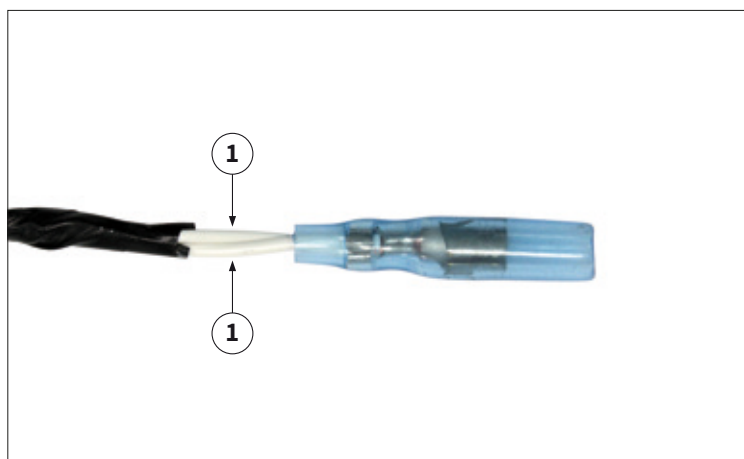


10.3.9 Interruttore cambio in folle

Il sensore che rileva la folle sul cambio è posizionato in corrispondenza della leva cambio sul lato sinistro del veicolo.

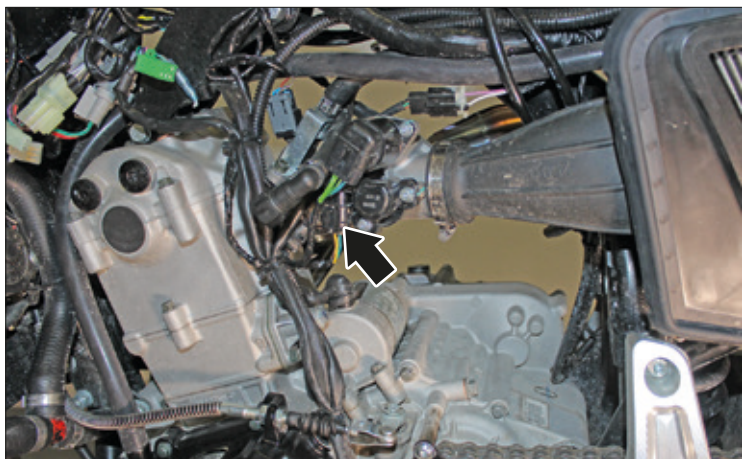


Il connettore del cambio in folle è posizionato sotto al serbatoio carburante; per accedervi è consigliabile rimuovere anche solo parzialmente il serbatoio stesso.

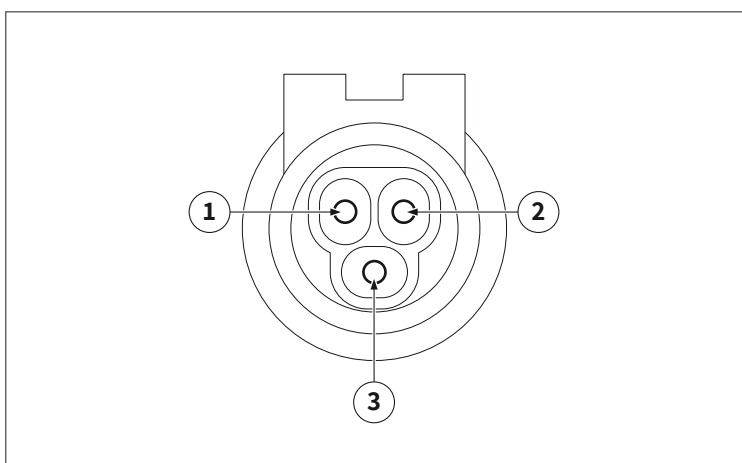


Pin	Colore	Funzione
1	Bi	Segnale interruttore cambio in folle (a centralina motore)
1	Bi	Segnale interruttore cambio in folle (a cruscotto)

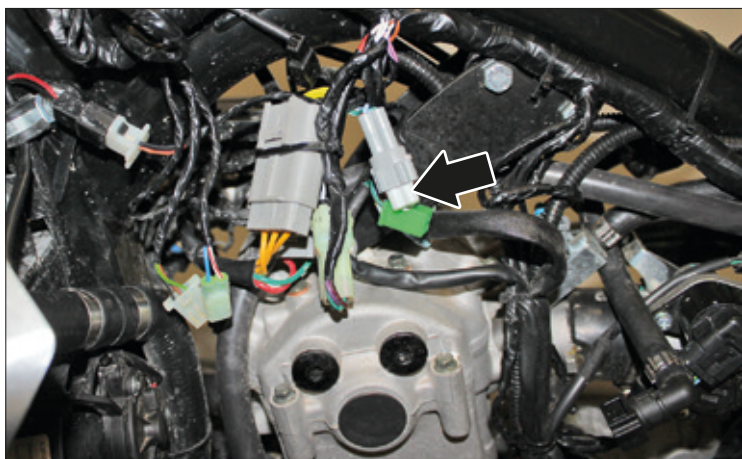
i Non è possibile identificare visivamente quale dei due fili (aventi stesso colore), porta il segnale del sensore alla centralina motore o al cruscotto.


10.3.10 Sensore TPS

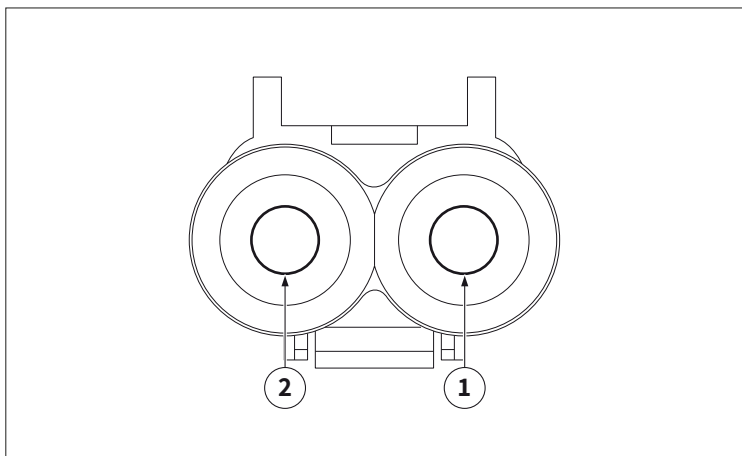
Il connettore del sensore TPS (Throttle Position Sensor) è accessibile direttamente: è posizionato sotto il serbatoio carburante ed è fissato sul lato sinistro del corpo iniezione.



Pin	Colore	Funzione
1	V-Bi	Alimentazione sensore da centralina
2	Vi-N	Massa sensore
3	G-B	Segnale comando posizione farfalla


10.3.11 Pick-Up

Il connettore del pick-up è accessibile direttamente, subito sotto il serbatoio carburante, in prossimità del coperchio testa cilindri.



Pin	Colore	Funzione
1	N	Massa sensore
2	Bi	Segnale Pick Up

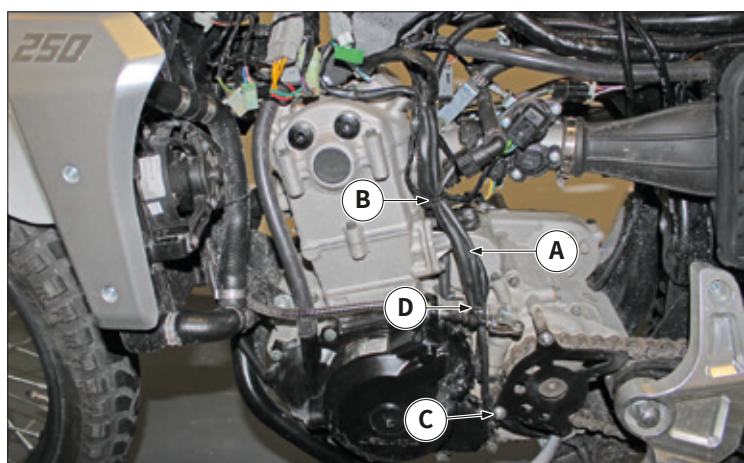


10.3.12 Interruttore cavalletto laterale

Il dispositivo cavalletto laterale è dotato di un lungo cablaggio di interconnessione al veicolo.

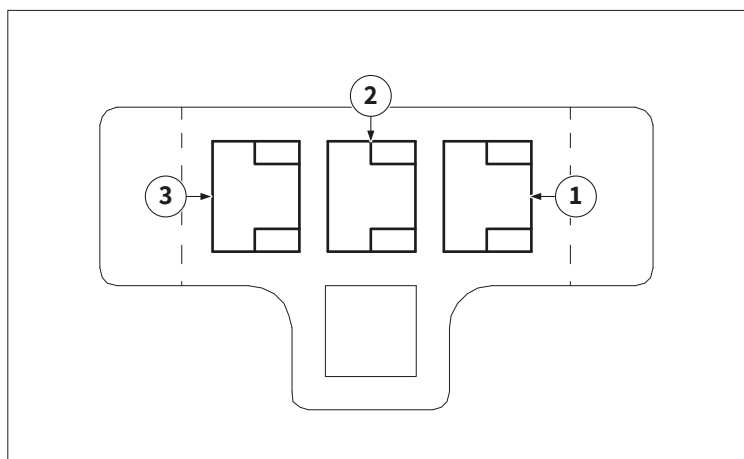
Il connettore del cavalletto laterale è accessibile rimuovendo:

- Fiancata laterale sinistra: fare riferimento a “12.5.1 Rimozione fiancata sinistra” a pagina 127;
- Filtro aria: fare riferimento a “12.6 Rimozione filtro aria” a pagina 128;
- Tubo convogliatore aria al carburatore.

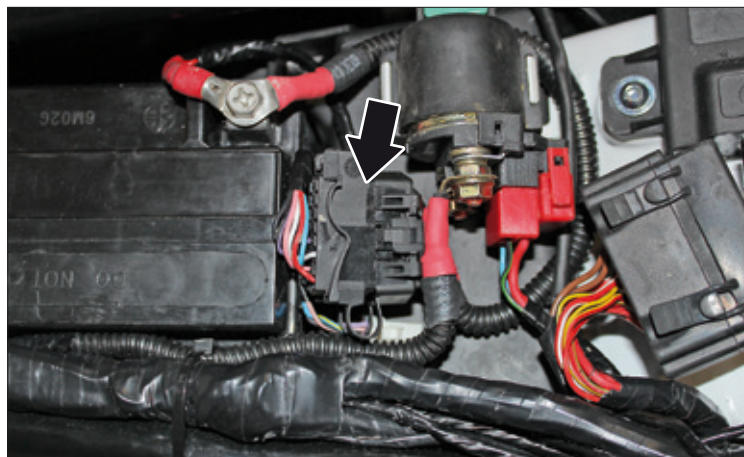


⚠ Se il connettore dell'interruttore del cavalletto risulta difficile da riconnettere, agire sul cablaggio “A” rimuovendo e reinstallando le fascette “B” e la fascetta “D”.

⚠ La briglia del cavalletto utilizza un passaggio particolare, coperto dalla staffa di protezione “C” della ruota catena anteriore.



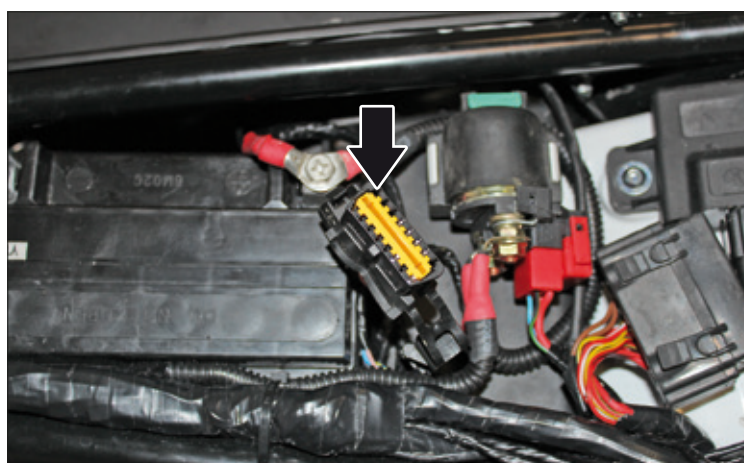
Pin	Colore	Funzione
1	Bi-N	Segnale posizione cavalletto laterale
2	-	-
3	Vi-N	Massa



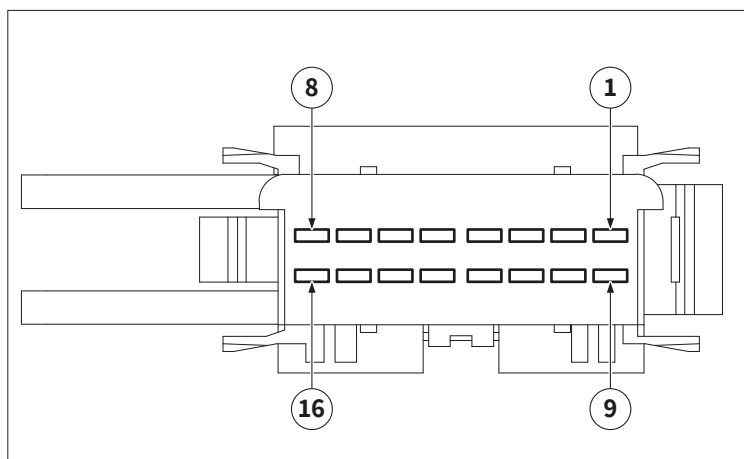
10.3.13 Connettore diagnosi O.B.D.

i Il connettore di diagnosi OBD (On-Board Diagnostic) è la porta di comunicazione utilizzata per collegare i tester previsto per le operazioni di autodiagnosi.

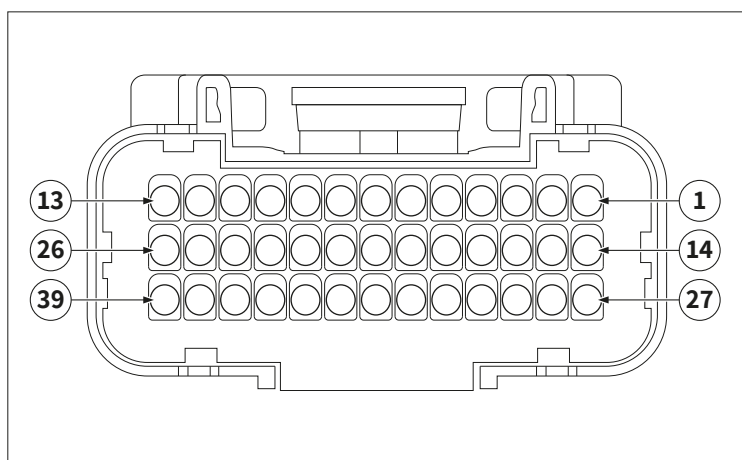
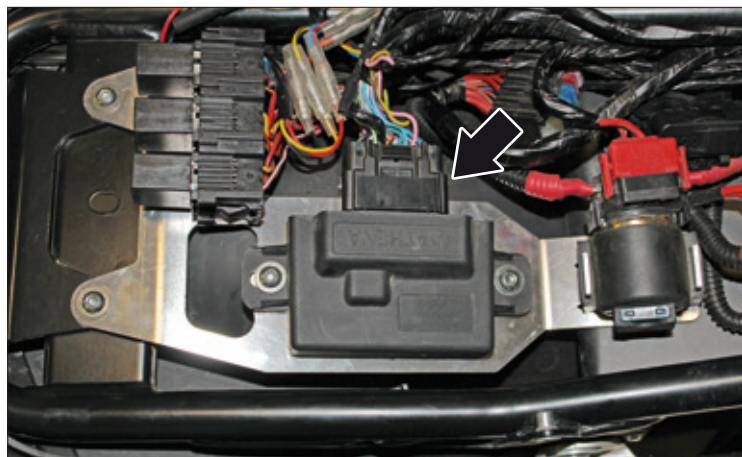
Il connettore di diagnosi OBD è situato sotto la sella. Per accedervi rimuovere la sella; fare riferimento a “12.1 Rimozione sella” a pagina 123.



Per collegare il tester di diagnosi aprire il coperchio di protezione della presa diagnostica e collegare il dispositivo.



Pin	Colore	Funzione
1	-	-
2	-	-
3	-	-
4	N	Massa
5	Vi-N	Massa
6	Az	Linea CAN H
7	Ro	Linea diagnosi K
8	-	-
9	-	-
10	-	-
11	-	-
12	-	-
13	-	-
14	Bi	Linea CAN L
15	-	-
16	R	Alimentazione presa di diagnosi (Vbatt)

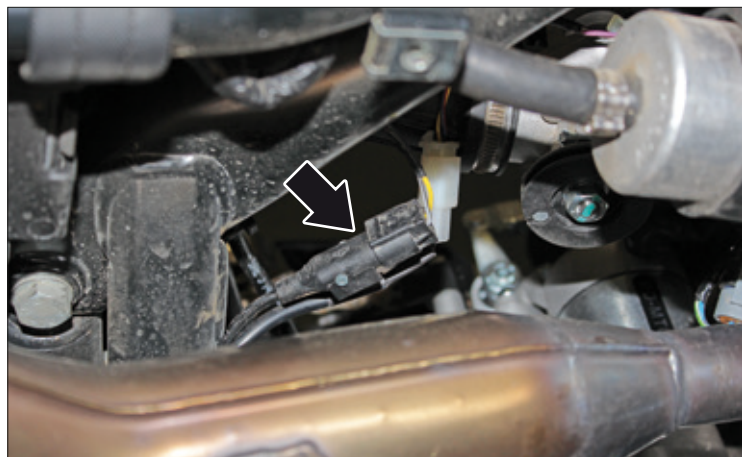


10.3.14 Centralina motore

La centralina motore (iniezione elettronica) è situata sotto alla sella: fare riferimento alla procedura “12.1 Rimozione sella” a pagina 123 e alla procedura “10.6 Modulo accensione” a pagina 82.

Per eseguire le verifiche sui fili della centralina, si consiglia di scollegare il connettore dal modulo.

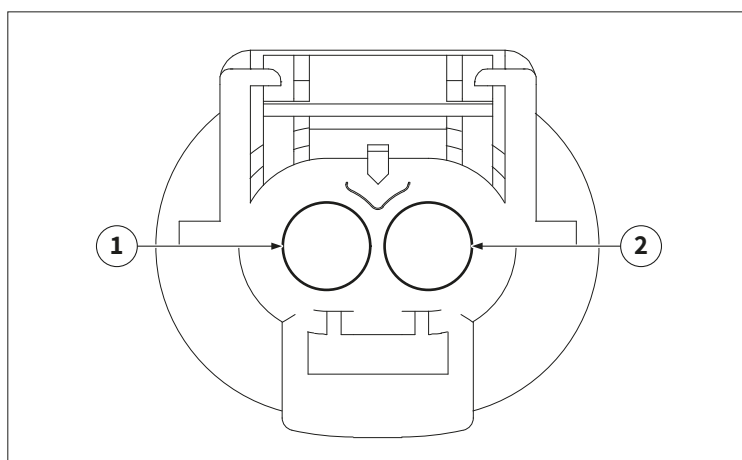
Pin	Colore	Funzione
1	N	Massa di potenza
2	Bi	Segnale ingresso Pick Up
3	N	Massa sensore Pick Up
4	V-Bi	Alimentazione sensori
5	-	-
6	Ar-N	Segnale comando iniettore carburante
7	B-V	Segnale D stepper motor
8	Vi	Segnale attenzione motore (spia MIL)
9	Az	Linea CAN H
10	Ro-N	Segnale di ricezione (RX) interfaccia di comunicazione RS232
11	Vi-B	Massa di riferimento interfaccia di comunicazione RS232
12	-	-
13	B-Bi	Segnale uscita velocità veicolo
14	N	Massa di potenza
15	Vi-N	Massa connettori esterni
16	Vi-N	Massa sensori
17	M-Vi	Segnale di uscita consenso chiave
18	V	Segnale B stepper motor
19	V-Bi	Segnale A stepper motor
20	V-N	Segnale C stepper motor
21	Gr-B	Segnale controllo relè luci (85)
22	Bi	Linea CAN L
23	B-G	Segnale di trasmissione (TX) interfaccia di comunicazione RS232
24	Bi	Segnale da interruttore cambio in folle
25	-	-
26	B-M	Segnale ingresso pressione aria
27	R-V	Alimentazione diretta centralina iniezione da fusibile 6
28	G-N	Segnale comando bobina
29	-	-
30	G-R	Segnale controllo ventola di raffreddamento motore
31	B-N	Segnale controllo pompa carburante
32	Bi	Segnale controllo (-) riscaldatore sonda lambda
33	M-R	Segnale uscita velocità veicolo
34	-	-
35	G-V	Segnale consenso ECR
36	Bi-N	Segnale posizione cavalletto laterale
37	G-B	Segnale comando posizione farfalla
38	N	Segnale ingresso sonda lambda
39	B-N	Segnale ingresso temperatura aria



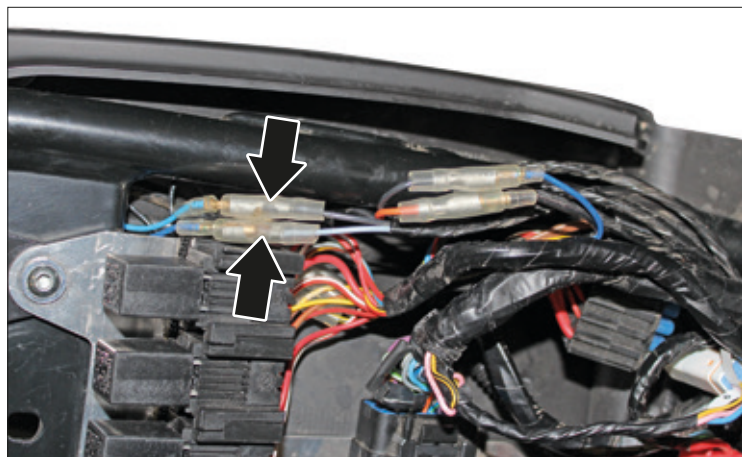
10.3.15 Sensore ABS posteriore

Il connettore del sensore ABS posteriore è posizionato nella parte centrale del veicolo, di poco sopra al blocco motore ed è accessibile direttamente.

i Per effettuare prove strumentali potrebbe essere necessario tagliare una o due fascette per sganciare il connettore dal telaio.

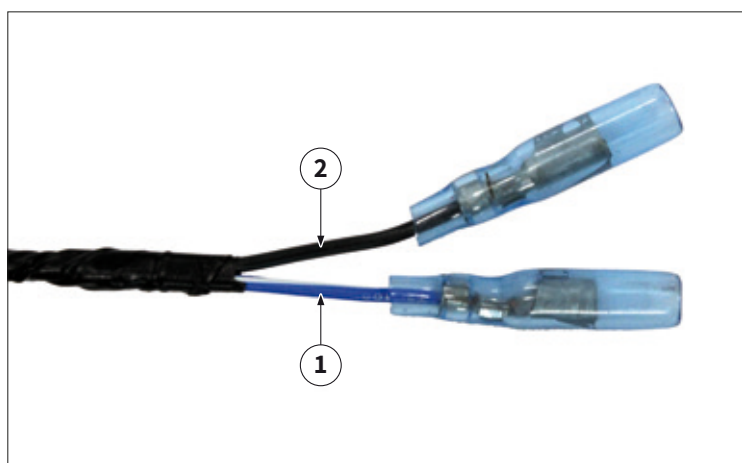


Pin	Colore	Funzione
1	Gr-N	Segnale di riferimento (-) sensore ABS posteriore
2	G	Segnale (+) sensore ABS posteriore



10.3.16 Indicatore di direzione posteriore destro

I connettori dell'indicatore di direzione posteriore destro sono posizionati sotto la sella. Per accedervi fare riferimento a "12.1 Rimozione sella" a pagina 123.

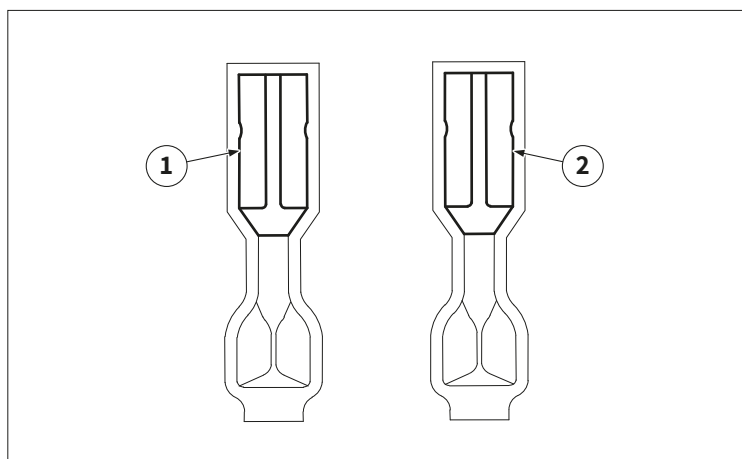


I connettori dal lato del cablaggio del veicolo sono identificati come in figura.

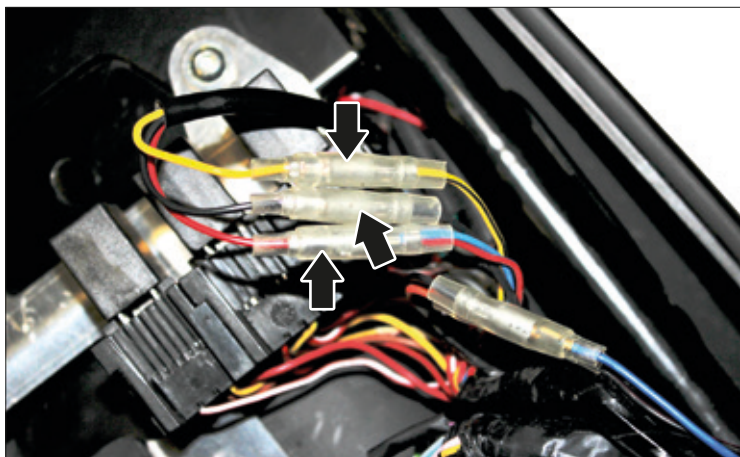
I connettori dell'indicatore di direzione posteriore destro sono Blu e Azzurro.

L'accoppiamento è il seguente:

1. Blu-Bianco (lato impianto) da collegare al Blu (lato dispositivo);
2. Nero (lato impianto) da collegare all'Azzurro (lato dispositivo).



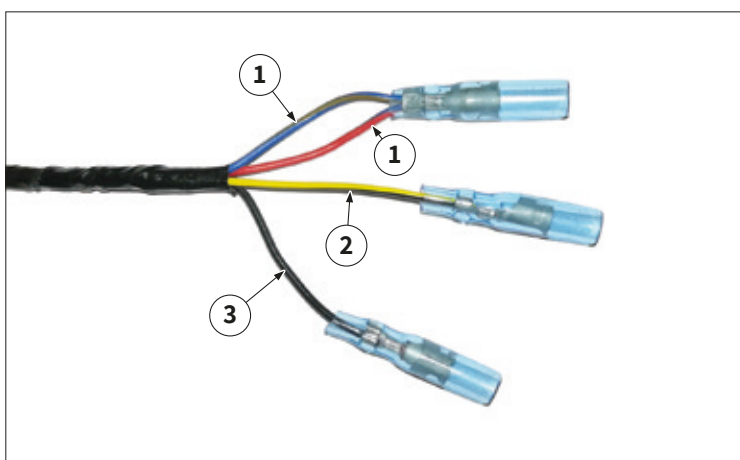
Pin	Colore	Funzione
1	B-Bi	Segnale comando indicatore di direzione posteriore destro
2	N	Massa



10.3.17 Fanale posteriore

Le connessioni del fanale posteriore sono tre e sono posizionati sotto la sella.

Per accedervi, fare riferimento a “12.1 Rimozione sella” a pagina 123.

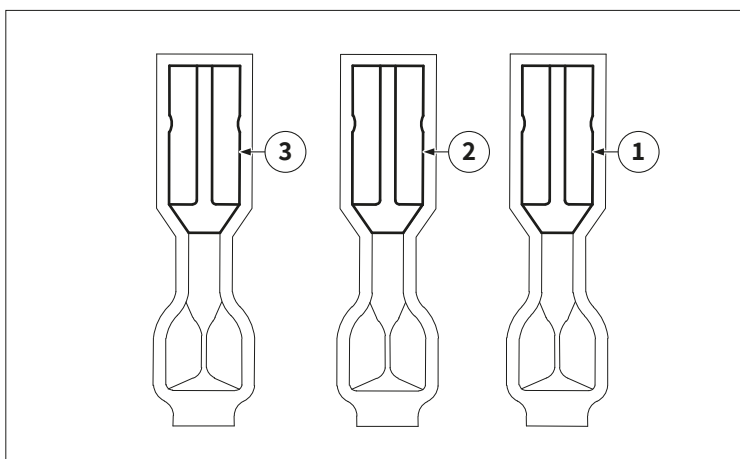


I connettori dal lato del cablaggio del veicolo sono identificati come in figura.

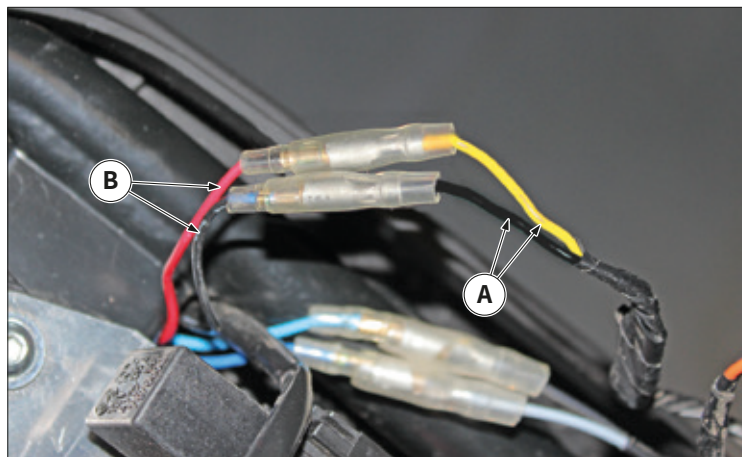
I connettori del fanale posteriore sono Nero, Rosso e Giallo-Nero.

L'accoppiamento è il seguente:

1. Rosso-Blu e Blu-Marrone (lato impianto) da collegare al Rosso (lato dispositivo);
2. Giallo-Nero (lato impianto) da collegare al Giallo (lato dispositivo);
3. Nero (lato impianto) da collegare al Nero (lato Dispositivo).



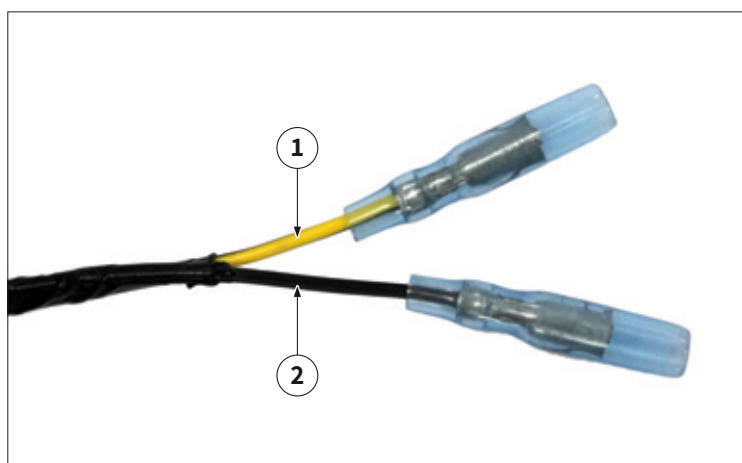
Pin	Colore	Funzione
1	R-B	Segnale di riferimento (-) fanale posteriore (luce freno posteriore)
1	B-M	Segnale uscita (-) pulsante freno anteriore (comune)
2	G-N	Segnale ingresso (+) fanale posteriore (luce di posizione)
3	N	Massa



10.3.18 Luce illuminazione targa

I connettori della luce illuminazione targa sono posizionati sotto la sella. Per accedervi fare riferimento a “12.1 Rimozione sella” a pagina 123.

I connettori sono due e in figura sono evidenziati i connettori dal lato dell'impianto “A” e i connettori del dispositivo “B”.

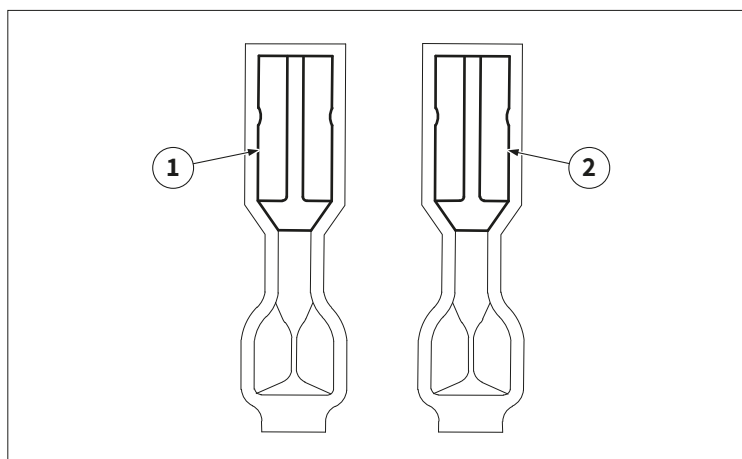


I connettori dal lato del cablaggio del veicolo sono identificati come in figura.

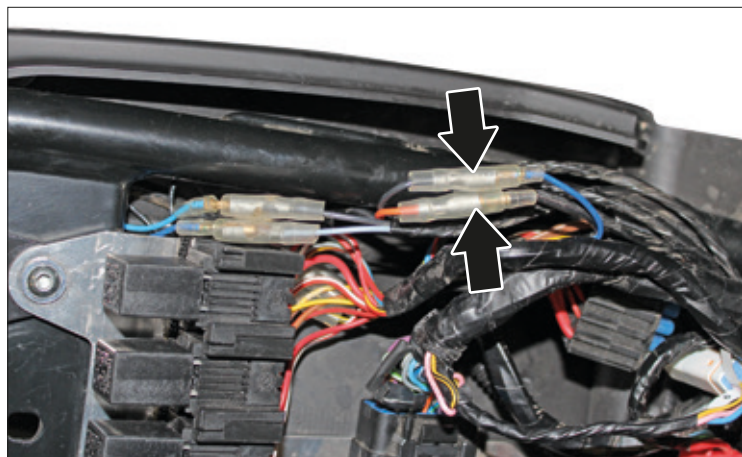
I connettori della luce illuminazione targa sono Rosso e Nero.

L'accoppiamento è il seguente:

1. Giallo-Nero (lato impianto) da collegare al Rosso (lato dispositivo);
2. Nero (lato impianto) da collegare al Nero (lato dispositivo).

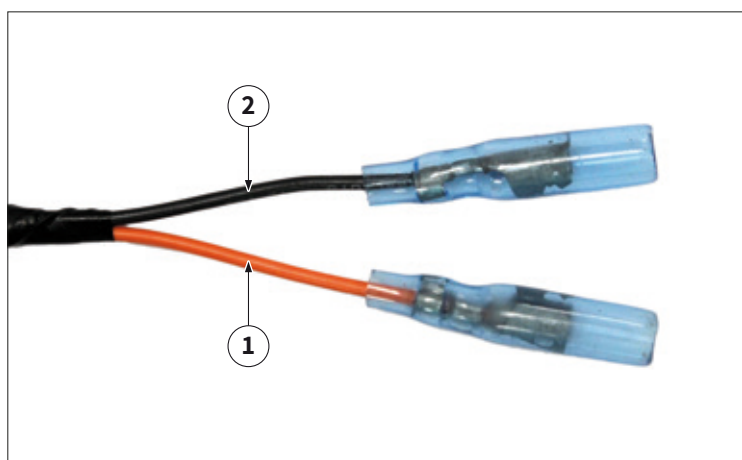


Pin	Colore	Funzione
1	G-N	Segnale ingresso (+) luce targa
2	N	Massa



10.3.19 Indicatore di direzione posteriore sinistro

I connettori dell'indicatore di direzione posteriore sinistro sono posizionati sotto la sella. Per accedervi fare riferimento a "12.1 Rimozione sella" a pagina 123.

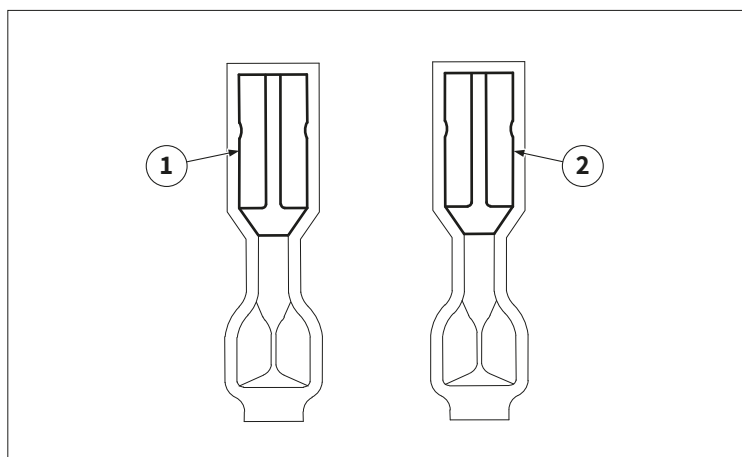


I connettori dal lato del cablaggio del veicolo sono identificati come in figura.

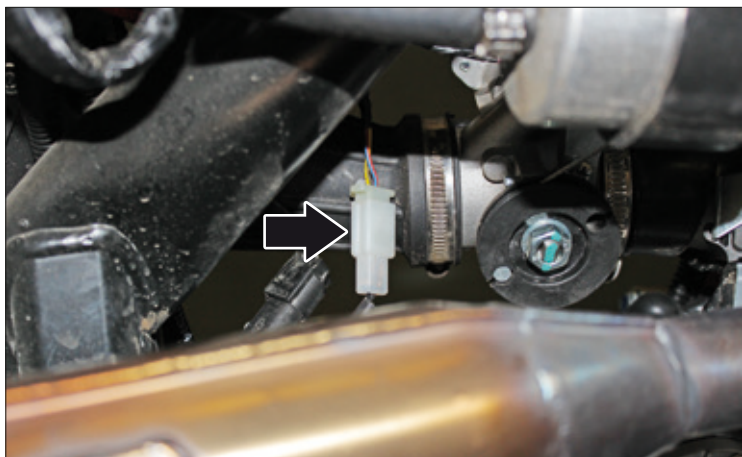
I connettori dell'indicatore di direzione posteriore sinistro sono Blu e Azzurro.

L'accoppiamento è il seguente:

1. Arancione (lato impianto) da collegare al Blu (lato dispositivo);
2. Nero (lato impianto) da collegare al Nero (lato dispositivo).



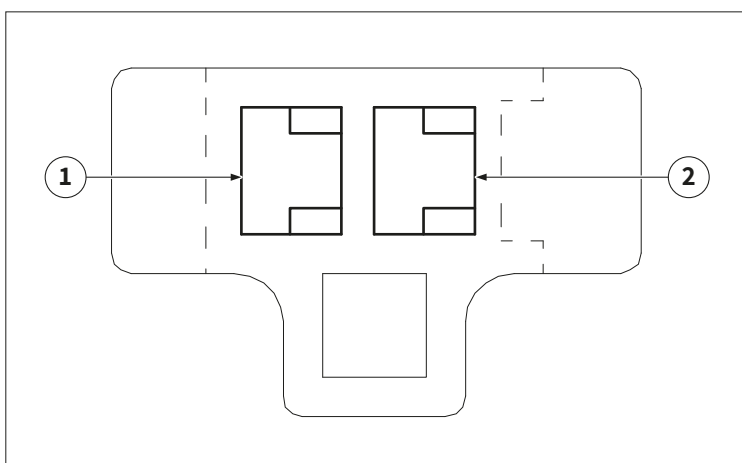
Pin	Colore	Funzione
1	Ar	Segnale comando indicatore di direzione posteriore sinistro
2	N	Massa



10.3.20 Interruttore stop posteriore

Il connettore dell'interruttore stop posteriore è posizionato nella parte centrale del veicolo, di poco sopra al blocco motore ed è accessibile direttamente.

i Per effettuare prove strumentali potrebbe essere necessario tagliare una o due fascette per sganciare il connettore dal telaio.



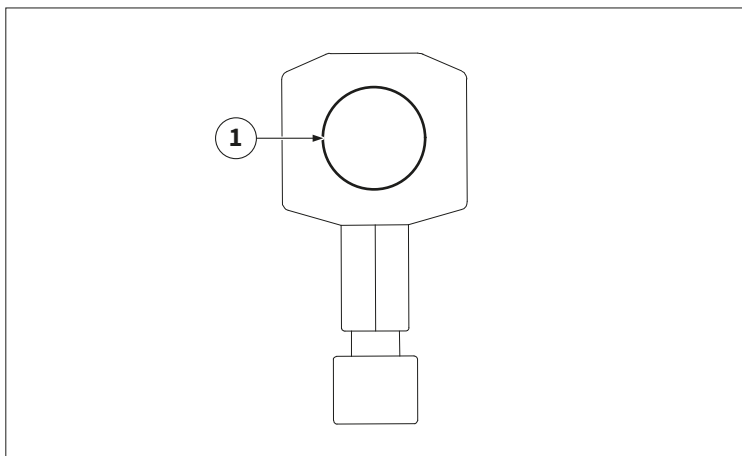
Pin	Colore	Funzione
1	R-B	Segnale uscita (-) pulsante freno posteriore
2	G-N	Segnale ingresso (+) pulsante freno posteriore



10.3.21 Punto di massa sul motore

Il punto di massa sul motore è situato sul lato sinistro del veicolo ed è accessibile direttamente.

i Il punto di massa sul motore è utilizzato anche come punto di massa sul telaio.



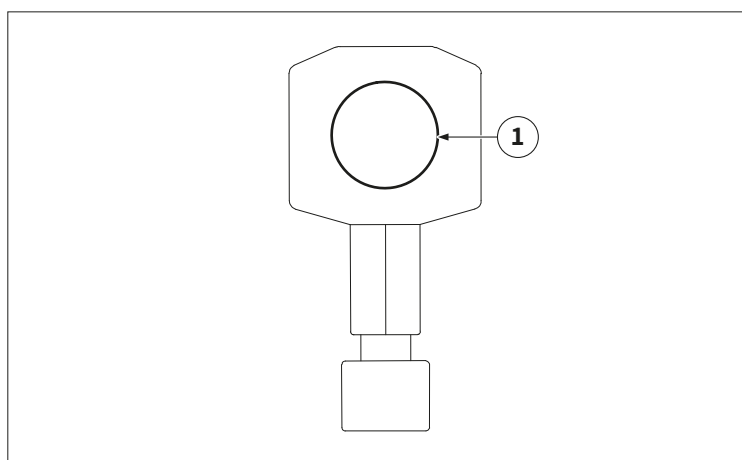
Pin	Colore	Funzione
1	N	Punto di massa su motore



10.3.22 Polo negativo batteria

Il polo negativo batteria e la batteria sono situati sotto la sella. Fare riferimento a “12.1 Rimozione sella” a pagina 123.

i Il polo negativo della batteria è utilizzato anche come riferimento per il punto di massa sul telaio.

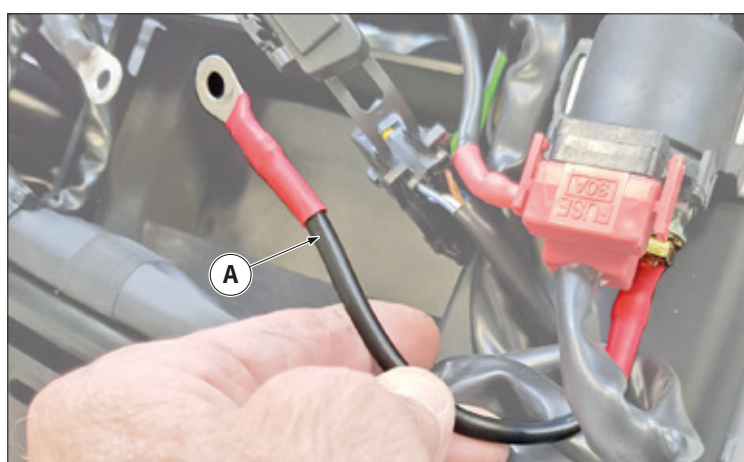


Pin	Colore	Funzione
1	N	Punto di massa su motore

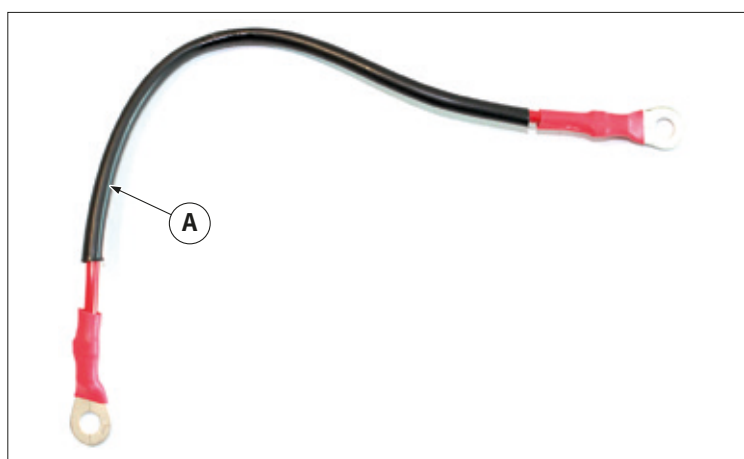


10.3.23 Polo positivo batteria

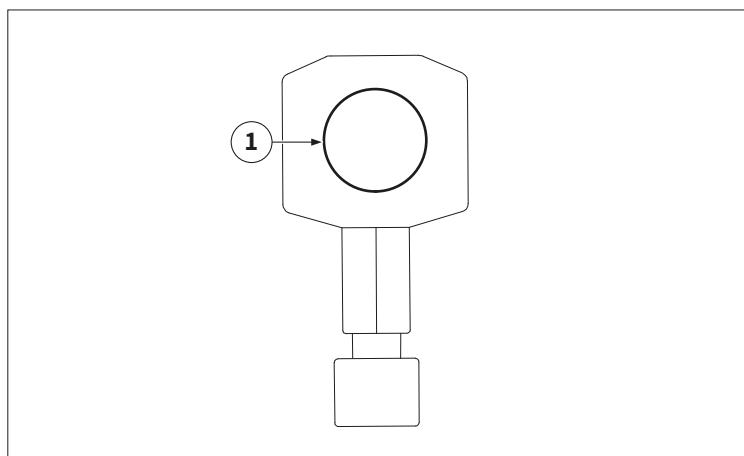
Il polo positivo batteria e la batteria sono situati sotto la sella. Fare riferimento a “12.1 Rimozione sella” a pagina 123.



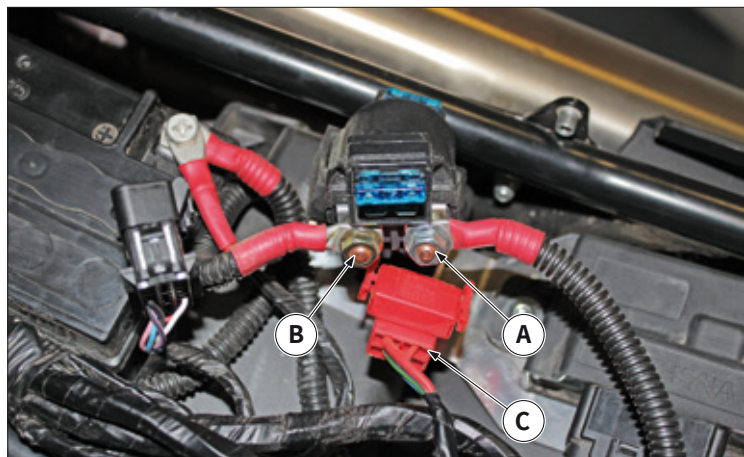
Il polo positivo della batteria viene collegato al teleruttore di avviamento motore mediante una apposita briglia “A”.



i La briglia di collegamento “A” è una briglia di potenza per portare la carica al teleruttore di avviamento per l'accensione del veicolo.



Pin	Colore	Funzione
1	R	Polo positivo batteria

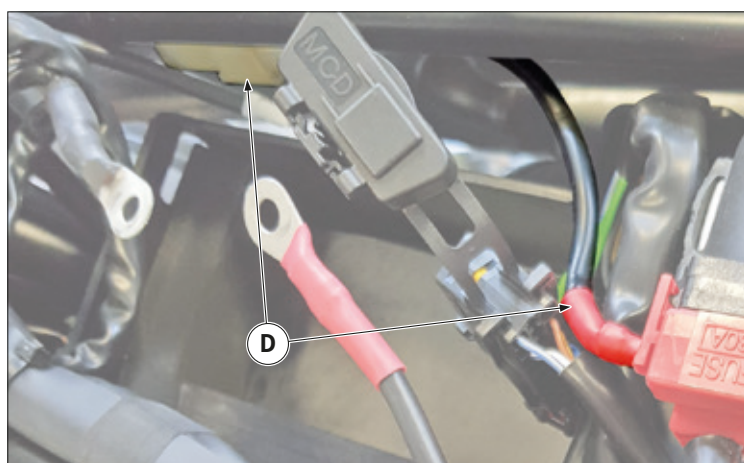


10.3.24 Teleruttore avviamento

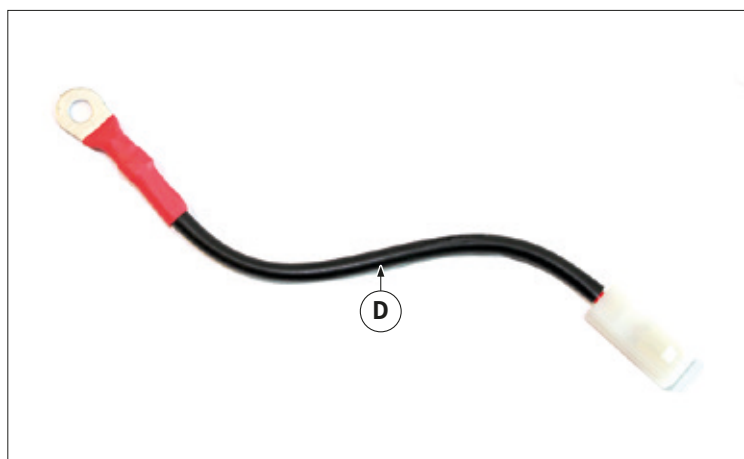
Il teleruttore di avviamento è situato sotto la sella. Fare riferimento a “12.1 Rimozione sella” a pagina 123.

Il teleruttore è dotato di tre connessioni:

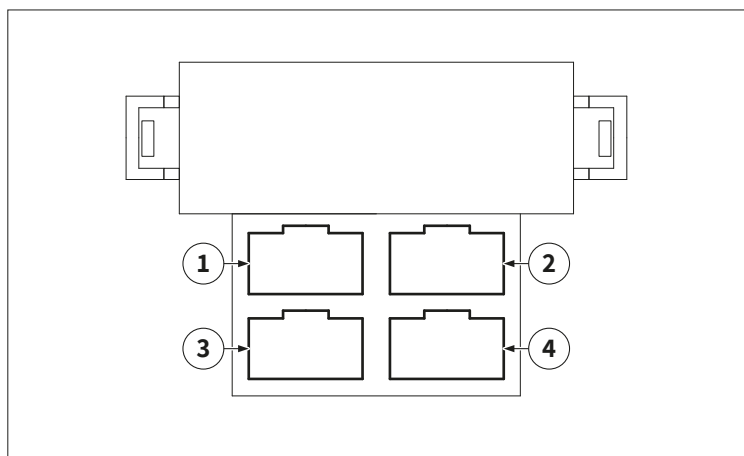
- A. Connessione con dado alla briglia di carica dalla batteria;
- B. Connessione con dado alla briglia di carica al motorino di avviamento motore;
- C. Connettore di interfaccia all’impianto del veicolo.



Il connettore “B” del teleruttore di avviamento fornisce il carico di potenza al motorino di avviamento motore mediante una apposita briglia “D”.



i La briglia di collegamento “D” è una briglia di potenza per portare la carica al motorino di avviamento per l’accensione del veicolo.



Pin	Colore	Funzione
1	R	Uscita carico di potenza da fusibile principale per fusibili 4 e 5
2	R	Uscita carico di potenza da fusibile principale per commutatore chiave
3	N-V	Ingresso consenso (+) da devioluci sinistro
4	Az	Ingresso consenso da pulsante avviamento motore

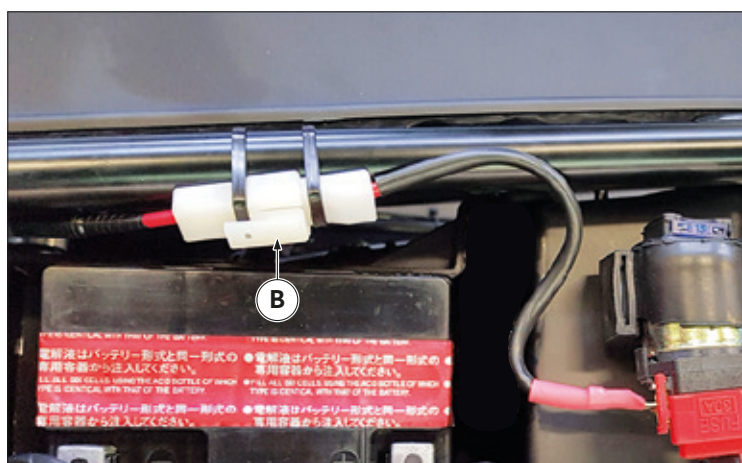


10.3.25 Motorino di avviamento

Il motorino di avviamento motore è in posizione centrale, situato esternamente al gruppo motore alla base del cilindro.

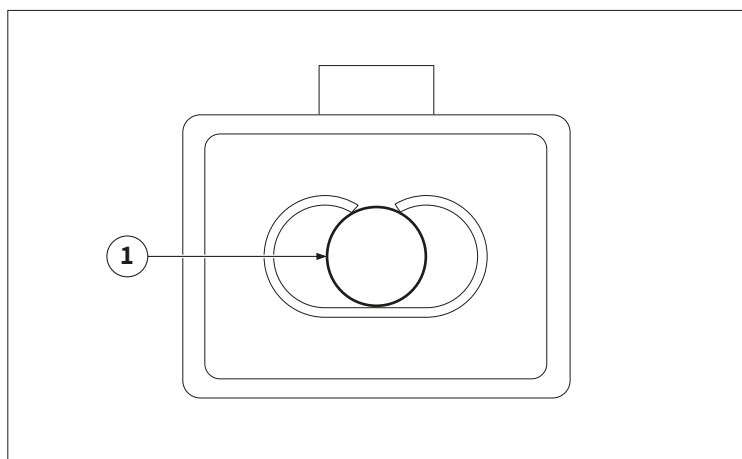
L'accesso alla connessione di potenza "A" è diretto, dal lato destro del veicolo.

⚠ Se l'accesso per le verifiche strumentali risulta difficoltoso, rimuovere la marmitta di scarico. Fare riferimento a "12.20.1 Rimozione marmitta" a pagina 158.

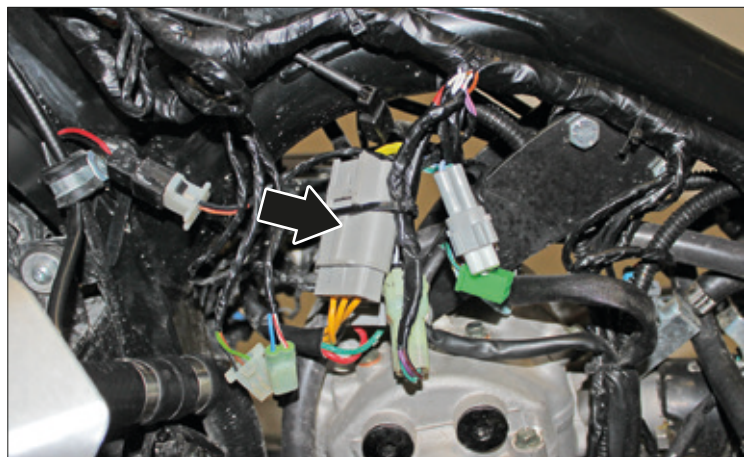


Il collegamento di potenza "B" del motorino di avviamento è posizionato sotto la sella. Fare riferimento a "12.1 Rimozione sella" a pagina 123.

La connessione "B" collega la briglia di potenza del teleruttore avviamento motore.

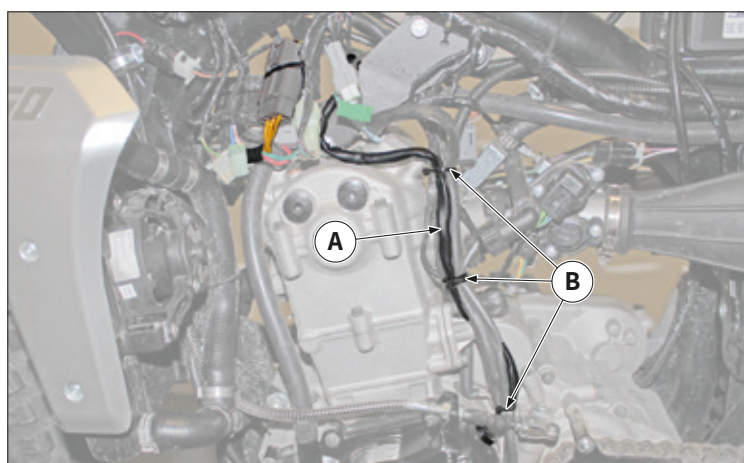


Pin	Colore	Funzione
1	N	Ingresso alimentazione motorino di avviamento

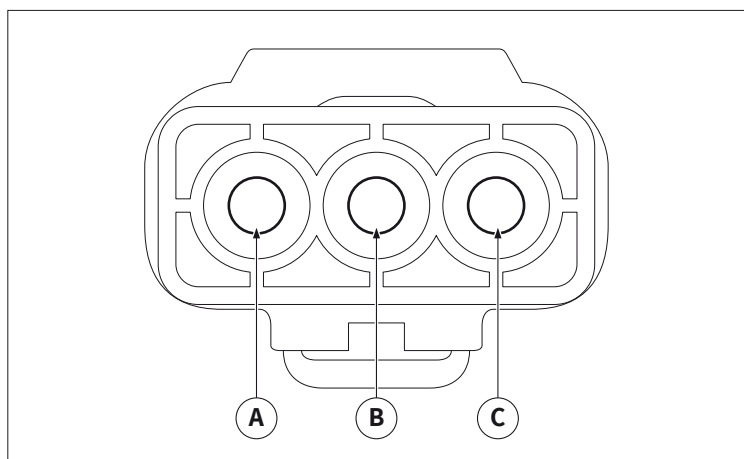


10.3.26 Generatore

Il connettore del generatore è accessibile direttamente: è posto sotto al serbatoio carburante. Se risulta difficile accedervi, staccare parzialmente il serbatoio carburante.



⚠ Se il cablaggio con il connettore del generatore risulta difficile da riconnettere, agire sul cablaggio “A” rimuovendo e reinstallando le fascette “B”.



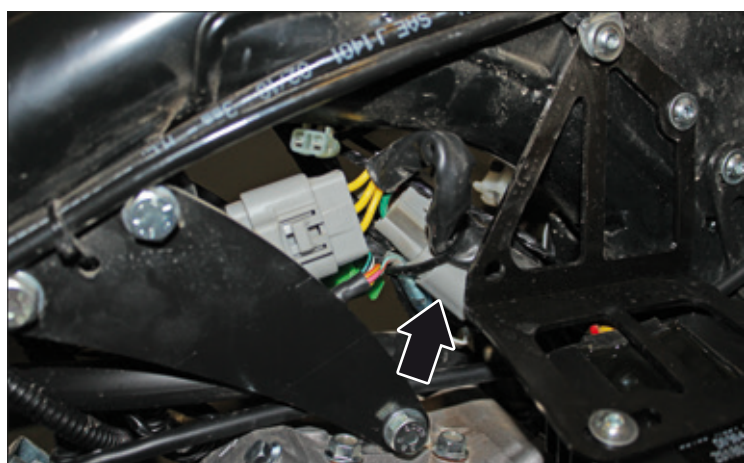
Pin	Colore	Funzione
A	G	Alimentazione da generatore
B	G	Alimentazione da generatore
C	G	Alimentazione da generatore



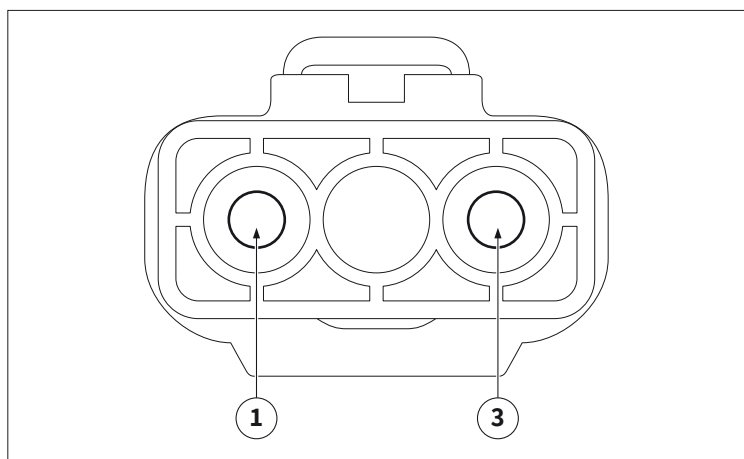
10.3.27 Regolatore di tensione

Il regolatore di tensione è posizionato a fianco della testa motore sul lato destro del veicolo.

- ① Il regolatore (o raddrizzatore) è un dispositivo che ha la funzione di raddrizzare la corrente prodotta dal generatore (o statore).
- ① Ha inoltre la funzione di regolare la corrente erogata dall'alternatore in funzione della tensione della batteria. Più la batteria è scarica, maggiore sarà la corrente erogata per mantenere le ottimali condizioni operative dell'accumulatore stesso e viceversa.



L'accesso al connettore del regolatore di tensione per l'esecuzione dei test diagnostici e funzionali è più agevole dal lato sinistro del veicolo.



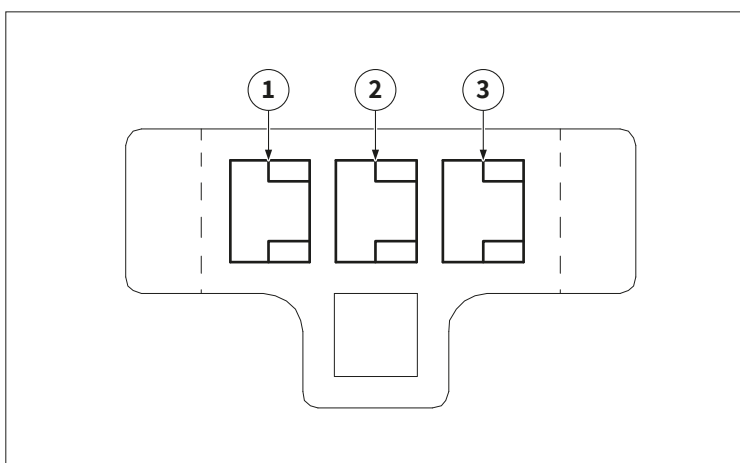
Pin	Colore	Funzione
1	R	Uscita regolatore di tensione per diodo
2	-	-
3	N	Massa



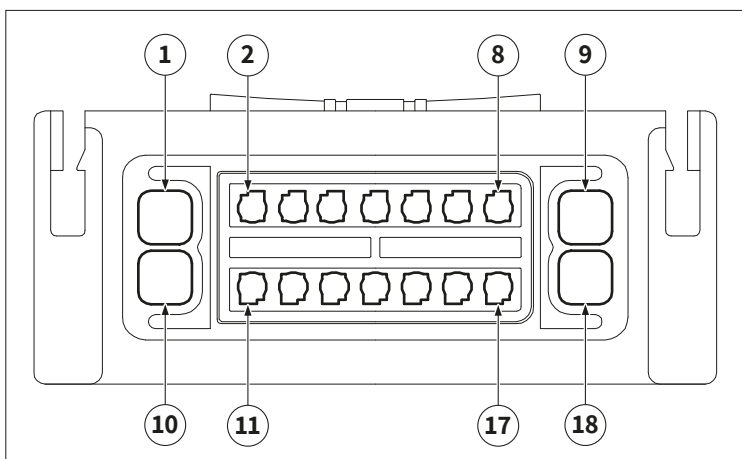
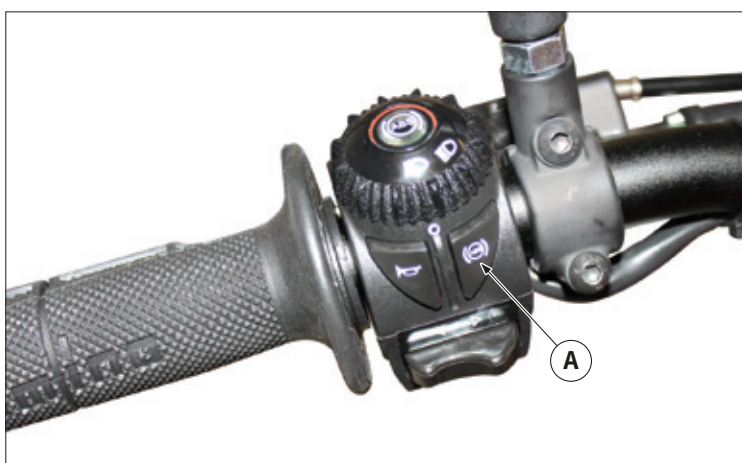
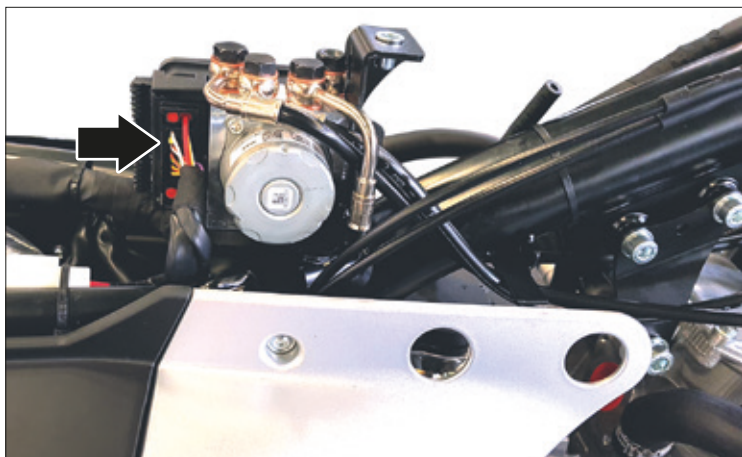
10.3.28 Sensore livello carburante

Il connettore del sensore livello carburante è posizionato sotto il serbatoio carburante.

Il connettore del sensore livello diventa raggiungibile al termine dell'operazione di rimozione del serbatoio carburante: fare riferimento a "12.8 Rimozione serbatoio carburante" a pagina 129.



Pin	Colore	Funzione
1	N	Massa
2	M-N	Segnale uscita per spia livello carburante
3	V	Segnale uscita livello carburante



10.3.29 Modulo ABS

Il connettore del modulo ABS è posizionato sotto la sella; per accedervi fare riferimento a “12.1 Rimozione sella” a pagina 123.

Il veicolo è dotato di un sistema ABS che agisce su entrambe le ruote. Il sistema ABS è composto da un dispositivo elettroidraulico che limita la pressione all'interno dell'impianto frenante nel momento stesso della frenata.

Questo avviene attraverso il rilevamento della tendenza al bloccaggio delle ruote foniche montate sui dischi freno (vedi “12.19.7 Rimozione ruota fonica ABS anteriore” a pagina 157) effettuato dai sensori di velocità angolari posti sulle forcelle (vedi “12.19.5 Rimozione sensore ABS anteriore” a pagina 156).

i Alla rotazione della chiave nella posizione “ON” la spia ABS si accende e lampeggia per qualche secondo, successivamente si spegne.

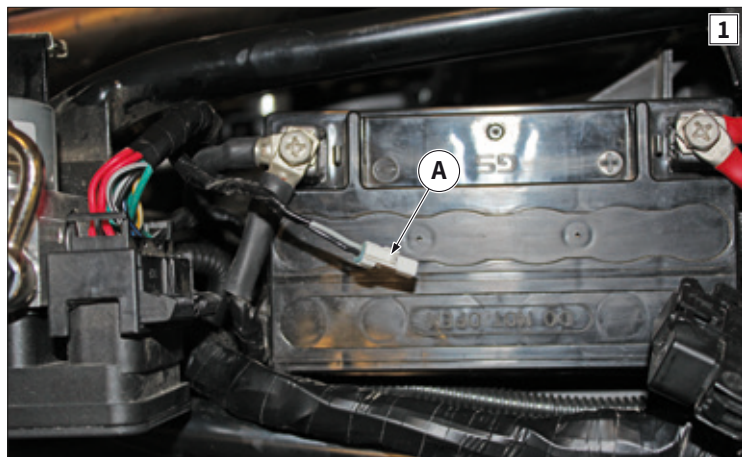
! In caso di malfunzionamento della batteria il sistema ABS si disattiva.

i È possibile attivare/disattivare l'ABS mediante la pressione, per qualche secondo, del pulsante ABS “A”.

! In caso di avaria del sistema ABS, con l'accensione della spia, il veicolo conserva le caratteristiche di un impianto frenante tradizionale.

! A bassa velocità il sistema ABS non è attivo.

Pin	Colore	Funzione
1	-	-
2	-	-
3	Vi	Segnale comando spia disattivazione ABS
4	M	Segnale di consenso chiave da centralina motore
5	Ro	Linea diagnosi K
6	G	Segnale (+) da sensore ABS posteriore
7	-	-
8	Ar	Segnale (+) da sensore ABS anteriore
9	-	-
10	N	Massa
11	-	-
12	Vi-N	Modalità ABS
13	B-Bi	Segnale ingresso velocità veicolo da centralina iniezione
14	Gr	Segnale ingresso selezione modalità ABS
15	Gr-N	Segnale di riferimento (-) da sensore ABS posteriore
16	-	-
17	Ar-N	Segnale di riferimento (-) da sensore ABS anteriore
18	R	Alimentazione diretta centralina ABS da fusibile 7

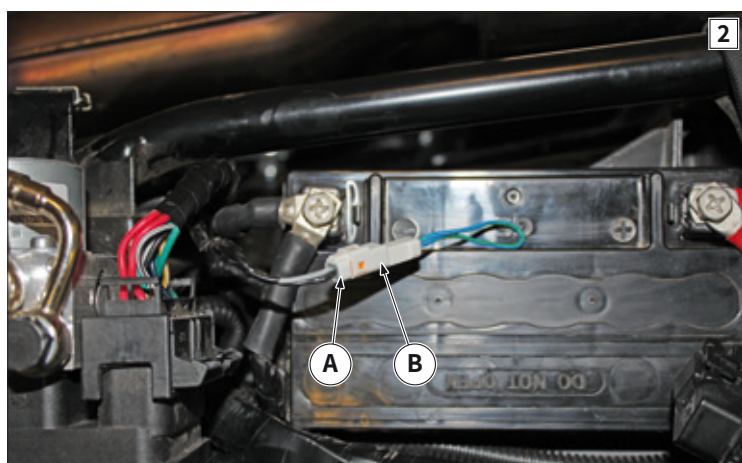


10.3.30 Connettore selezione modalità ABS

Il connettore di selezione modalità ABS "A" è utilizzato per definire l'impostazione del sistema ABS, a seconda del modello di veicolo:

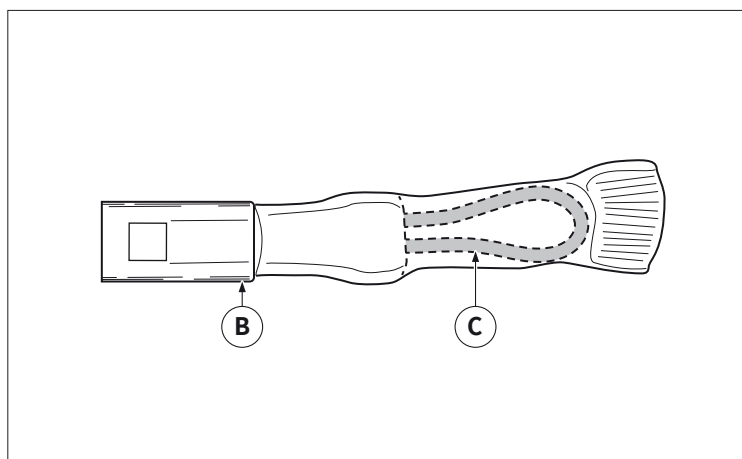
La configurazione "1" è valida per la versione Scrambler e prevede l'assenza del ponticello "B".

⚠ Se il veicolo non dispone del ponticello "B", non aggiungerlo, né chiudere il circuito manualmente.

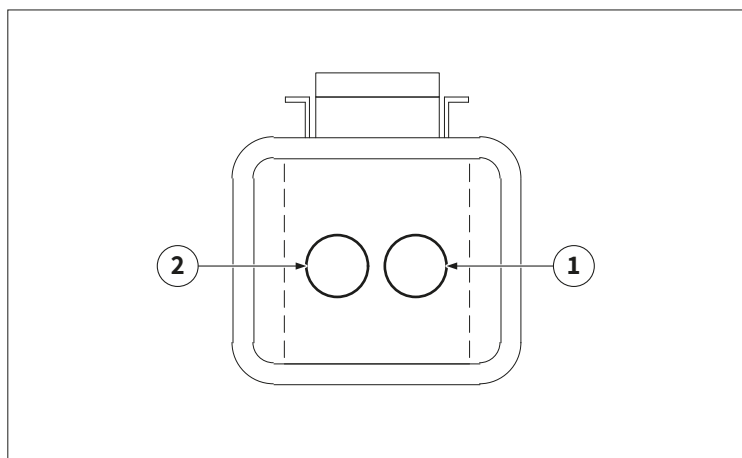


La configurazione "2" è valida per la versione Flat Track e prevede la presenza del ponticello "B".

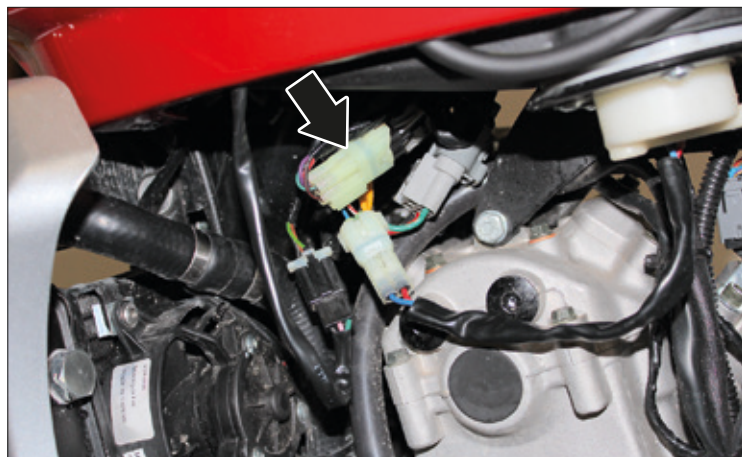
⚠ Se il veicolo dispone del ponticello "B" si prega di non rimuoverlo, né danneggiarlo o modificarlo.



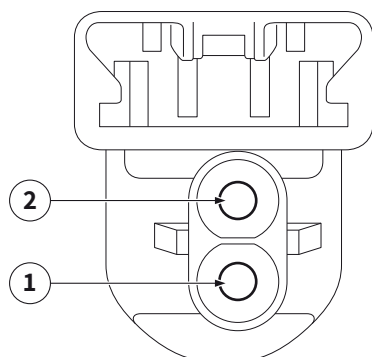
Il ponticello "B" consiste nella presenza di un filo "C": la presenza del ponticello porta un tensione positiva dal regolatore di tensione al piedino numero 14 del modulo ABS.



Pin	Colore	Funzione
1	Gr	Ingresso configurazione ABS
2	N	Massa


10.3.31 Iniettore carburante

Il connettore dell'iniettore del carburante è situato sotto il serbatoio nelle vicinanze del coperchio della testa cilindro ed è accessibile direttamente.

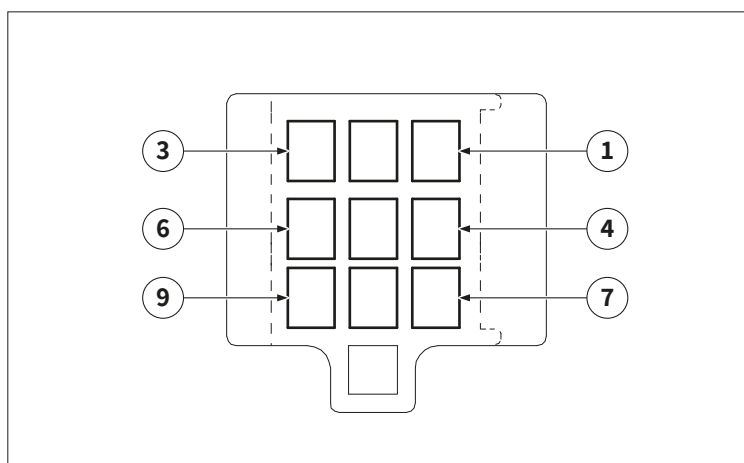


Pin	Colore	Funzione
1	Bi-R	Alimentazione sotto fusibile 3 per iniettore carburante
2	Ar-N	Segnale ingresso comando iniettore carburante



10.3.32 Devioluci sinistro

Il connettore principale (9 pin) del devioluci sinistro è posizionato sotto al serbatoio sul lato destro del veicolo in prossimità del foro presente sul telaio per il passaggio cavi. Per accedervi rimuovere il serbatoio (fare riferimento a "12.8.2 Rimozione del serbatoio completo" a pagina 129).

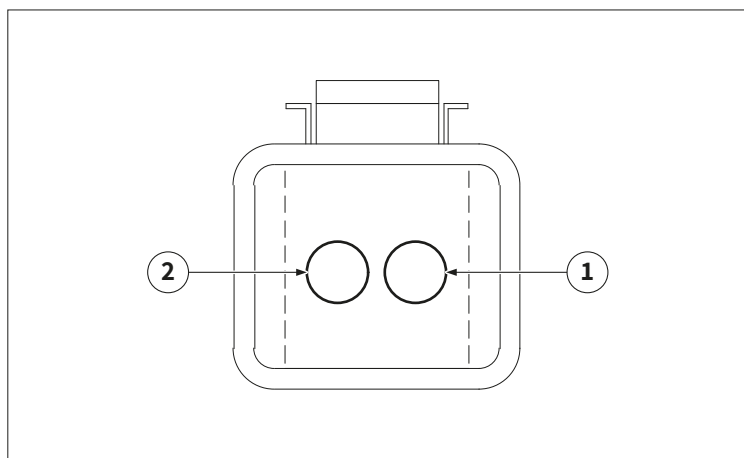


Pin	Colore	Funzione
1	G-R	Comando faro anabbagliante
2	G	Comando faro abbagliante
3	N	Massa
4	R-V	Segnale consenso (+) da relé logica luci
5	Gr	Comando azionamento claxon
6	M-N	Alimentazione sotto chiave da fusibile 1
7	Ar	Comando indicatori di direzione lato sinistro
8	B-M	Comando indicatori di direzione lato destro
9	Az	Comando avviamento motore

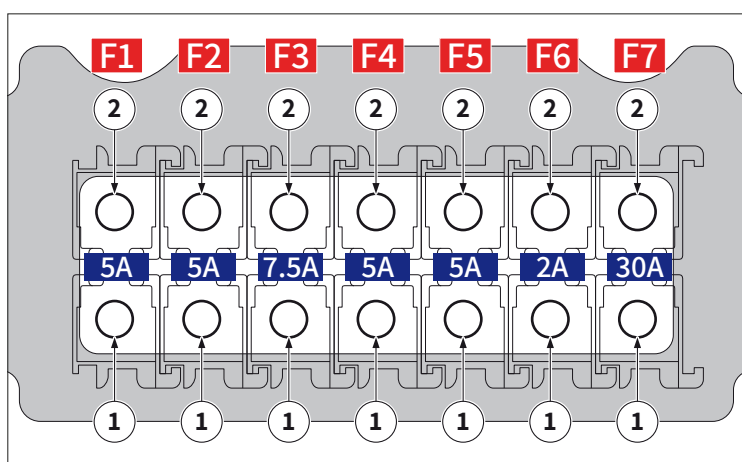
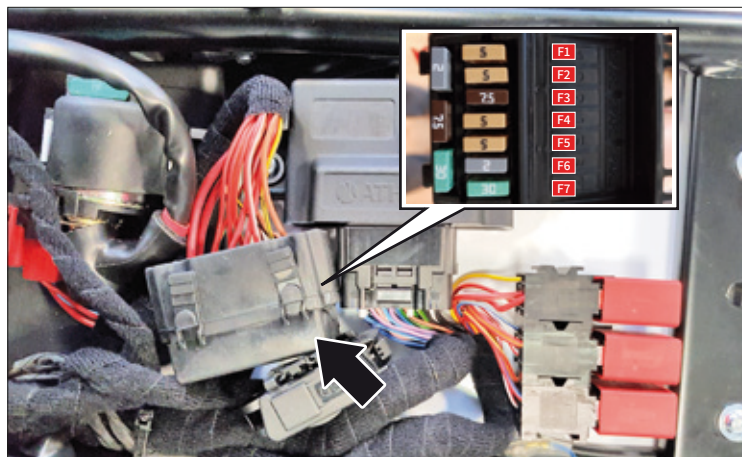


10.3.33 Devioluci sinistro - connettore secondario

Il connettore secondario (2 pin) del devioluci sinistro è posizionato sotto al serbatoio sul lato destro del veicolo in prossimità del foro presente sul telaio per il passaggio cavi. Per accedervi rimuovere il serbatoio (fare riferimento a "12.8.2 Rimozione del serbatoio completo" a pagina 129).



Pin	Colore	Funzione
1	Vi-N	Modalità ABS
2	Vi	Segnale ingresso spia disattivazione ABS



10.3.34 Scatola fusibili

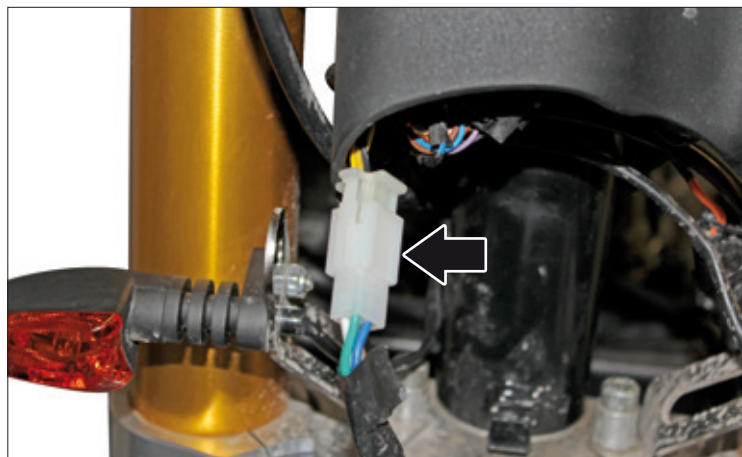
La scatola fusibili è accessibile rimuovendo la sella (fare riferimento a “12.1 Rimozione sella” a pagina 123).

Per verificare il funzionamento dei fusibili di protezione effettuare una verifica visiva come indicato alla procedura “10.3.42 Stepper motor” a pagina 75, oppure effettuare un test di continuità tra i piedini del fusibile.

Fus./Amp.	Pin	Col.	Funzione
F1 (5 A)	1	M	Alimentazione sotto fusibile 1 per centralina motore (sotto chiave), centralina ABS (sotto chiave), devioluci destro e sinistro, indicatori di direzione, luci di posizione e luce stop
	2	M	Alimentazione sotto chiave per fusibile 1
F2 (5 A)	1	G-N	Alimentazione sotto fusibile 2 per luci di stazionamento
	2	G-N	Alimentazione sotto chiave per fusibile 2
F3 (7.5 A)	1	R-Bi	Alimentazione sotto fusibile 3 per pompa benzina, sistema di iniezione elettronica e presa OBD
	2	R-Bi	Alimentazione sotto fusibile principale per fusibile 3
F4 (5 A)	1	R-G	Alimentazione sotto fusibile 4 per fanale anteriore e luce posteriore
	2	R	Alimentazione sotto fusibile principale per fusibile 4
F5 (5 A)	1	R-B	Alimentazione sotto fusibile 5 per ventola di raffreddamento motore
	2	R	Alimentazione sotto fusibile principale per fusibile 5
F6 (2 A)	1	R-V	Alimentazione sotto fusibile 6 per centralina motore (alimentazione diretta)
	2	R	Alimentazione sotto batteria per fusibile 6
F7 (30 A)	1	R	Alimentazione sotto fusibile 7 per centralina ABS (alimentazione diretta)
	2	R	Alimentazione sotto batteria per fusibile 7

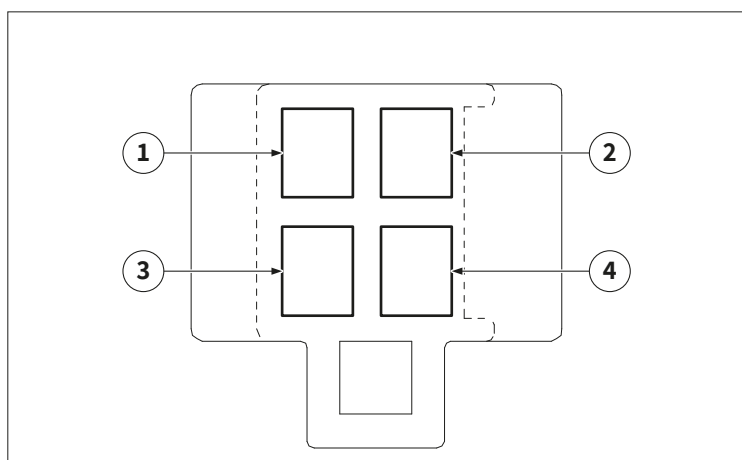
⚠ Per svolgere controlli diagnostici sui fusibili, tirare con cautela la scatola fusibili, estraendola dal vano incassato.

i La scatola fusibili è inserita in una custodia in gomma che contiene tre fusibili di riserva (2 A, 7.5 A, 30 A).

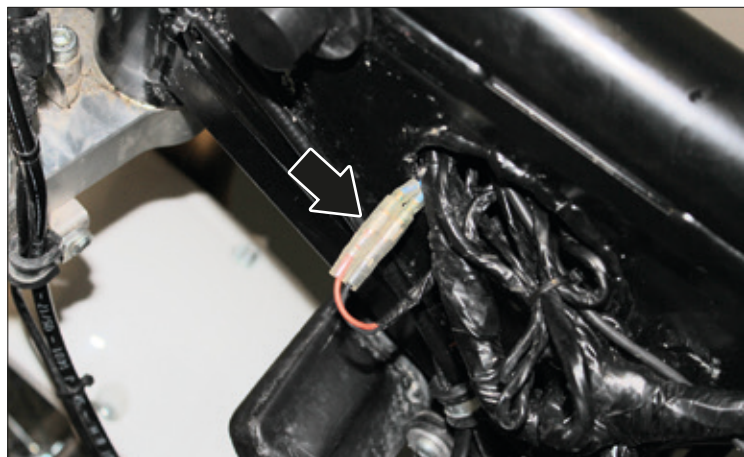


10.3.35 Fanale anteriore

Il connettore del fanale anteriore è posizionato dietro la copertura inferiore del cruscotto digitale. Per accedervi fare riferimento a “10.7 Cruscotto” a pagina 82.

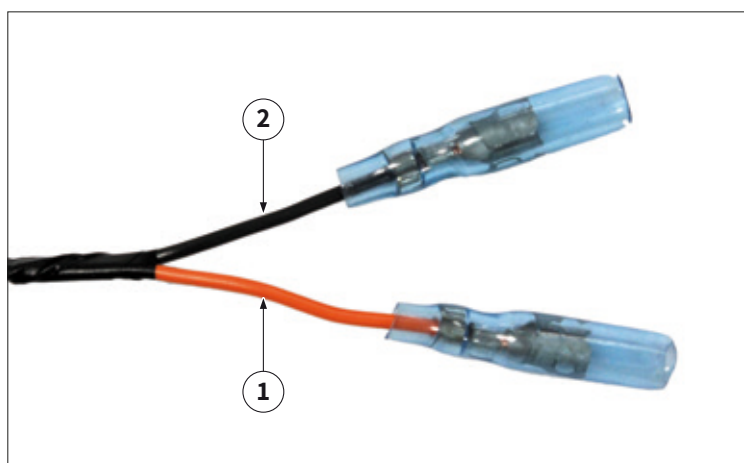


Pin	Colore	Funzione
1	G-N	Segnale ingresso (+) fanale anteriore (luce di posizione)
2	G	Segnale ingresso faro abbagliante
3	G-R	Segnale ingresso faro anabbagliante
4	N	Massa



10.3.36 Indicatore di direzione anteriore sinistro

I connettori dell'indicatore di direzione anteriore sinistro sono posizionati sotto al serbatoio carburante all'interno della fessura di passaggio cavi della parte anteriore del telaio. Per accedervi, rimuovere il serbatoio: fare riferimento a "12.8.2 Rimozione del serbatoio completo" a pagina 129.

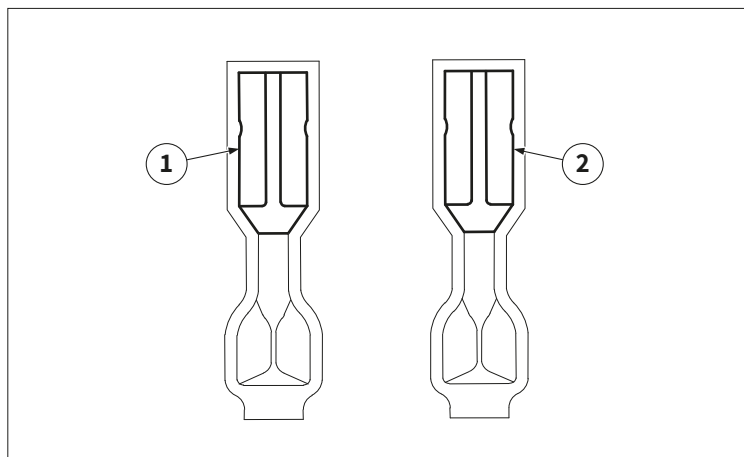


I connettori dal lato del cablaggio del veicolo sono identificati come in figura.

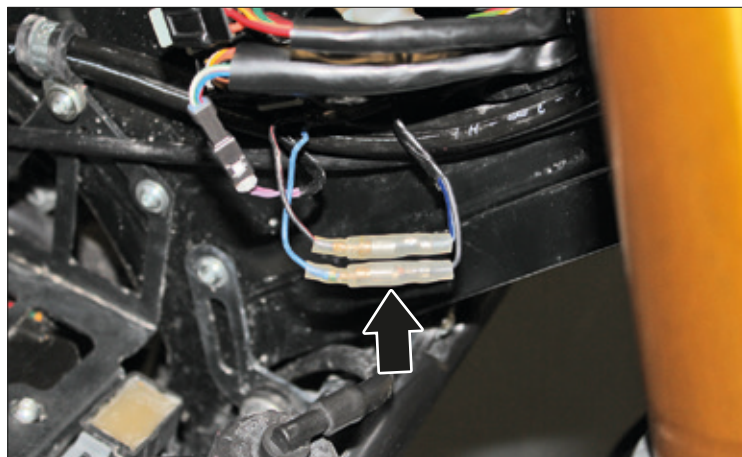
I connettori dell'indicatore di direzione posteriore sinistro sono Arancione ("1") e Nero ("2").

L'accoppiamento è il seguente:

1. Arancione (lato impianto) da collegare al Blu (lato dispositivo);
2. Nero (lato impianto) da collegare al Azzurro (lato dispositivo).

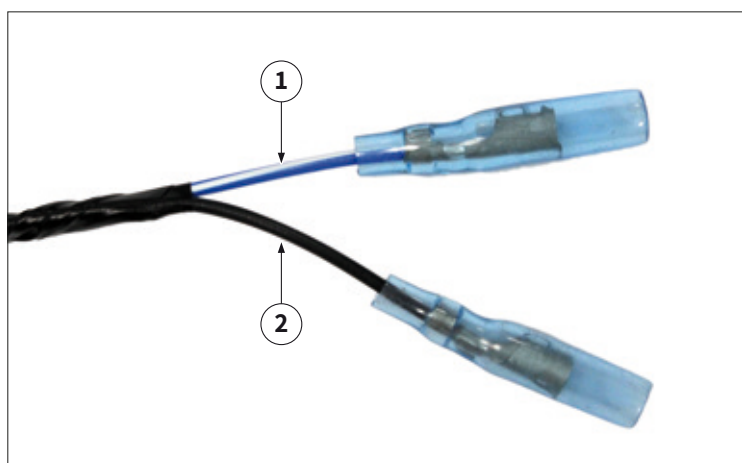


Pin	Colore	Funzione
1	Ar	Segnale comando indicatore di direzione anteriore sinistro
2	N	Massa



10.3.37 Indicatore di direzione anteriore destro

I connettori dell'indicatore di direzione anteriore destro sono posizionati sotto al serbatoio carburante all'interno della fessura di passaggio cavi della parte anteriore del telaio. Per accedervi, rimuovere il serbatoio: fare riferimento a "12.8.2 Rimozione del serbatoio completo" a pagina 129.

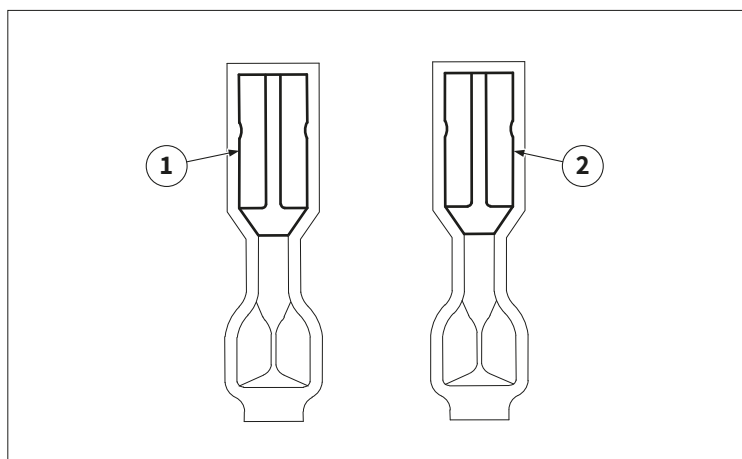


I connettori dal lato del cablaggio del veicolo sono identificati come in figura.

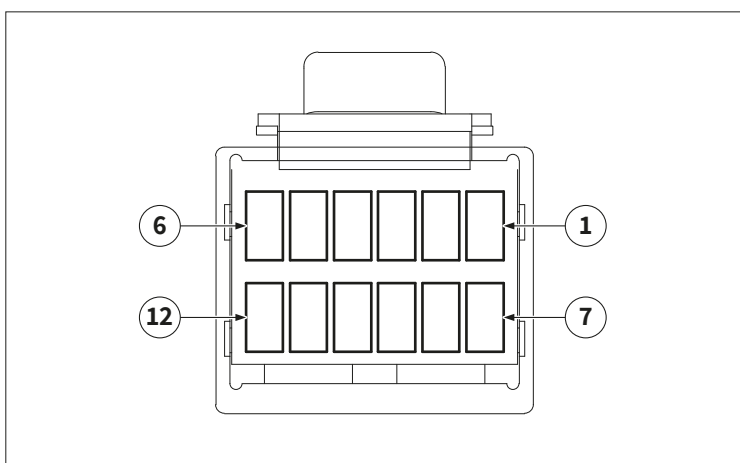
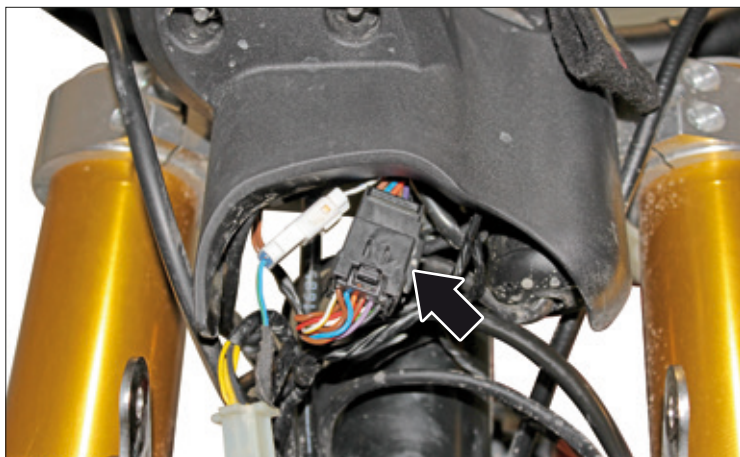
I connettori dell'indicatore di direzione anteriore destro sono Blu-Bianco ("1") e Nero ("2").

L'accoppiamento è il seguente:

1. Blu-Bianco (lato impianto) da collegare al Nero-Rosso (lato dispositivo);
2. Nero (lato impianto) da collegare al Blu (lato Dispositivo);



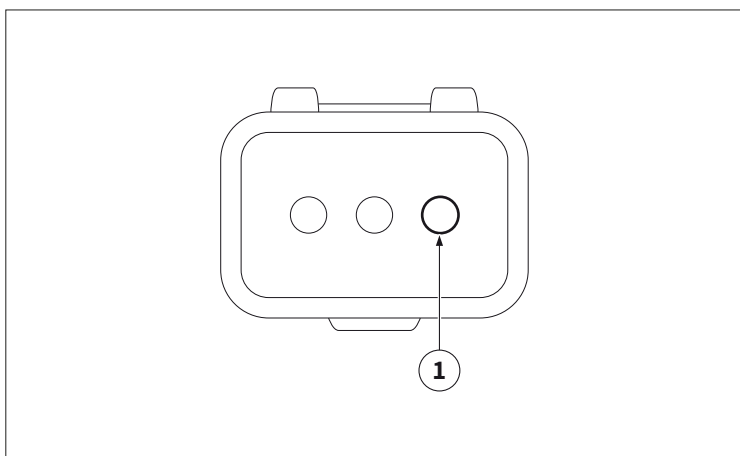
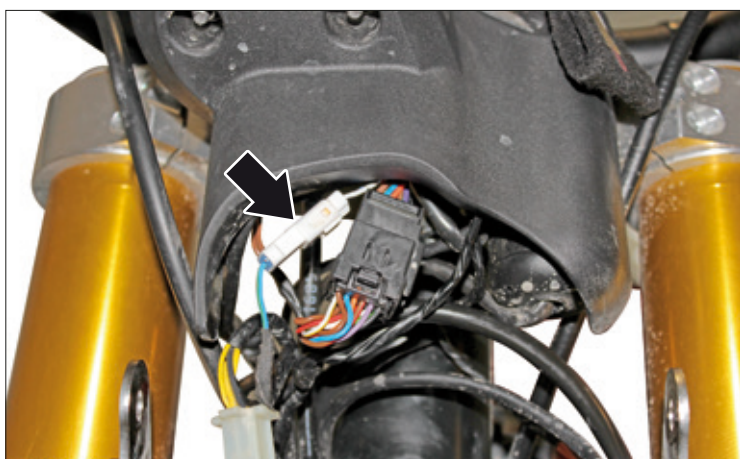
Pin	Colore	Funzione
1	B-Bi	Segnale comando indicatore di direzione anteriore destro
2	N	Massa



10.3.38 Cruscotto

Il connettore principale (12 pin) del cruscotto è posizionato sotto la copertura inferiore del cruscotto e del blocchetto di accensione. Per accedervi fare riferimento a “10.7.1 Rimozione cruscotto” a pagina 82.

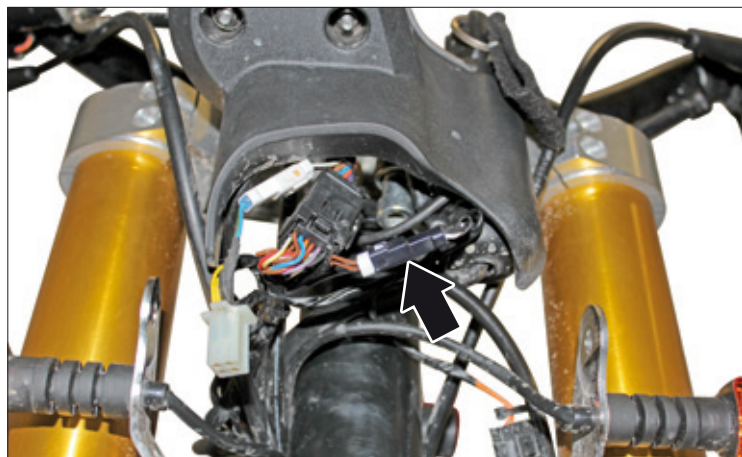
Pin	Colore	Funzione
1	N	Massa
2	Vi	Segnale ingresso attenzione motore (spia MIL)
3	M-R	Segnale ingresso velocità veicolo
4	Ar	Segnale ingresso per spia indicatori di direzione lato sinistro
5	B-M	Segnale ingresso per spia indicatori di direzione lato destro
6	M	Segnale di consenso (+) da chiave
7	V	Segnale ingresso livello carburante
8	Bi	Segnale da interruttore cambio in folle
9	R	Alimentazione da fusibile principale
10	-	-
11	M	Segnale di consenso (+) da chiave
12	Bi-G	Segnale ingresso spia abbagliante



10.3.39 Cruscotto - connettore secondario

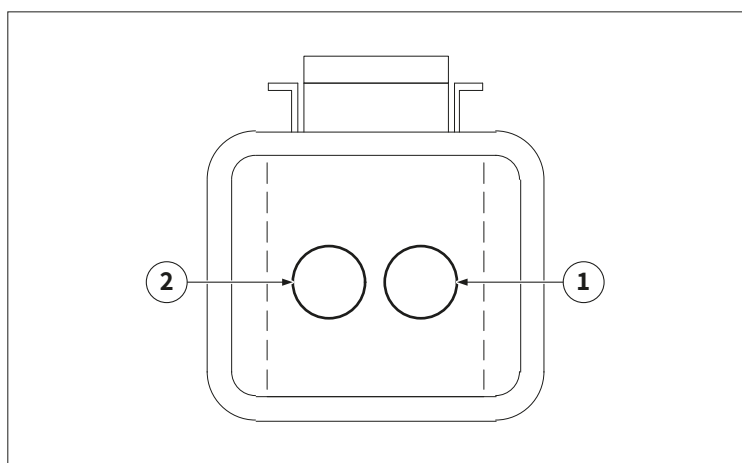
Il connettore secondario (3 pin) del cruscotto è posizionato sotto la copertura inferiore del cruscotto e del blocchetto di accensione. Per accedervi fare riferimento a “10.7.1 Rimozione cruscotto” a pagina 82.

Pin	Colore	Funzione
1	B-Bi	Segnale ingresso velocità veicolo da centralina iniezione
2	-	-
3	-	-

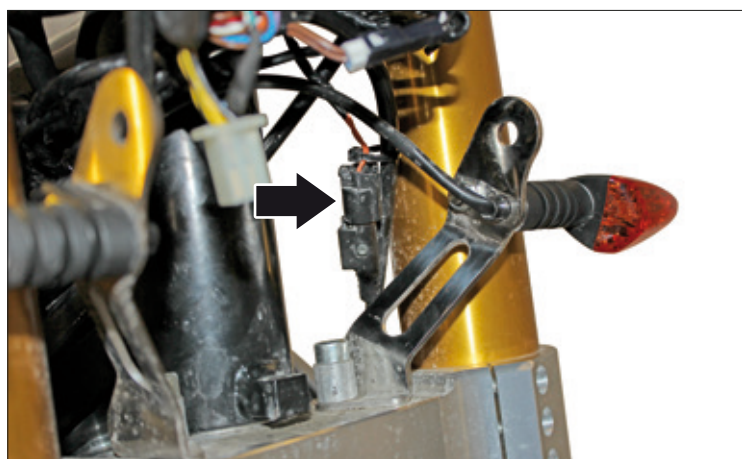


10.3.40 Spia riserva carburante

Il connettore della spia riserva carburante è posizionato sotto la copertura inferiore del cruscotto e del blocchetto di accensione. Per accedervi fare riferimento a “10.7.1 Rimozione cruscotto” a pagina 82.

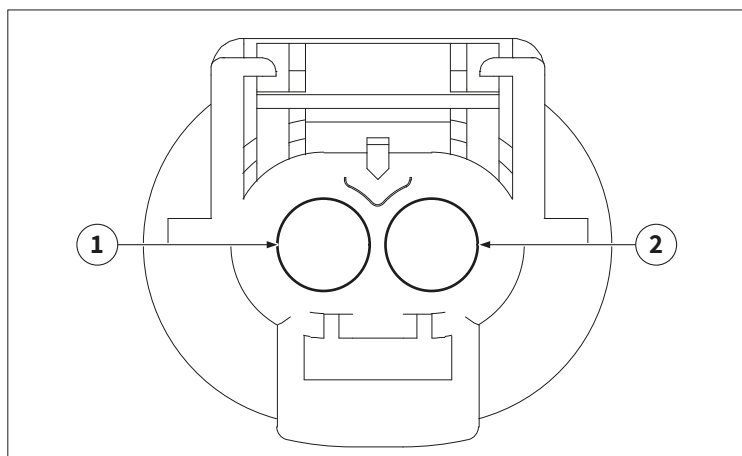


Pin	Colore	Funzione
1	M	Segnale ingresso spia riserva carburante
2	M-N	Segnale uscita spia riserva carburante



10.3.41 Sensore ABS anteriore

Il connettore del sensore ABS anteriore è posizionato sotto la copertura inferiore del cruscotto e del blocchetto di accensione. Per accedervi fare riferimento a “10.7.1 Rimozione cruscotto” a pagina 82.

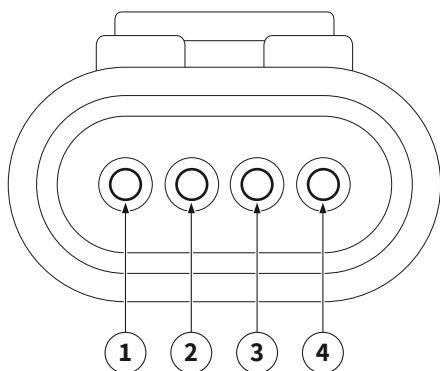


Pin	Colore	Funzione
1	Ar-N	Segnale di riferimento (-) sensore ABS anteriore
2	Ar	Segnale (+) sensore ABS anteriore

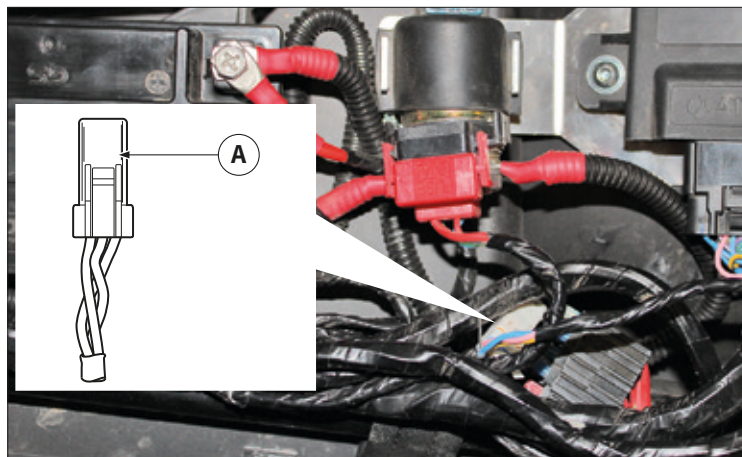


10.3.42 Stepper motor

Lo stepper motor è montato sul corpo farfallato: il connettore dello stepper motor è situato sotto il serbatoio sul lato sinistro del veicolo ed è accessibile direttamente.



Pin	Colore	Funzione
1	V-Bi	Segnale A stepper motor
2	V	Segnale B stepper motor
3	V-N	Segnale C stepper motor
4	B-V	Segnale D stepper motor



10.3.43 Connettore programmazione centralina C.D.I.

Questo veicolo è dotato di un connettore "A" per la programmazione originale della centralina C.D.I..

i Questo connettore viene utilizzato esclusivamente per la programmazione della mappatura originale della centralina C.D.I.

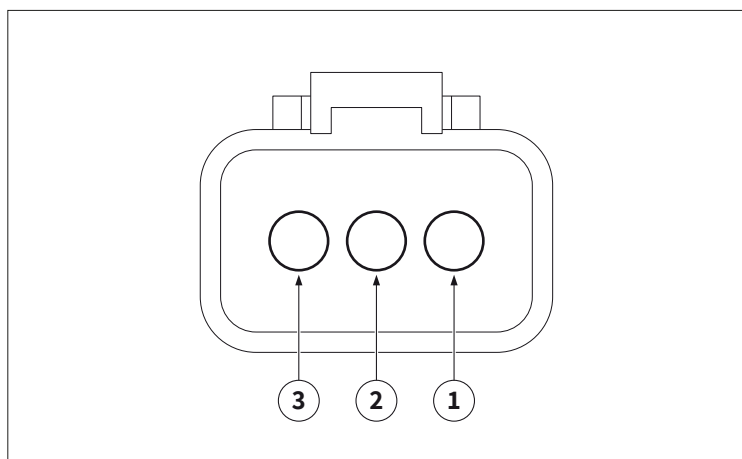
⚠ Lasciare sempre il connettore non collegato in alcun modo. Questa porta di comunicazione non deve venire mai utilizzata: non è da considerare per effettuare diagnosi o aggiornamenti alla centralina C.D.I.



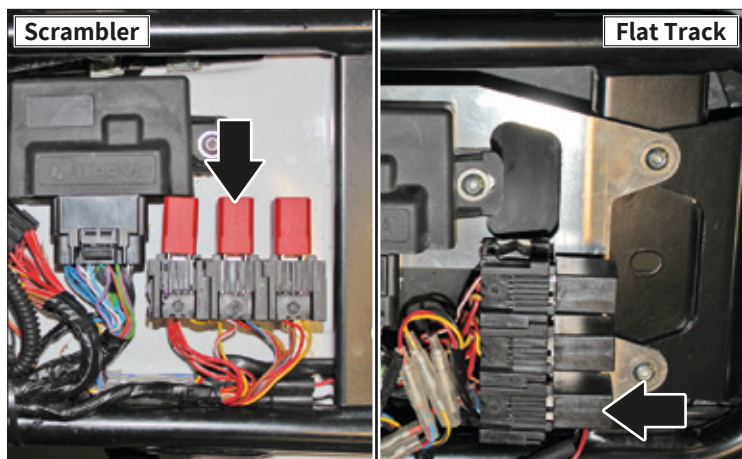
Il connettore programmazione della centralina C.D.I. è situato sotto la sella tra la centralina e la scatola dei fusibili.

Per accedervi rimuovere la sella (fare riferimento a "12.1 Rimozione sella" a pagina 123).

i Per le diagnosi della centralina C.D.I. fare riferimento alla porta OBDII ("10.3.13 Connettore diagnosi O.B.D." a pagina 50).



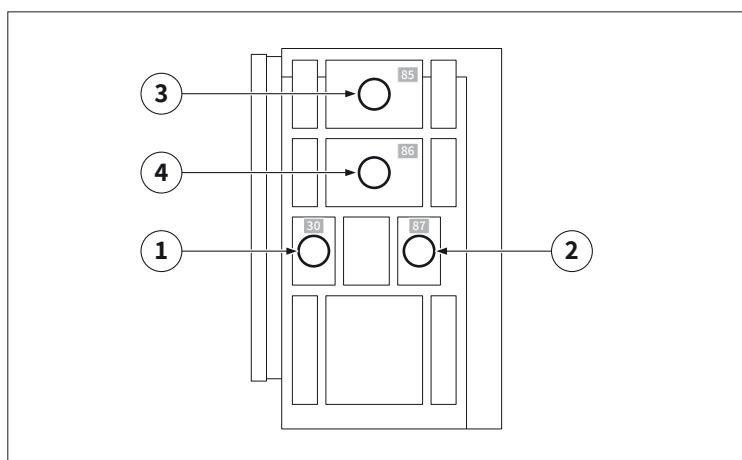
Pin	Colore	Funzione
1	B-G	Input (TX) interfaccia di comunicazione
2	Ro-N	Output (RX) interfaccia di comunicazione
3	Vi-N	Massa di riferimento interfaccia di comunicazione



10.3.44 Teleruttore luci

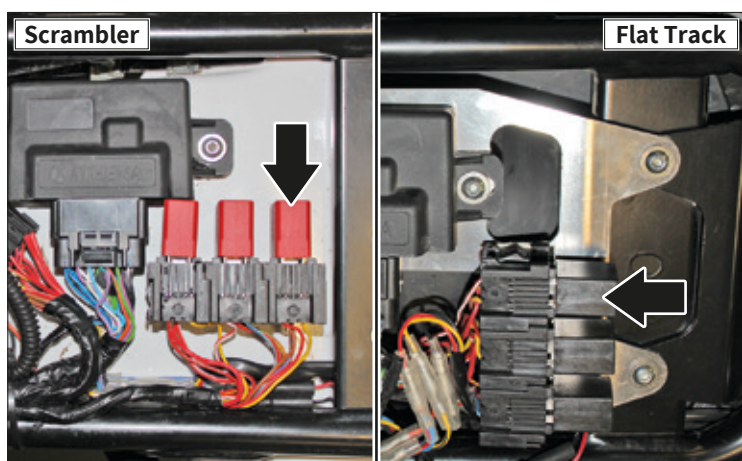
Il teleruttore luci è posizionato sotto la sella. Per accedervi rimuovere la sella (fare riferimento a “12.1 Rimozione sella” a pagina 123).

- i** Il teleruttore e il suo connettore sono sostituibili singolarmente.
- i** Il tipo di teleruttore è: normalmente aperto da 30 A.



Pin ^[1]	Pin ^[2]	Colore	Funzione
1	85	Gr-B	Segnale consenso logica luci (85) da centralina iniezione
2	86	R-Bi	Ingresso consenso teleruttore luci (86)
3	30	R-G	Alimentazione sotto fusibile 2 per logica luci (30)
4	87	R-V	Segnale consenso (+) relé logica luci (87)

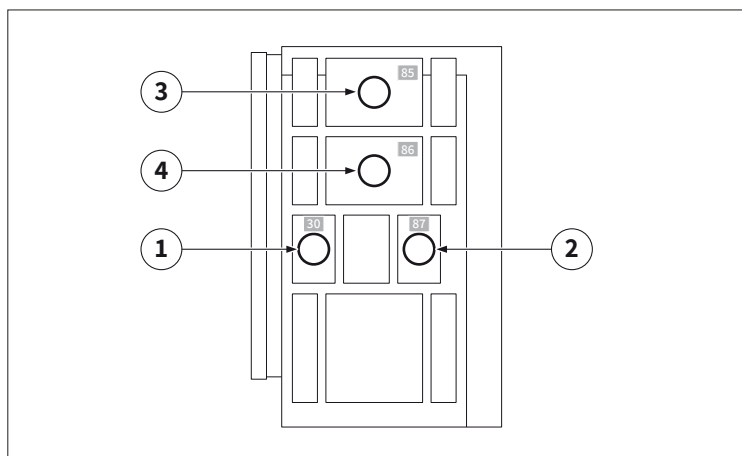
- i** Il teleruttore possiede due modalità di identificazione dei pin (piedini), una sequenziale [1] e una funzionale [2].



10.3.45 Teleruttore ventola radiatore

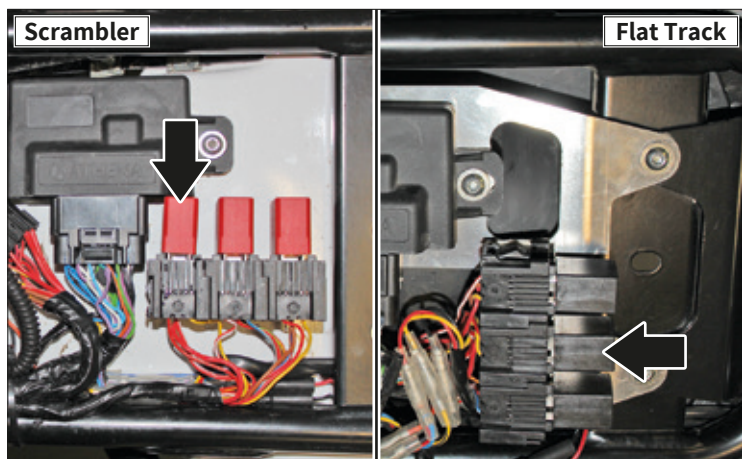
Il teleruttore ventola radiatore è posizionato sotto la sella. Per accedervi rimuovere la sella (fare riferimento a “12.1 Rimozione sella” a pagina 123).

- i** Il teleruttore e il suo connettore sono sostituibili singolarmente.
- i** Il tipo di teleruttore è: normalmente aperto da 30 A.



Pin ^[1]	Pin ^[2]	Colore	Funzione
1	85	G-R	Segnale controllo ventola di raffreddamento da centralina motore (85)
2	86	R-Bi	Ingresso consenso teleruttore luci (86)
3	30	R-B	Alimentazione sotto fusibile 5 per ventola di raffreddamento motore (30)
4	87	M-R	Segnale consenso (+) ventola di raffreddamento motore (87)

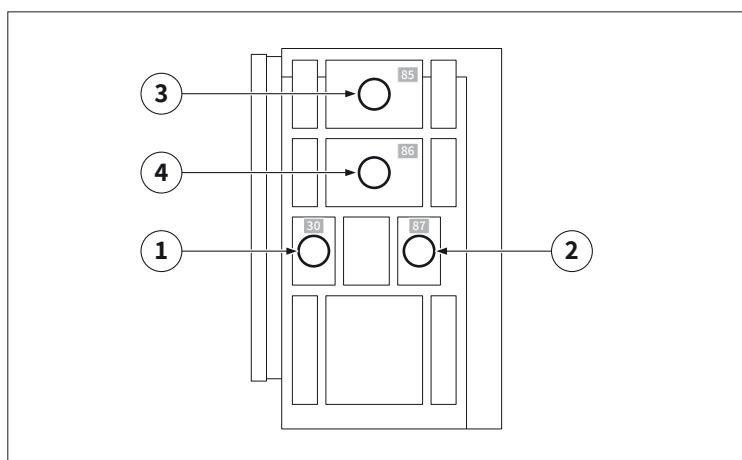
- i** Il teleruttore possiede due modalità di identificazione dei pin (piedini), una sequenziale [1] e una funzionale [2].



10.3.46 Teleruttore sensori motore

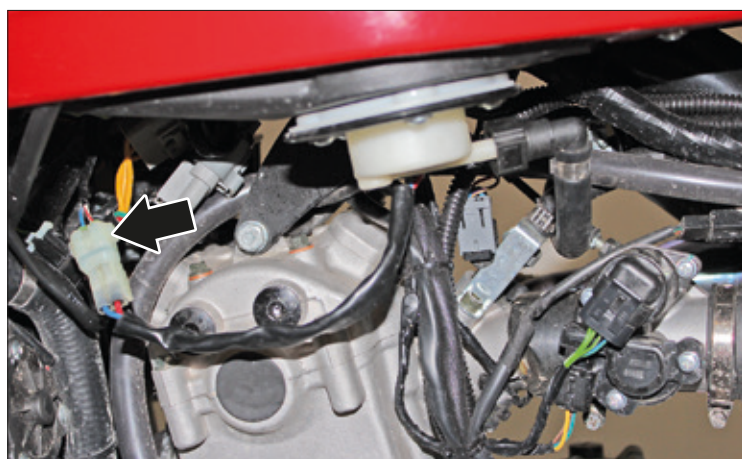
Il teleruttore sensori motore è posizionato sotto la sella. Per accedervi rimuovere la sella (fare riferimento a “12.1 Rimozione sella” a pagina 123).

- ❗ Il teleruttore e il suo connettore sono sostituibili singolarmente.
- ❗ Il tipo di teleruttore è: normalmente aperto da 30 A.



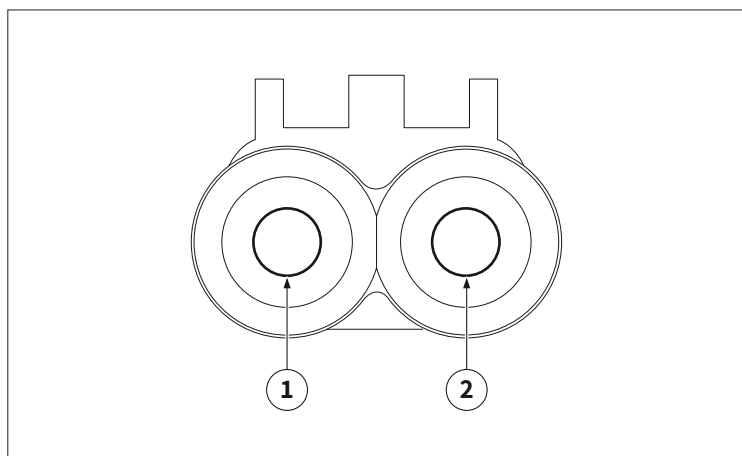
Pin ^[1]	Pin ^[2]	Colore	Funzione
1	85	G-V	Segnale consenso ECR da centralina motore (85)
2	86	R	Segnale consenso da teleruttore avviamento (86)
3	30	R	Ingresso alimentazione da teleruttore avviamento (30)
4	87	R-Bi	Uscita alimentazione/consenso teleruttore luci e ventola (87)

- ❗ Il teleruttore possiede due modalità di identificazione dei pin (piedini), una sequenziale [1] e una funzionale [2].



10.3.47 Pompa carburante

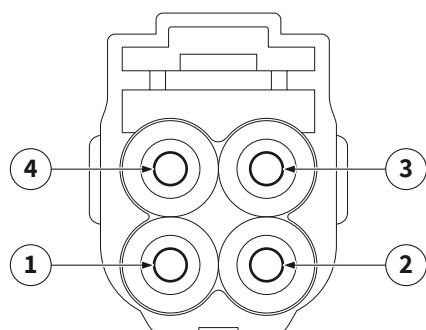
Il connettore della pompa carburante è situato sotto al serbatoio in prossimità della pompa e poco sopra il coperchio della testa cilindro, ed è accessibile direttamente dal lato sinistro del veicolo.



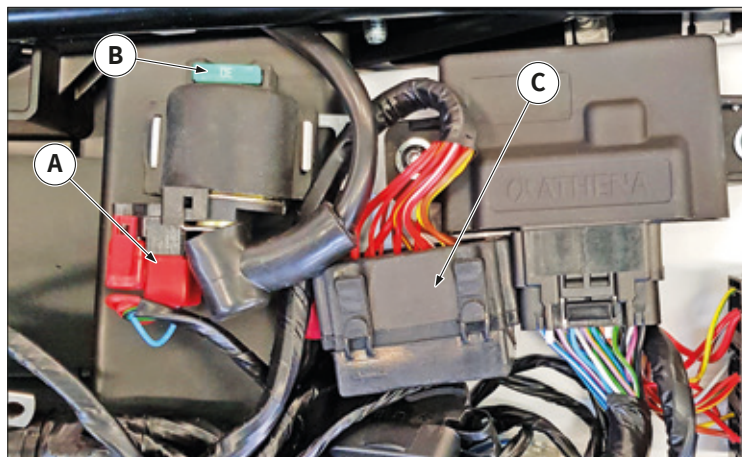
Pin	Colore	Funzione
1	Bi-R	Alimentazione pompa benzina da fusibile 3
2	B-N	Segnale controllo (-) pompa benzina da centralina motore


10.3.48 Sonda lambda

Il connettore della sonda lambda è situato sotto al serbatoio subito dietro il coperchio della testa cilindro, ed è accessibile direttamente.



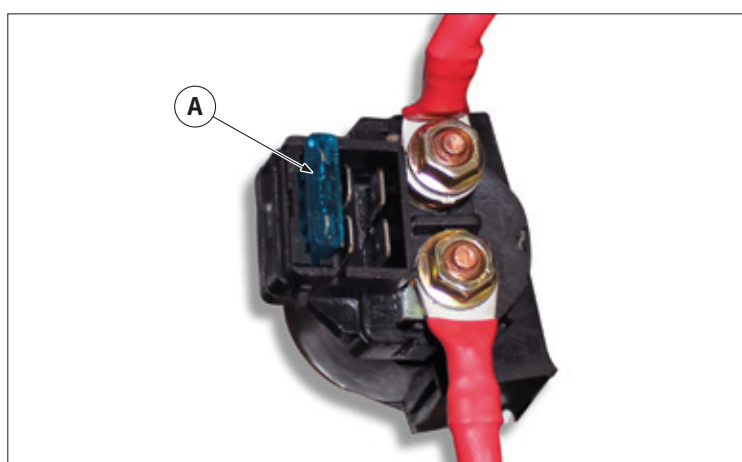
Pin	Colore	Funzione
1	B	Segnale controllo (-) riscaldatore sonda lambda
2	Bi-R	Alimentazione sotto fusibile 3 per sonda lambda
3	Vi-N	Massa
4	N	Segnale uscita sonda lambda



10.4 FUSIBILI E RELÈ

Per effettuare il controllo dei fusibili posizionare il commutatore di accensione su "OFF" per evitare il rischio di corto circuito.

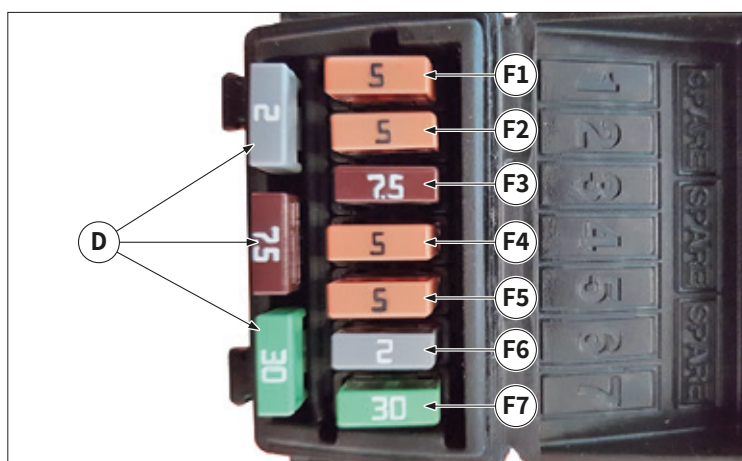
Estrarre un fusibile alla volta e verificare se il filamento è interrotto. Sostituire il fusibile, se danneggiato, con un tipo del medesimo amperaggio.



Disposizione fusibili

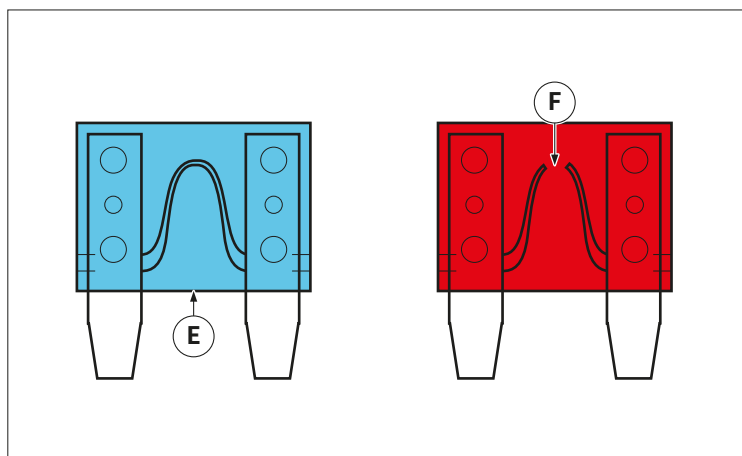
I fusibili sono posizionati sotto la sella: per accedervi rimuovere la sella (fare riferimento a "12.1 Rimozione sella" a pagina 123).

- A. Fusibile principale (30A)
- B. Scatola fusibili
- C. Fusibile principale di riserva (30A)
- D. Fusibili di riserva (2A, 7.5A, 30A)



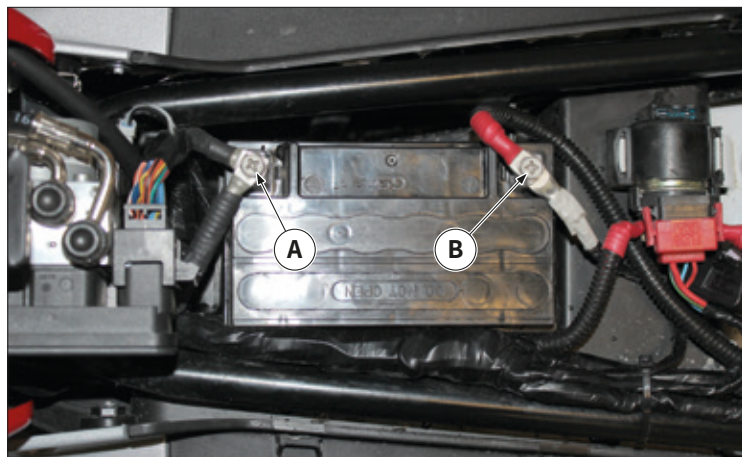
Elenco fusibili

Fus.	Amp	Descrizione
F1	5 A	Fusibile centralina motore (alimentazione sotto chiave), centralina ABS (alimentazione sotto chiave), devioluci destro e sinistro, indicatori di direzione, luci di posizione, luce stop.
F2	5 A	Fusibile luci di stazionamento.
F3	7.5 A	Fusibile pompa benzina, sistema di iniezione elettronica e presa OBD.
F4	5 A	Fusibile fanale anteriore e luce posteriore.
F5	5 A	Fusibile ventola di raffreddamento.
F6	2 A	Fusibile centralina motore (alimentazione diretta).
F7	30 A	Fusibile centralina ABS (alimentazione diretta).



⚠ Non riparare fusibili difettosi e non utilizzare mai un fusibile di potenza differente da quella specificata, potrebbe provocare un corto circuito e di conseguenza il rischio di incendio.

⚠ Un fusibile bruciato "F" si riconosce da un fusibile funzionante "E" per il filamento conduttore interno bruciato o interrotto.



10.5 BATTERIA

10.5.1 Sostituzione batteria

Rimuovere:

– Sella.

Rimuovere la vite “A” e scollegare i cavi negativi.

Rimuovere la vite “B” e scollegare i cavi positivi.

Rimuovere la batteria.

i Per il rimontaggio procedere nel senso inverso.

10.5.2 Note relative alla batteria

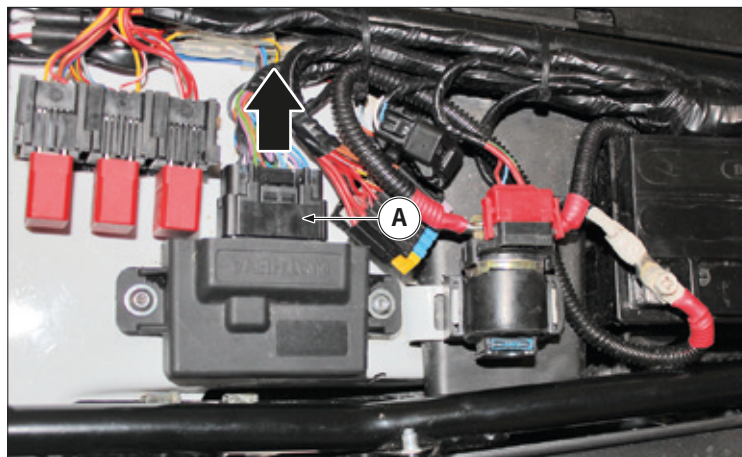
La batteria in dotazione è sigillata e non è possibile effettuare il controllo del livello degli acidi.

i In caso di malfunzionamento della batteria si consiglia di sostituirla.

! Non tentare né di aprire né di manomettere la batteria.

! Il liquido della batteria è corrosivo. Non versarlo o spargerlo, in special modo sulle parti in plastica.

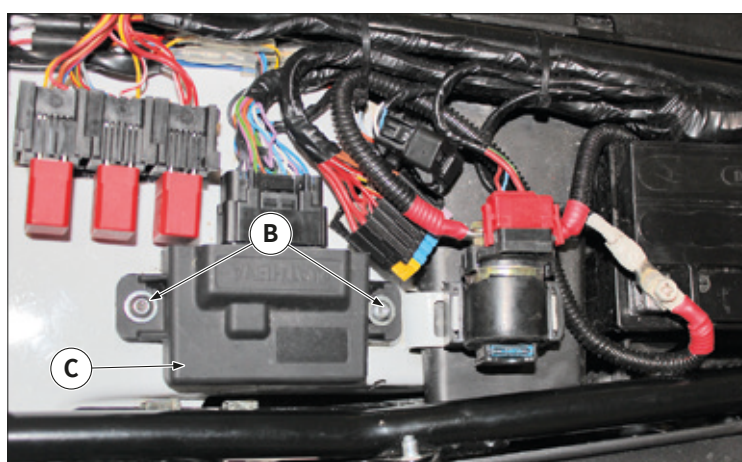
! Tenere lontano dalla portata dei bambini.



10.6 MODULO ACCENSIONE

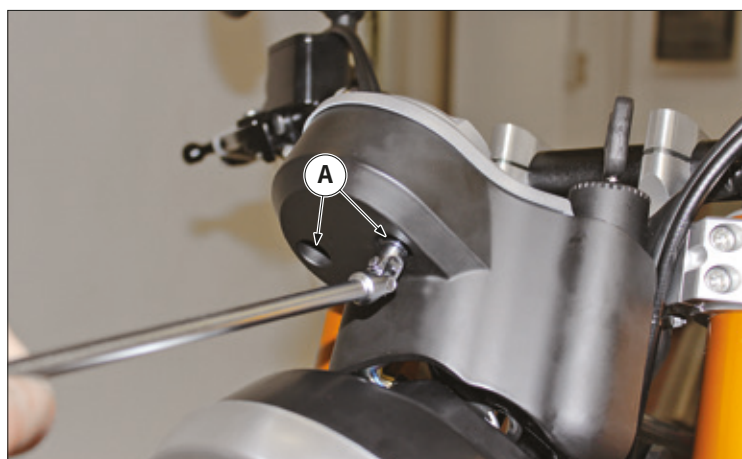
10.6.1 Rimozione modulo accensione

Rimuovere il connettore "A".



Rimuovere le viti "B", poi rimuovere il modulo "C".

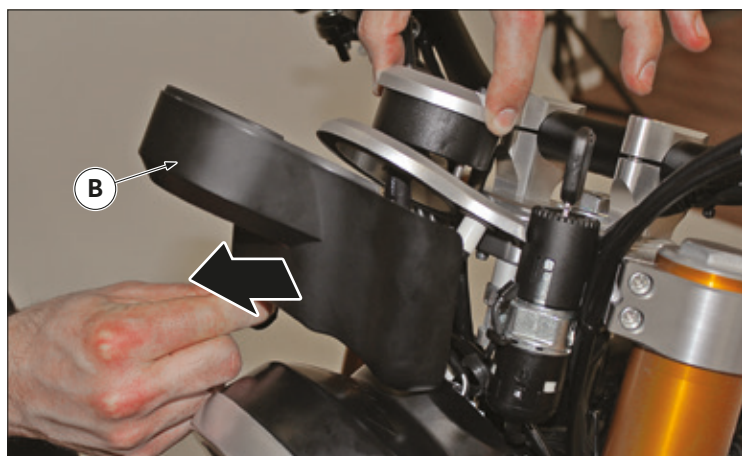
i Per il rimontaggio procedere nel senso inverso.



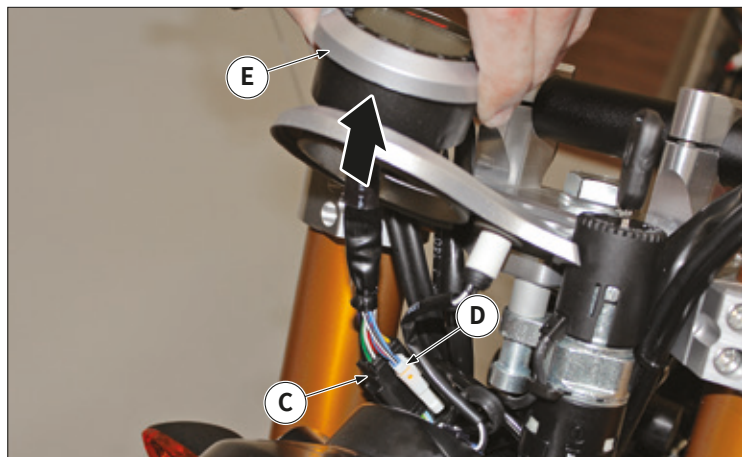
10.7 CRUSCOTTO

10.7.1 Rimozione cruscotto

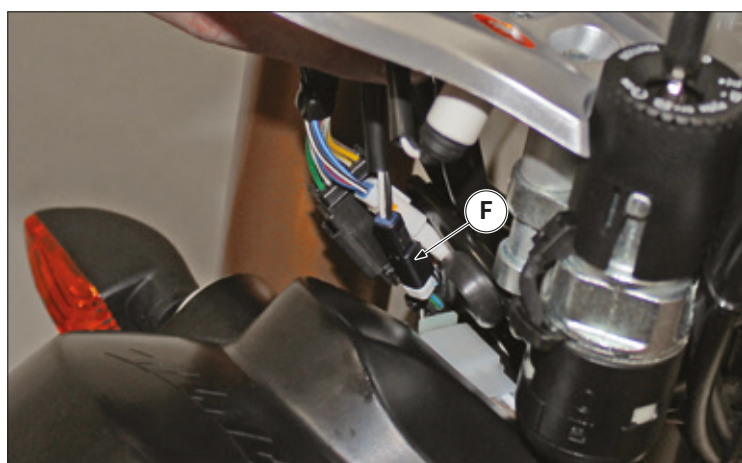
Rimuovere le viti "A".



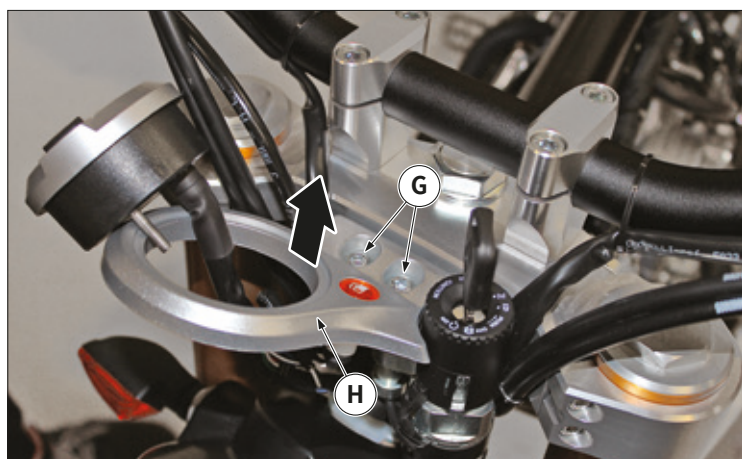
Rimuovere la copertura cruscotto "B".



Scollegare i connettori “C” e “D”, poi rimuovere il tachimetro “E”.



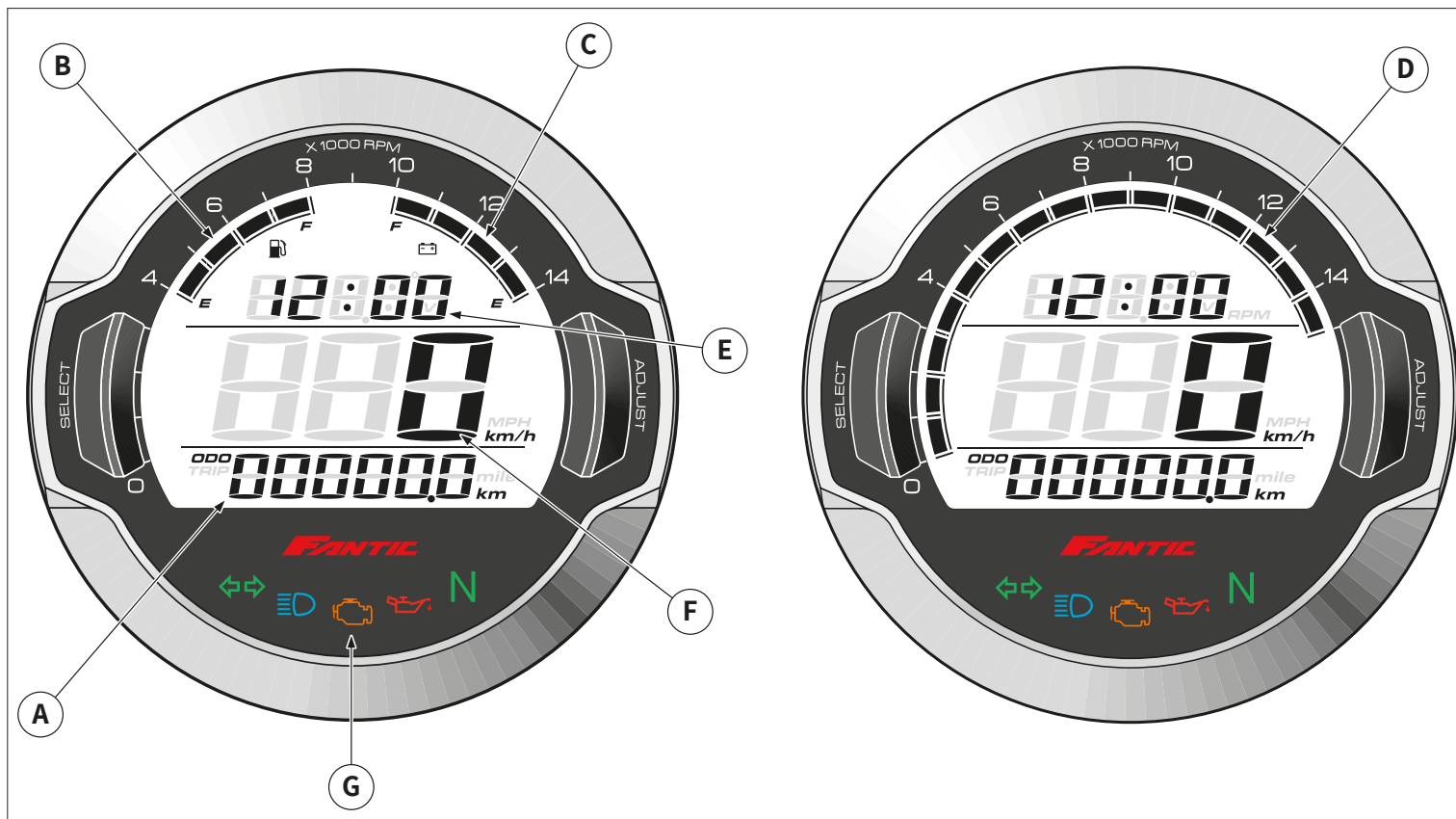
Scollegare il connettore “F” della spia indicatore livello carburante.



Rimuovere le viti “G”, poi rimuovere il cruscotto “H”.

i Per il rimontaggio procedere nel senso inverso.

10.7.2 Impostazioni cruscotto

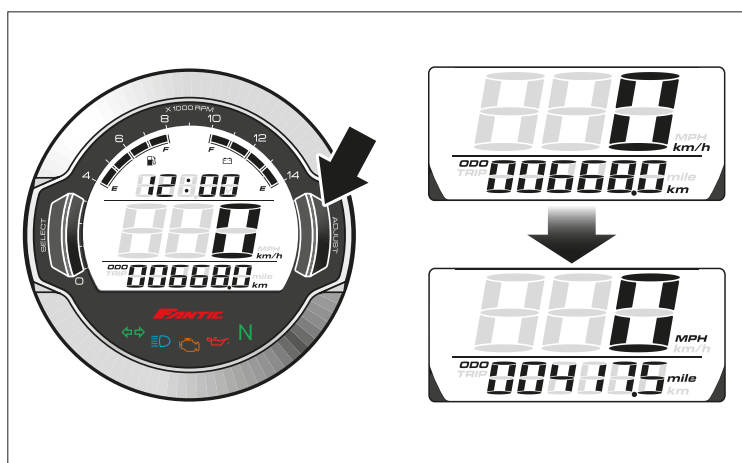


Legenda Componenti	
A	Odometro
	Contachilometri totale
	Contachilometri parziale "A"
	Contachilometri parziale "B"
	Carburante/Distanza rimanente
B	Livello carburante
C	Voltmetro digitale
D	Contagiri
E	Orologio
F	Tachimetro
G	Spie luminose


Istruzioni funzioni con cruscotto in stand-by

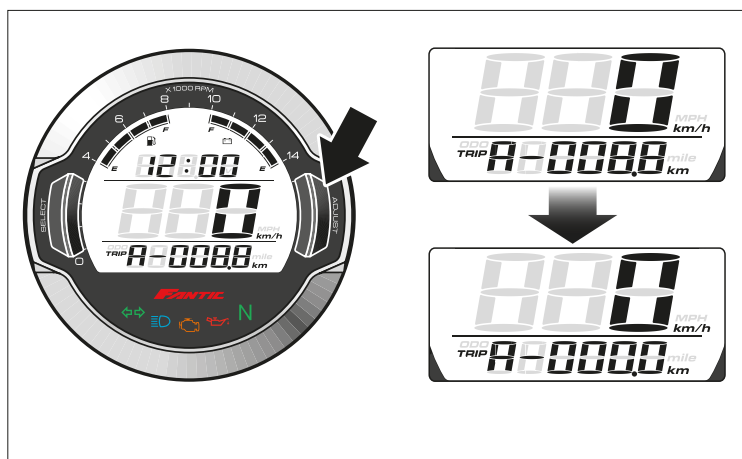
Quando il cruscotto è spento, premere il tasto regolazione ("ADJUST") o il tasto selezione ("SELECT") per attivare l'orologio.

L'orologio rimarrà visibile sullo schermo per 30 secondi dopo l'attivazione.


Istruzioni tasto regolazione (tasto "ADJUST")

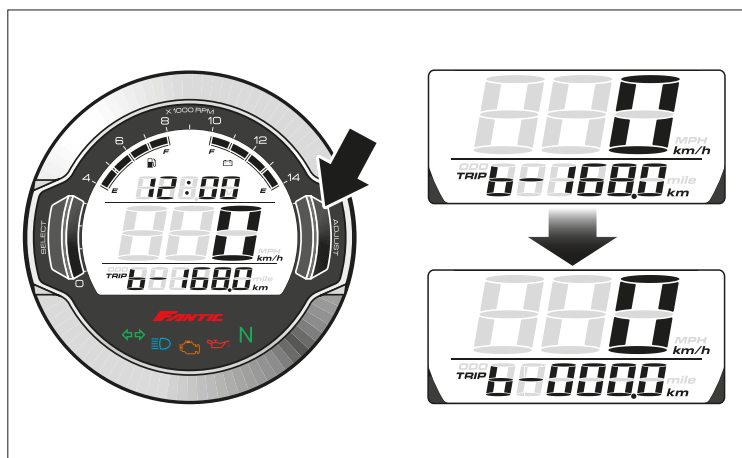
Nella schermata principale (ODO) premere una volta il tasto regolazione ("ADJUST"), per attivare il contachilometri parziale A.

Tenere premuto il tasto regolazione ("ADJUST") per tre secondi, per cambiare le unità di misura dell'Odometro, dai chilometri ("km") alle miglia ("mile"), e del tachimetro, dai chilometri orari ("km/h") alle miglia orarie ("MPH") e viceversa.



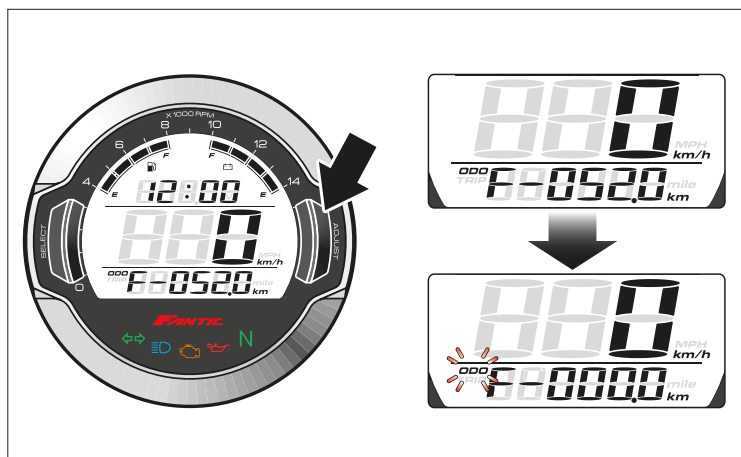
Nella schermata contachilometri parziale A premere una volta il tasto regolazione ("ADJUST"), per attivare il contachilometri parziale B.

Tenere premuto il tasto regolazione ("ADJUST"), per tre secondi, per resettare il contachilometri parziale A.



Nella schermata contachilometri parziale B premere una volta il tasto regolazione ("ADJUST"), per attivare la schermata carburante/distanza rimanente.

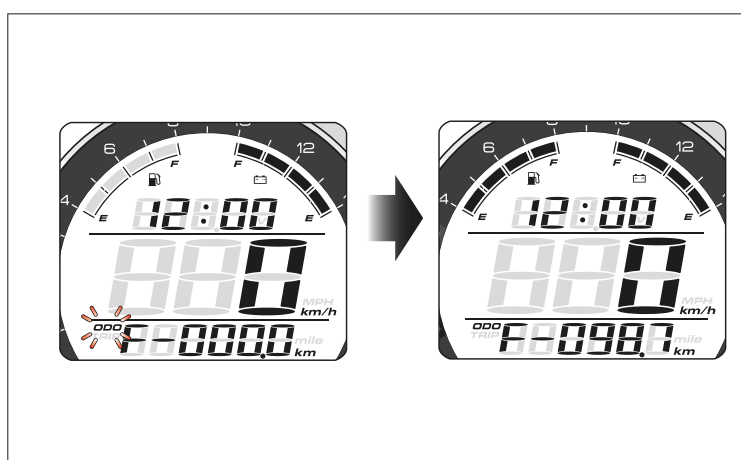
Tenere premuto il tasto regolazione ("ADJUST") per tre secondi per resettare il contachilometri parziale B.



Nella schermata carburante/distanza rimanente premere una volta il tasto regolazione (“ADJUST”), per riattivare la schermata principale (funzione Odometro).

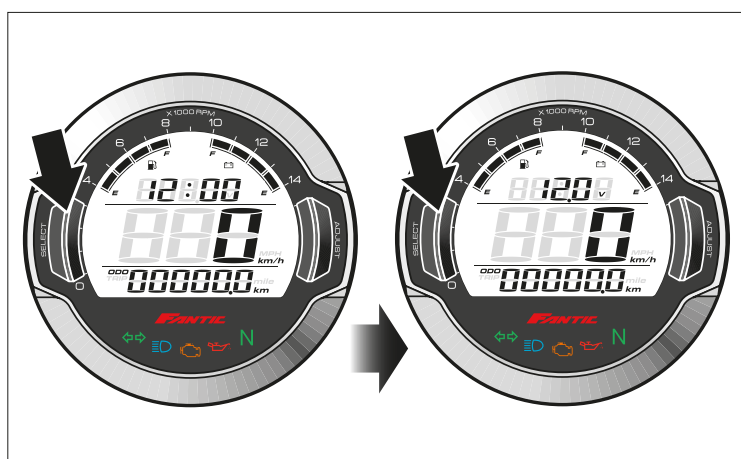
Procedura di apprendimento distanza rimanente

Fare il pieno e nella schermata carburante/distanza rimanente tenere premuto il tasto regolazione (“ADJUST”) per dieci secondi; il simbolo ODO lampeggia, la distanza rimanente viene resettata a 0 e viene riavviato l'apprendimento.



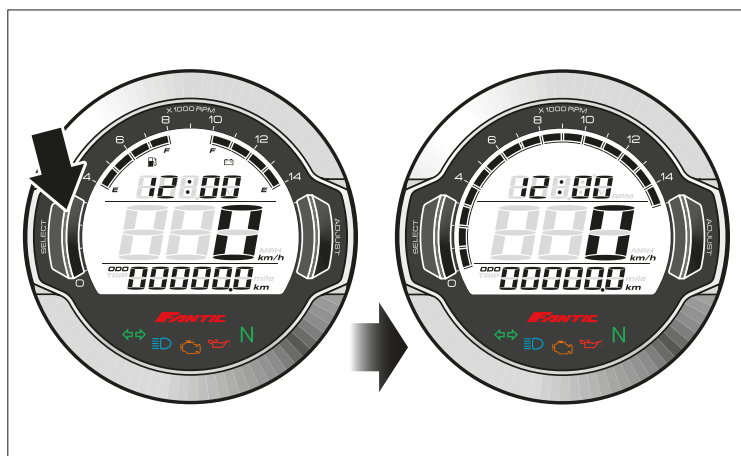
Quando il livello di carburante raggiunge lo 0 fare il pieno. Al termine di questa operazione il simbolo ODO smette di lampeggiare; significa che l'apprendimento della distanza rimanente è stato completato.

⚠ La distanza rimanente indicata potrebbe differire dalla distanza reale a quella calcolata, a seconda delle condizioni della strada, delle condizioni del veicolo, dal tipo di guida e così via. Per questi motivi la distanza rimanente rappresenta soltanto un riferimento per il conducente.



Istruzioni tasto selezione (tasto “SELECT”)

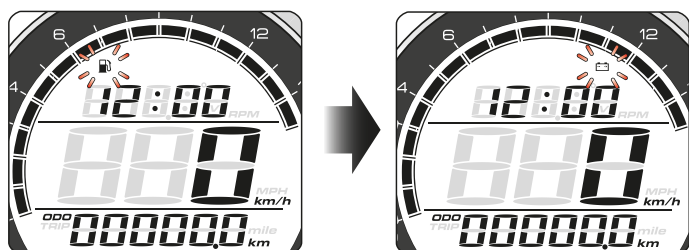
Nella schermata orologio premere una volta il tasto selezione (“SELECT”) per passare alla schermata della tensione batteria. Nella schermata tensione batteria premere una volta il tasto selezione (“SELECT”) per attivare l'orologio.



Istruzioni funzionamento RPM (GIRI MOTORE)

Nella schermata con visibili il carburante/distanza rimanente e la tensione batteria tenere premuto il tasto selezione (“SELECT”) per tre secondi per passare schermata RPM (giri motore).

Nella schermata RPM (giri motore) tenere premuto il tasto selezione (“SELECT”) per passare alla schermata carburante/ distanza rimanente e tensione batteria.


Schermata RPM (GIRI MOTORE)

Quando il livello carburante rimanente è a 1 il simbolo carburante lampeggia come avvertimento.

Quando il livello tensione batteria rimanente è a 1 il simbolo Batteria lampeggia come avvertimento.

Istruzioni schermata impostazioni


Nella schermata impostazioni è possibile premere il tasto selezione ("SELECT") per accedere alle impostazioni. La schermata impostazioni presenta il seguente ordine di opzioni:

- impostazione impulso ingresso (funzione RPM);
- impostazione circonferenza pneumatico;
- impostazione resistenza carburante;
- impostazione orologio; impostazione retro illuminazione cruscotto;
- impostazione schermata odometro totale interno;
- impostazione schermata odometro totale esterno.



Se non si interviene entro 30 secondi, il cruscotto torna automaticamente alla visualizzazione della schermata principale.



Accesso alla schermata impostazioni

Nella schermata principale, tenere premuti contemporaneamente i tasti selezione ("SELECT") e regolazione ("ADJUST") per tre secondi per attivare la schermata delle impostazioni.



Impostazione segnale ingresso (RPM)

Premere il tasto regolazione ("ADJUST") per modificare l'impostazione.

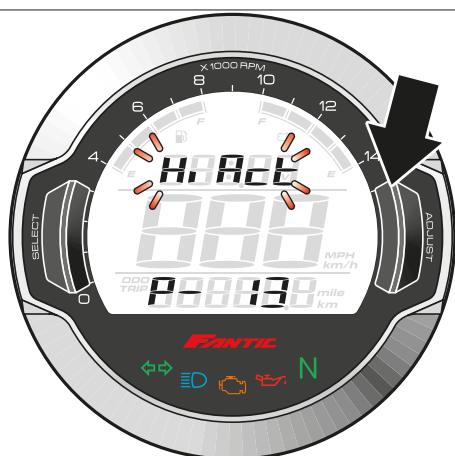
La cifra del settaggio lampeggia durante le operazioni di modifica.

Intervallo di regolazione: 0.5, 1~24.



Premere il tasto selezione ("SELECT") fino a raggiungere il valore desiderato di impulsi ingresso.

Il valore di riferimento standard è: 1.



Premere il tasto regolazione ("ADJUST") per selezionare la forma d'onda corretta.

Si definisce l'impulso RPM come "Hi" (impulso positivo) e "Lo" (impulso negativo).

Il valore di riferimento standard è: "Lo".

La scritta che identifica l'impostazione della forma d'onda lampeggia durante le operazioni di modifica.

Se il numero di giri (RPM) non è corretto o non è correttamente visualizzato, selezionare un'altra impostazione e riprovare.



⚠ **Verificare con il motore acceso al minimo se l'indicatore RPM indica una tacca e se, con una leggera rotazione del gas, ne indica due. In tal caso, la configurazione adottata è corretta, altrimenti riprovare.**

Nel caso che i valori standard di configurazione non diano esito positivo provare le seguenti combinazioni:

✂ **N° di impulsi / forma d'onda:**
"1"/"Lo", "1"/"Hi", "2"/"Lo", "2"/"Hi".

Dopo aver completato le impostazioni tenere premuto una volta il tasto selezione ("SELECT") per passare alla visualizzazione dell'impostazione successiva.



Impostazione compensazione circonferenza pneumatico

⚠ **Resetare il valore di impostazione quando si passa a pneumatici di dimensioni diverse.**

Tenere premuto il tasto selezione ("SELECT") fino al raggiungimento del valore specifico da inserire.

È possibile calcolare il valore da inserire adatto alle ruote utilizzate.

- A. Circonferenza del pneumatico nuovo.
- B. Circonferenza del pneumatico originale.

Il calcolo per definire il valore da inserire è il seguente:

$$A \div B \cdot 100\%.$$

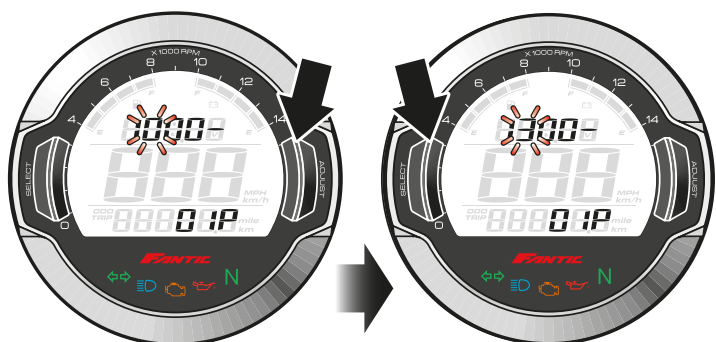


⚠ **Valori di impostazione:**
Versione Scrambler: 2202 mm;
Versione Flat Track: 2250 mm.

⚠ **Il numero che identifica l'impostazione lampeggia durante le operazioni di modifica.**

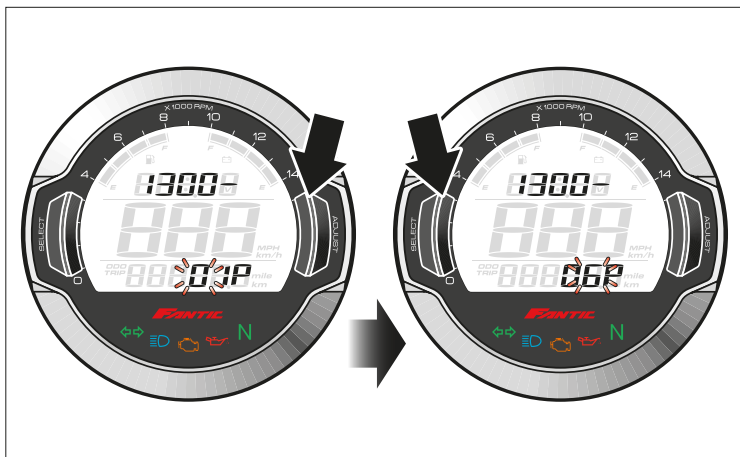
① **Intervallo visualizzato: 300~2500. Unità di misura: 1 mm.**

① **È possibile definire la valvola come il punto di partenza e finale per misurare la circonferenza ruote con un metro a nastro.**



Premere il tasto regolazione ("ADJUST") per modificare il valore della circonferenza della ruota.

Al termine dell'impostazione, tenere premuto una volta il tasto selezione ("SELECT") per passare alla visualizzazione dell'impostazione successiva.



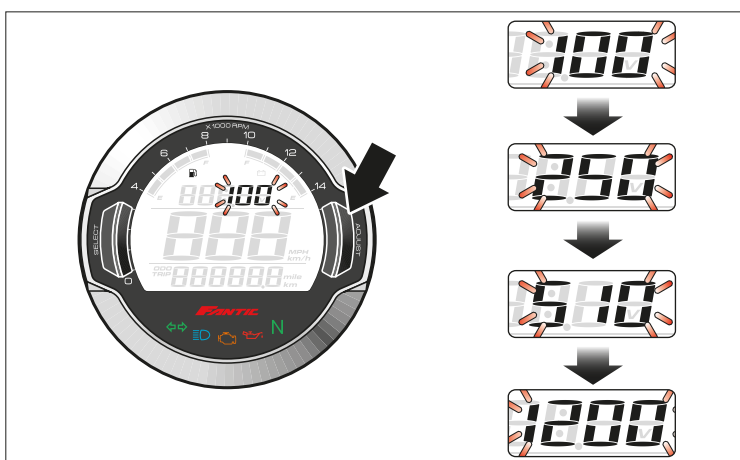
Premere il tasto regolazione ("ADJUST") per modificare l'impostazione.

⚠ Il numero che identifica l'impostazione lampeggia durante le operazioni di modifica.

ⓘ Intervallo valori: 1~20 punti.

⚠ Valore standard da impostare:
9 impulsi (punti).

Al termine dell'impostazione tenere premuto una volta il tasto selezione ("SELECT") per passare alla visualizzazione dell'impostazione successiva.



Impostazione resistenza carburante

Premere il tasto regolazione ("ADJUST") per selezionare il numero da impostare.

ⓘ I valori di resistenza selezionabili sono:
100 Ω, 250 Ω, 510 Ω e 1200 Ω.

✂ Valore corretto di resistenza carburante: 100 Ω.



Dopo aver completato l'impostazione tenere premuto una volta il tasto selezione ("SELECT") per passare alla visualizzazione dell'impostazione successiva.

ⓘ Quando viene modificato il valore di resistenza carburante, la distanza rimanente viene resettata a 0 e viene riavviato l'apprendimento.



Impostazione orologio

Tenere premuto il tasto selezione ("SELECT") e rilasciarlo fino a visualizzare la cifra desiderata.

⚠ Durante la modifica, la cifra selezionata continua a lampeggiare.

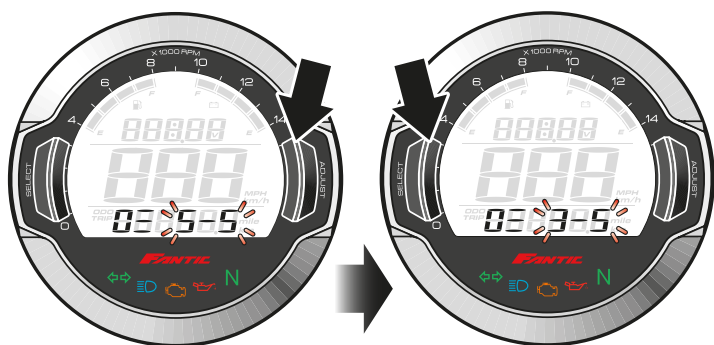
ⓘ Questo è un orologio con formato 24 ore. L'impostazione segue l'ordine dalle ore ai minuti.



Premere il tasto regolazione (“ADJUST”) per selezionare un’altra cifra da modificare.



Al termine della regolazione tenere premuto una volta il tasto selezione (“SELECT”) per passare alla visualizzazione dell’impostazione successiva.

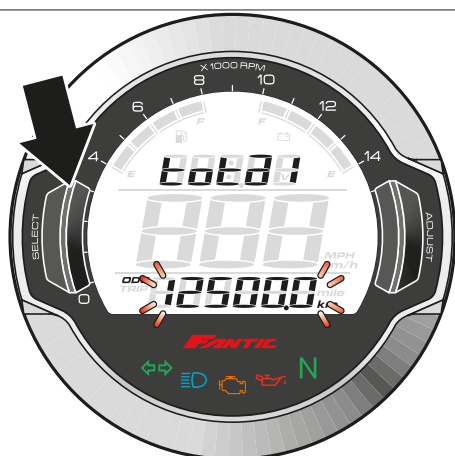


Impostazione retro illuminazione cruscotto

Tenere premuto il tasto regolazione (“ADJUST”) e rilasciarlo fino a selezionare il valore di illuminazione desiderato.

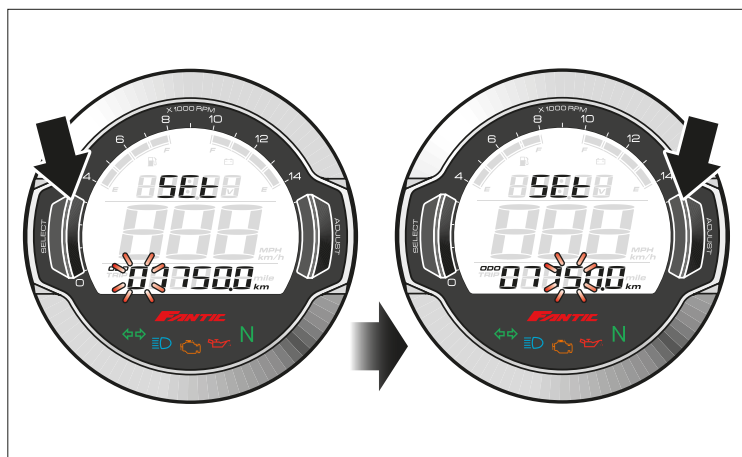
i I valori di illuminazione vanno da 1-5 (più scuro) a 5-5 (più chiaro). La luminosità del cruscotto viene modificata immediatamente dopo l’impostazione del valore.

Al termine dell’impostazione, tenere premuto una volta il tasto selezione (“SELECT”) per confermare e passare alla visualizzazione dell’impostazione successiva.



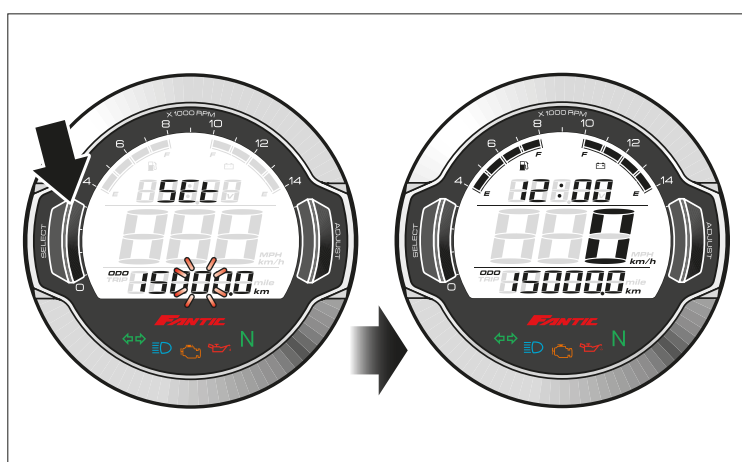
Impostazione schermata odometro totale interno

Tenere premuto una volta il tasto selezione (“SELECT”) per passare alla visualizzazione dell’impostazione successiva.


Impostazione schermata odometro totale esterno

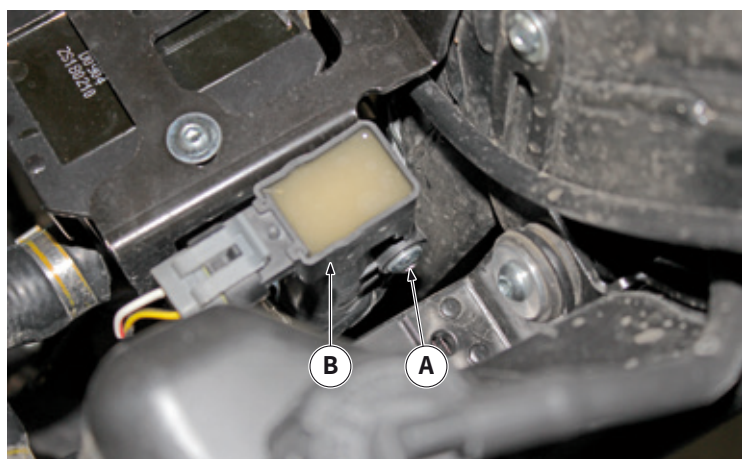
Tenere premuto il tasto selezione ("SELECT") fino a visualizzare la cifra desiderata.

A seguire, premere il tasto regolazione ("ADJUST") per cambiare la cifra da modificare.



Una volta impostato il valore desiderato tenere premuto una volta il tasto selezione ("SELECT") per confermare e tornare alla schermata principale.

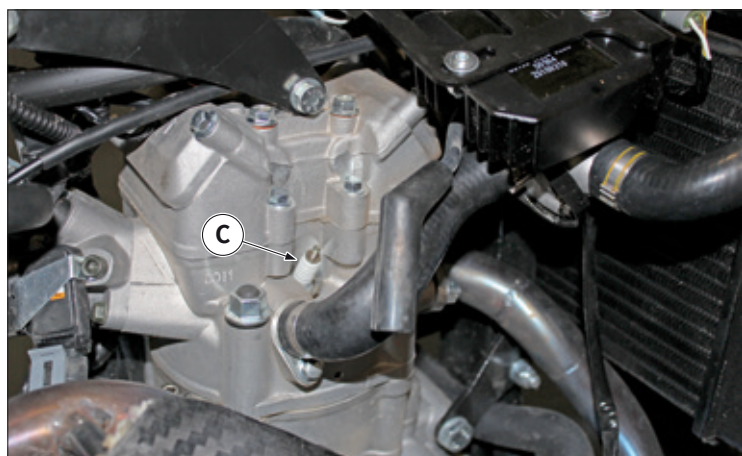
Schermata principale del cruscotto al termine dell'applicazione delle impostazioni personalizzate.


10.8 ACCENSIONE
10.8.1 Rimozione bobina di accensione

Scollegare la pipetta dalla candela.

Rimuovere le viti "A" e rimuovere la bobina "B".

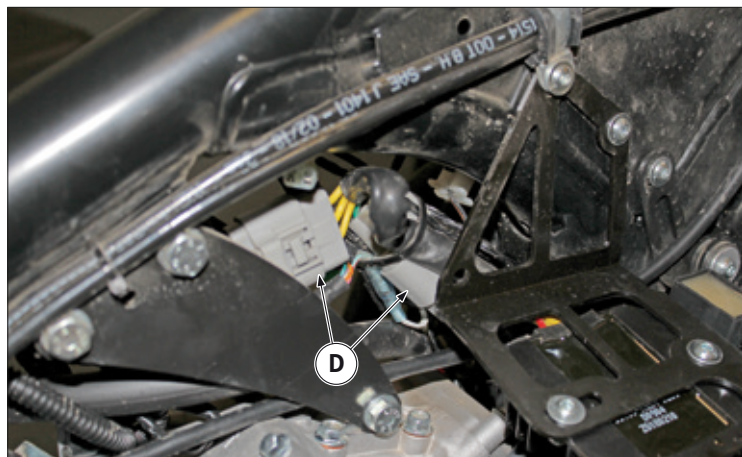
i Per il rimontaggio procedere nel senso inverso.


10.8.2 Rimozione candela di accensione

Scollegare la pipetta dalla candela.

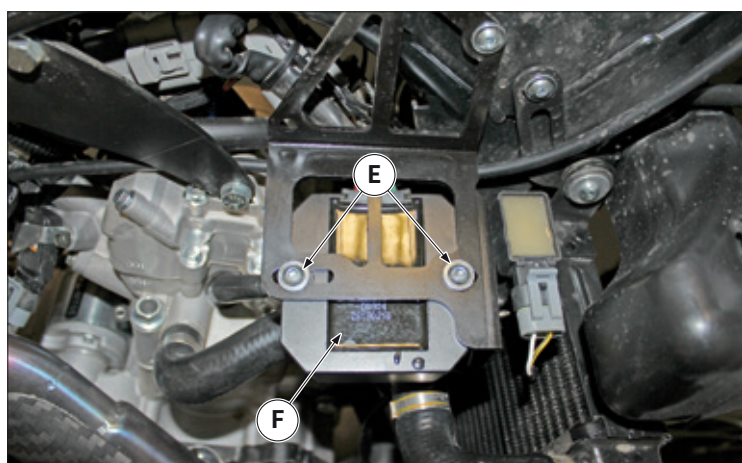
Svitare e rimuovere la candela "C".

i Per il rimontaggio procedere nel senso inverso.



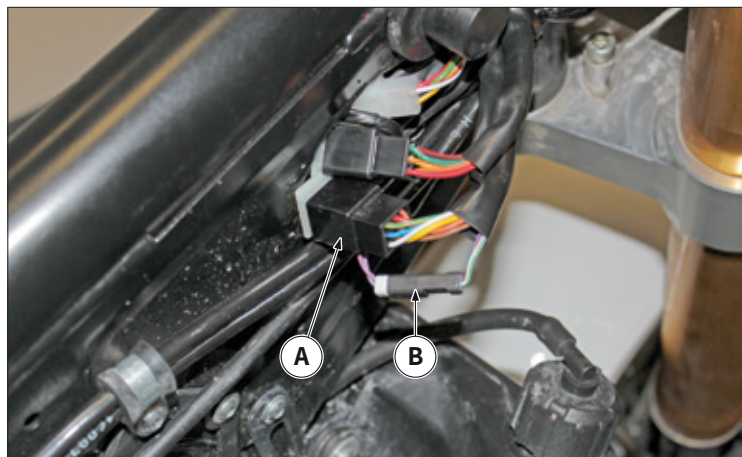
10.8.3 Rimozione regolatore di tensione

Scollegare il connettore "D".



Rimuovere le viti "E", poi rimuovere il regolatore di tensione "F".

i Per il rimontaggio procedere nel senso inverso.

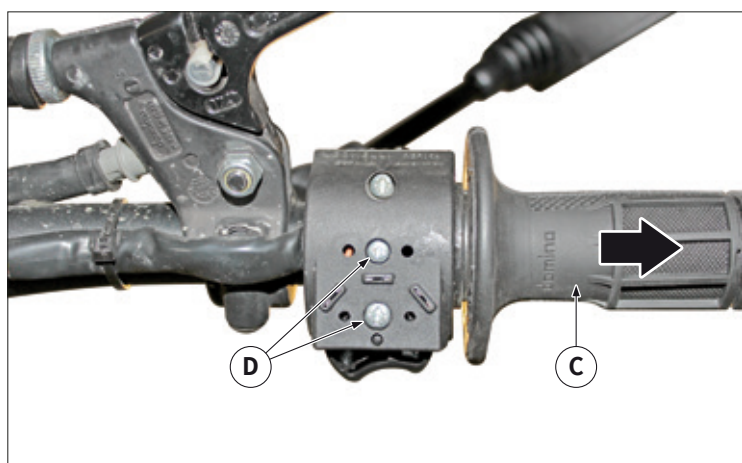


10.9 DEVIOLUCI

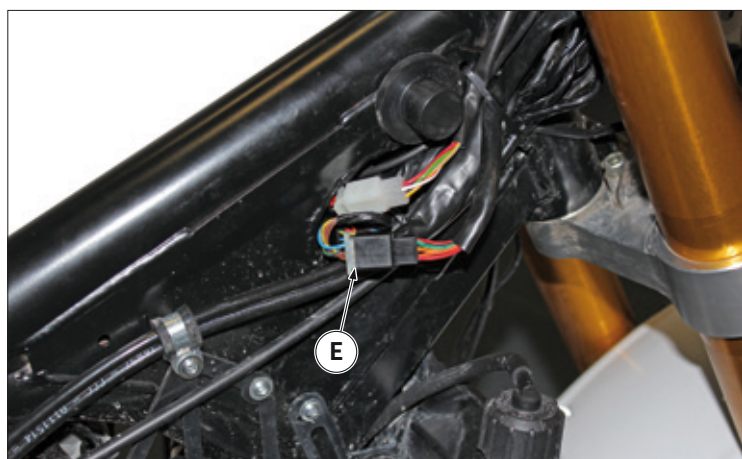
10.9.1 Devioluci sinistro

Rimuovere:

- Serbatoio; fare riferimento a “12.8.2 Rimozione del serbatoio completo” a pagina 129.
- Scollegare i connettori “A” e “B”.



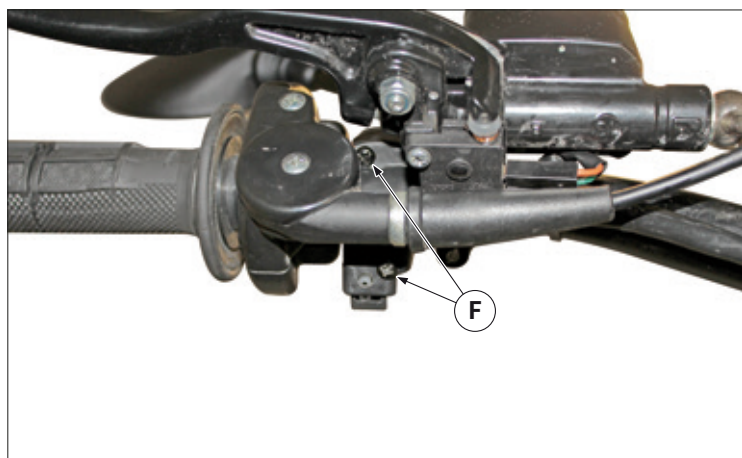
Rimuovere la manopola “C”, rimuovere tutte le fascette che bloccano il cavo del connettore devioluci poi allentare le viti “D” e rimuoverlo.



10.9.2 Devioluci destro

Rimuovere:

- Serbatoio; fare riferimento a “12.8.2 Rimozione del serbatoio completo” a pagina 129.
- Manopola acceleratore; fare riferimento a “12.27.1 Rimozione manopola acceleratore” a pagina 170.
- Scollegare il connettore “E”.



Rimuovere tutte le fascette che bloccano il cavo del connettore devioluci poi allentare le viti “F” e rimuoverlo.